



COLETTE ROY-LAROCHE,
MAIRESSE DE LAC-MÉGANTIC,
ET PAULINE MAROIS, PREMIÈRE
MINISTRE DU QUÉBEC

LAC-MÉGANTIC

IMACOM, RENÉ MARQUIS

« LE TEMPS COMPTE »

**UN PLAN DE 16 MILLIONS POUR RECONSTRUIRE
UN AXE COMMERCIAL À TEMPS POUR LES FÊTES**

PAGES 2, 3 ET 4



IMACOM, RENÉ MARQUIS

WINDSOR
Une rentrée
en attendant
la véritable
rentrée

PAGE 5

DÉMISSION
Raymond
Bachand tourne
la page sur
sa vie politique

PAGE 9

3293213

**AS-TU TON BILLET
LOTO SURPRISES?**

40 ANS

CARREFOUR DE L'ESTRIE

40 000\$ en prix à gagner

Détail au mail central

ESSAYEZ DE RÉSISTER!

**TSX A-Spec
2013**

PÉDALES DE COURSE EN MÉTAL

ROUES DE 18 PO.
EN ALLIAGE D'ALUMINIUM

ÉCLAIRAGE AMBIANT ROUGE
DE L'HABITACLE

PRIX DE VENTE RÉVISÉ **34 095\$***

PRECISION ACURA
S H E R B R O O K E

**PLEINS PHARES
SUR L'ÉTÉ**

INCLUANT UN
RABAIS À L'ACHAT
COMPTANT DE

4 500\$

ULTRA ÉQUIPÉE DE SÉRIE

- MOTEUR I-VTEC™ DE 2,4 L, 201 CH.
- JUPES AVANT, LATÉRALES ET ARRIÈRE
- PNEUS D'ÉTÉ DE PERFORMANCE
- SIÈGES RECOUVERTS DE SUÈDE ÉBÈNE AUX COUTURES ROUGES
- ET BEAUCOUP PLUS...

3133306

ACURA
acuraquebec.ca

4621, boul. Bourque, Sherbrooke 819 564-8909

L'acheteur avisé lit les petits caractères : * Le rabais de 4 500 \$ est applicable sur le prix d'achat avant les taxes sur les modèles Acura TSX A-Spec 2013 (CUZEBD). Cette offre s'applique aux livraisons au détail pour usage personnel seulement des modèles neufs achetés et livrés entre le 1er août et le 3 septembre 2013 chez les concessionnaires Acura participants et ne peut être combinée avec des taux subventionnés au financement ou à la location. Le PDSF initial pour la TSX A-Spec 2013 est de 38 595 \$ (incluant les frais de transport et d'inspection pré-livraison et la taxe sur le climatiseur). Les frais d'immatriculation, d'assurance et les taxes sont en sus et seront exigés à la livraison. Le concessionnaire peut vendre à plus bas prix. Les offres peuvent changer sans préavis. Le concessionnaire peut devoir échanger un véhicule. Valable sur les véhicules en inventaire seulement. Offres valides pour les résidents du Québec seulement chez les concessionnaires participants Acura du Québec. Photos à titre indicatif seulement. Voyez votre concessionnaire Acura pour tous les détails. © 2013 Acura, une division de Honda Canada.

L'eau et le feu



**LUC
LAROCHELLE**

PERSPECTIVES

luc.larochelle@latribune.qc.ca

Le futur se raccroche toujours un peu au passé, même à la suite d'une fracture aussi sévère que celle de Lac-Mégantic. Le centre-ville « temporaire » s'en va sur des terrains ayant longtemps été destinés à l'activité ferroviaire, près du nouveau Centre Sportif Mégantic (CSM).

L'ancien aréna, le Centre Mgr-Bonin, qui a fermé au printemps 2011, se trouvait au centre-ville. L'arrière de ce vieil édifice était une plaie visuelle à partir du lac et dans le quartier touristique compris entre la marina et le parc des Vétérans. Ce fut un choix stratégique de reconstruire ailleurs.

Pas trop loin, car les autorités municipales tenaient à ce que ce pôle générateur d'achalandage huit mois par année ne s'éloigne pas de la zone commerciale. L'aréna n'a donc effectué qu'un saut de crapaud, traversant la rue Laval et la voie ferrée, jusqu'à la rue Papineau.

Il n'y avait pas de développement prévu autour du complexe sportif. D'ici Noël, celui-ci aura des voisins. Le secteur s'urbanisera à vitesse grand V.

Cette greffe précipitée ne dénaturera pas Lac-Mégantic.

Le centre-ville recule momentanément d'un pas pour s'éloigner de la zone dévastée sauf qu'il ne tardera pas à revenir se mirer dans le lac dès que les conditions le permettront.

Cela ne sera pas possible avant au moins un an. L'urgence était d'offrir une alternative valable aux commerçants avant qu'ils ne s'éparpillent trop.

Les 16 M\$ libérés par le gouvernement provincial paraissent une somme colossale. Le nouveau pont à construire pour enjamber la rivière Chaudière en grugera près de 40 pour cent. Il faut prolonger les services municipaux, construire, aménager minimalement le secteur pour le rendre attractif afin de veiller à ce que les commerces affaiblis soient en mesure de tenir le coup bien qu'installés « dans le corridor, sur une civière ».

Pas besoin de connaître Lac-Mégantic à fond pour comprendre les espoirs des annonces faites hier. Entrez le Centre Sportif Mégantic sur Google Map et examinez le pourtour.

Bien qu'en retrait, ce secteur est loin d'être enclavé. En déviant de la colonne vertébrale qu'est la rue Laval, le



ARCHIVES LA TRIBUNE

Il n'y avait pas de développement prévu autour du Centre Sportif Mégantic. Le secteur s'urbanisera à vitesse grand V d'ici Noël pour prendre temporairement avec le quartier Fatima des allures de centre-ville.

détour par la rue du Québec Central est mineur. D'autre part, la rue Villeneuve offre un accès rapide à partir de la voie de contournement (boulevard Jean-Marie-Tardif). Idem pour la route 204.

**Cette greffe précipitée
ne dénaturera pas
Lac-Mégantic.**

Ça prendra par contre un moral de fer au propriétaire ainsi qu'au personnel de l'Eau Berge, le phare touristique du lac et de Mégantic. L'établissement hôtelier, le plus ancien de la ville, reste coincé à l'intérieur de la zone défigurée.

Son propriétaire a l'autorisation de louer ses chambres à des travailleurs affectés aux travaux de nettoyage, ce qui lui permet pour le moment de se tirer d'embarras. Toutefois, sans salle à manger et sans terrasse, la rentabilité des investissements de 1 M\$ réalisés l'an dernier n'est pas pour demain. Dans ce cas comme pour la marina, les solutions de rechange sont inexistantes. Ne reste que la patience.

Après avoir zoomé, faites l'opération contraire pour avoir une vue d'ensemble. Ne saute-t-il pas aux yeux qu'à partir du moment où des terrains redeviendront disponibles en se rapprochant du lac, ils trouveront preneurs?

L'attrait de l'eau est planétaire. Où qu'on vive dans le

monde, les lacs et les rivières ont le même effet.

Des villes européennes quasiment anéanties par les grandes guerres ont ressuscité avec les mêmes points d'ancrage, leurs cours d'eau. Partout, des rives qui avaient été cédées à l'industrialisation sont récupérées.

L'eau soigne les plaies et les guérit. Celles des humains de même que celles des villes qu'ils habitent.

Le centre-ville de Lac-Mégantic est dans l'axe du soleil couchant, devant un miroir de plusieurs kilomètres, avec des montagnes tout autour. Rien de cela n'a changé.

Le déclin d'un jour n'est pas ruine pour toujours. Car rien de ce cachet n'est perdu à jamais.

J'♥ mon CAMPUS

Cahier promotionnel
À lire aujourd'hui

LA TRIBUNE

ADRESSE
1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8

RÉDACTION: 819 564-5454
redaction@latribune.qc.ca /
téléc. 819 564-8098

PUBLICITÉ: 819 564-5450 /
téléc. 819 564-5482

ANNONCES CLASSÉES:
819 564-2222
téléc. 819 564-5482

ABONNEMENTS: 819 564-5466
1 800 567-6955

latribune.ca

SOMMAIRE

Annonces classées	20 à 23
Arts et spectacles	10 à 12
Décès	24
Économie	13 à 15
Horoscope	22
Loterie	15
Monde	18
Mots croisés	22
Opinions	16
Sports	29 à 35

MÉTÉO

Victor, 7 ans
École Champlain



AUJOURD'HUI

SOLEIL
ET NUAGES



MAX.: 25° MIN.: 15°

Lever du soleil: 6 h 03
Coucher du soleil: 19 h 34

MERCREDI nuageux et averses,
max.: 25° min.: 17°

JEUDI nuageux et averses,
max.: 21° min.: 17°

**Les
nouvelles
de l'heure...**

latribune.ca

**LE CLIN D'OEIL DE
STÉPHANE LAPORTE**

Heureusement que le numéro de téléphone donné pour les dons au Lac-Mégantic n'était pas celui de la MMA.

SI VOUS AVEZ UNE INFORMATION À COMMUNIQUER À NOTRE ÉQUIPE DE JOURNALISTES, ÉCRIVEZ À redaction@latribune.qc.ca OU APPELEZ AU 819 564-5454



PLAN D'ENSEMBLE
D'INTERVENTION

ÉGLISE STE-AGNÈS

PROMENADE
DES ÉTOILES

CENTRE SPORTIF
MÉGANTIC

PARC
COMMÉMORATIF
DU 6 JUILLET

CENTRE ADMINISTRATIF
INSTITUTIONNEL
ET CULTUREL

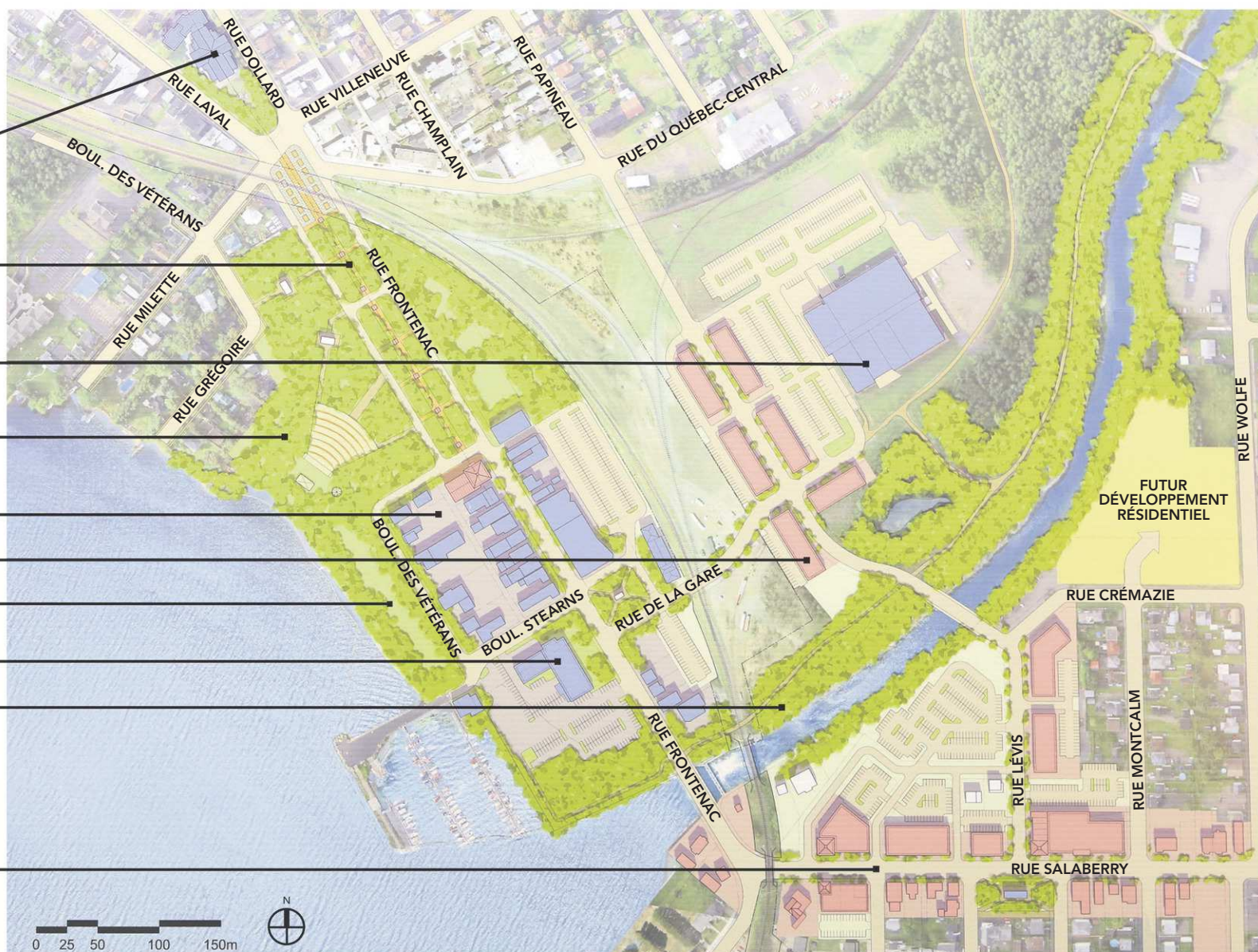
PÔLE COMMERCIAL

PARC DES VÉTÉRANS

HÔTEL DE VILLE

LIEN VERT

PÔLE DE SERVICES
COMMERCIAUX
SALABERRY



Le centre-ville se redessine

Québec annonce un plan de 16 millions pour reconstruire un axe commercial



CHARLES
BEAUDOIN

charles.beaudoin@latribune.qc.ca

LAC-MÉGANTIC — Un peu plus de deux mois après la tragédie ferroviaire qui l'a dévasté, le centre-ville de Lac-Mégantic commencera lentement à renaître de ses cendres.

La première ministre du Québec, Pauline Marois, a annoncé hier après-midi que 16,2 millions \$ provenant des 60 millions réservés pour répondre aux besoins de la municipalité seront consacrés à la reconstruction du centre-ville.

« Cette aide financière permettra de répondre à l'une des priorités exprimées par la Ville de Lac-Mégantic, soit d'agir rapidement pour venir en aide aux entreprises de la municipalité afin de favoriser la reprise des activités économiques », souligne Mme Marois.

Le montant servira principalement à élargir et prolonger la rue Papineau et d'y aménager, en face du Centre Sportif Mégantic, une zone commerciale d'une surface de 48 000 pieds carrés qui

pourra accueillir la majorité des commerces de détail et restaurants toujours sinistrés. Les travaux débuteront dès la mi-septembre, dans le but avoué de permettre aux commerçants de s'y installer avant la fin de l'année et de profiter des retombées du temps des fêtes.

« J'ose imaginer
que nous saurons
créer avec
les gens d'affaires
un nouveau lieu
d'attractions où
nous pourrons
investir à nouveau. »

« Le temps compte pour ces entreprises. Dans ce contexte, il est impératif que les entreprises d'ici puissent profiter sur la période des Fêtes pour réussir à rattraper le temps perdu et à le faire au maximum », soutient la première ministre.

Au bout de Papineau, un second pont sera également

érigé au-dessus de la rivière Chaudière pour faciliter l'accès aux citoyens à la future zone commerciale du secteur de Fatima. Si elle n'a pas précisé les moyens prévus pour livrer les bâtiments aussi rapidement, la première ministre a néanmoins insisté sur la volonté des personnes impliquées.

« C'est un échéancier serré, mais tous les acteurs concernés sont mobilisés pour y parvenir et connaissant le dévouement et le dynamisme des gens d'ici je suis convaincu que cet objectif sera atteint », assure-t-elle.

Le ministre des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire et ministre des Transports, Sylvain Gaudreault, expliquait quant à lui que tout serait mis en œuvre pour accélérer les procédures au niveau législatif.

« Il y a plusieurs demandes de la municipalité d'un point de vue législatif pour modifier un certain nombre de lois ou de règlements pour lui permettre d'aller de l'avant [...] et je souhaite recevoir rapidement la collaboration de tous les partis représentés en Chambre à l'Assemblée nationale pour qu'on puisse procéder rapidement à celles-ci »

Renaissance

La mairesse Colette Roy-Laroche était évidemment heureuse d'annoncer la reconstruction de son centre-ville et elle n'a pas manqué de souligner qu'il s'agissait littéralement d'une renaissance pour sa municipalité.

« Aujourd'hui, c'est déjà un premier pas vers le renouveau, vers une nouvelle vie » a-t-elle confiée.

Questionnée à savoir si elle craignait que les commerçants ne soient pas intéressés à avoir pignon sur rue au centre-ville une fois celui-ci décontaminé, elle préférait ne pas trop s'inquiéter et se montrer positive.

« Il faut vivre avec toutes les incertitudes, dit-elle. C'est difficile à imaginer et à visualiser ce que sera le centre-ville actuel dans l'urgence que nous avons de faire en sorte que les commerces puissent survivre et dans l'urgence que nous avons d'offrir des services commerciaux à nos citoyens. J'ose imaginer que nous saurons créer avec les gens d'affaires un nouveau lieu d'attractions où nous pourrons investir à nouveau. »

Le train sera de retour

Les entreprises qui dépendent largement du réseau ferroviaire pour subsister

recevront également un cadeau de Noël du gouvernement alors qu'une voie ferrée temporaire serait sur le point d'être annoncée sous peu.

« Nous sommes en train d'évaluer la possibilité d'une voie temporaire. Nous sommes prêts à prendre la décision dans les jours qui viennent, de telle sorte que d'ici Noël, on pourrait imaginer qu'il y ait une voie temporaire permettant la circulation des trains et qui permettrait de répondre aux besoins du parc industriel », a admis Pauline Marois.

Un projet qui fait suite aux demandes de la mairesse de Lac-Mégantic, qui s'inquiétait du sort à long terme des entreprises de sa municipalité advenant une absence prolongée des convois.

« La demande que j'ai manifestée à plusieurs reprises à Mme Marois et au ministère des Transports, c'était de retrouver le service ferroviaire le plus rapidement possible pour les industriels, parce qu'ils ne pourront tenir longtemps la situation actuelle si nous ne pouvons leur offrir ce service. »

S'ajoutant au projet de la municipalité, un parc commémoratif à la mémoire des victimes sera aménagé sur le site de la tragédie.

« Les sinistrés décideront ce qui est le meilleur pour eux »

M^e Daniel Larochelle défend le principe d'un recours collectif

CHARLES BEAUDOIN
cbeaudoin@latribune.qc.ca

LAC-MÉGANTIC

Probablement toujours indécises quant à la meilleure façon d'obtenir une indemnisation après la tragédie ferroviaire du 6 juillet dernier, une soixantaine de personnes on assisté à la séance d'informations donnée hier par Daniel Larochelle, un avocat de Lac-Mégantic, à propos du recours collectif qu'il a présenté le 15 juillet.

«Plusieurs gens ignorent ce qu'est un recours collectif et j'ai reçu beaucoup d'appels, de courriels, ou de messages Facebook de gens qui désiraient s'inscrire au recours», a-t-il mentionné.

À la différence de Me Gloriane Blais et de Hans Mercier, qui ont déjà proposé d'intenter des poursuites individuelles aux États-Unis, Me Daniel Larochelle s'est associé à Jeff Bernstein et Joel Rochon, respectivement de Montréal et Toronto, pour mettre sur pied un recours collectif afin de dédommager les sinistrés de Lac-Mégantic, la meilleure façon de faire selon lui, même s'il se défend de vouloir porter un jugement sur la démarche de ses collègues.

«Je ne suis pas ici pour vendre un produit, explique Me Larochelle. Je suis ici pour donner une réunion d'information aux gens et ils décideront par la suite ce qui est le meilleur pour eux. Je ne suis pas ici pour dire qu'un est meilleur que l'autre.

Je suis là pour dire: voici nous ce qu'on va faire, voici ce qu'on croit faire. Je crois que le recours collectif est la meilleure façon et la plus simple d'aller regrouper toutes les personnes de Lac-Mégantic.»

«Je ne crois pas que c'est de faire 6000 procédures individuelles qui vont régler les choses.

Je pense qu'on exagère grandement la capacité des tribunaux américains. Je crois beaucoup à la justice au Canada et il est faux de croire que c'est plus avantageux aux États-Unis», a-t-il renchéri.

Parmi la liste des entités que lui et ses associés entendent poursuivre, on retrouve notamment CP Rail, qui était responsable de transporter le pétrole jusqu'à St-John, au Nouveau-Brunswick, et qui aurait confié le mandat à la Montreal, Maine & Atlantic (MMA) dans le but de l'acheminer plus rapidement puisque cette dernière peut passer directement par le Maine.

Le gouvernement impliqué

S'ils s'ajoutent au groupe défendu par Me Larochelle, les gens seront aux côtés d'un créancier de taille, puisque que le gouvernement du Québec s'est associé à l'avocat de Lac-Mégantic pour obtenir un dédommagement. Qu'à cela ne tienne, l'avocat du ministère de la Justice, Frédéric Maheux, a mentionné que le gouvernement provincial chercherait à mettre la main sur les assurances



IMACOM, RENÉ MARQUIS

Devant une soixantaine de personnes, Me Daniel Larochelle a soutenu hier que le principe du recours collectif offrait aux sinistrés la meilleure façon – et la plus simple – d'obtenir un dédommagement à la suite de la catastrophe du 6 juillet dernier.

de la MMA avant tout pour les redonner entièrement aux Méganticois.

«Au gouvernement, on s'engage aujourd'hui à ne pas toucher un sou des 25 millions d'assurances. Ça ne veut pas

dire qu'on renonce à nos droits sur ce montant, mais on va tout mettre en œuvre pour que cet argent aille dans les poches des gens de Lac-Mégantic», a affirmé l'avocat.

«On n'a pas le contrôle sur le

25 millions et on ne peut pas garantir qui va l'avoir, mais je peux garantir que le gouvernement va tout faire pour que les gens de Lac-Mégantic puissent en bénéficier», conclut Me Maheux.

Bellemare presse les victimes d'agir

LAC-MÉGANTIC — Ce n'est pas parce que la catastrophe ferroviaire de Lac-Mégantic n'est toujours pas reconnue comme étant un acte criminel que les victimes doivent attendre avant d'exiger un dédommagement. C'est du moins le message qu'avait à leur faire Me Marc Bellemare lors de son passage à la polyvalente Montignac, hier soir.

Intitulée «Victimes, informez-vous!», sa conférence se voulait une séance d'information pour expliquer aux Méganticois les recours possibles qui s'offrent à eux auprès de la Direction de l'indemnisation des victimes d'actes criminels (IVAC) pour être dédommagés rapidement, et à peu de frais.

«Je pense qu'un recours contre l'IVAC, dans les circonstances, est beaucoup mieux appuyé légalement et médicalement que les recours contre CP, Railworld ou autres, explique-t-il. C'est un recours administratif pour lequel on n'a

pas besoin d'avocats. C'est le meilleur rapport qualité-prix.»

Et quoi qu'en dise le nom de l'organisme, il n'est pas nécessaire d'attendre que le déraillement du train de la Montreal, Maine & Atlantic soit qualifié d'acte criminel avant de pouvoir réclamer.

«La Couronne, au Québec, doit établir hors de tout doute le crime, alors qu'à l'IVAC il faut l'établir de façon probable. C'est pourquoi je dis aux victimes: ne perdez pas votre temps à attendre la police et la Couronne. Faites votre réclamation.»

L'ancien ministre de la Justice n'hésite pas à qualifier la tragédie de Lac-Mégantic d'acte criminel et il s'explique mal pourquoi il faut toujours attendre avant que ce ne soit officialisé.

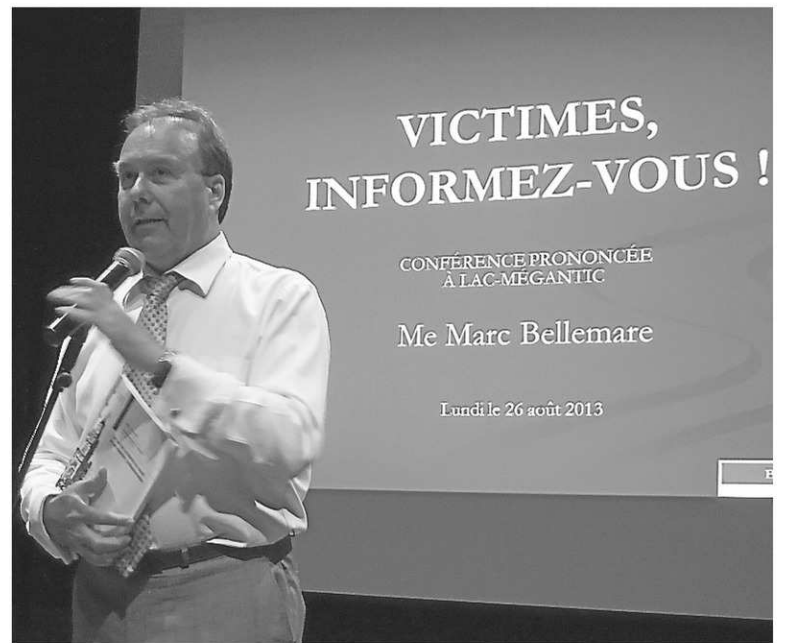
«Je dois avouer bien honnêtement que je suis surpris des délais que ça prend pour le directeur des poursuites criminelles et pénales qui n'a

toujours pas porté d'accusations criminelles. Il y a certainement quatre dispositions du Code criminel qui sont visées par l'événement: la négligence criminelle causant des blessures, la négligence criminelle causant la mort, la manipulation négligente de substances explosives et l'article 436 portant sur les crimes d'incendie.»

Pour ces raisons, il est convaincu que les réclamations à l'IVAC représentent pour le moment la meilleure solution et qu'il y a très peu de chances qu'elles soient contestées.

«Depuis quand on permet qu'un train se promène en pleine nuit, pas de freins, avec des substances explosives? C'est quoi ce pays-là qui se met à douter que ce soit un acte criminel? Dans n'importe quel pays, Burkhardt aurait été arrêté, accusé et jamais il ne serait ressorti», clame Marc Bellemare.

— Charles Beaudoin



LA TRIBUNE, CHARLES BEAUDOIN

L'ancien ministre de la Justice, Marc Bellemare, a présenté une conférence à la polyvalente Montignac hier soir afin d'inciter les Méganticois à se prévaloir des recours qui s'offrent à eux auprès de la Direction de l'indemnisation des victimes d'actes criminels.

En attendant la véritable rentrée

Les élèves de St-Philippe de Windsor reprennent la route de Magog jusqu'en octobre



C'était jour de rentrée, hier, pour les élèves de la Commission scolaire des Sommets (CSS). À Windsor, les élèves de l'école Saint-Philippe, à l'exception des tout-petits de maternelle, ont repris le chemin de l'école du Transit, à Magog, en attendant que leur école soit prête à les accueillir.

ISABELLE PION

isabelle.pion@latribune.qc.ca

WINDSOR — C'était jour de rentrée scolaire pour les élèves de la Commission scolaire des Sommets (CSS), hier. Les élèves de l'école primaire Saint-Philippe de Windsor, à l'exception des tout-petits de maternelle, ont repris la route du Transit, à Magog, en attendant que leur école soit fin prête à les accueillir. Si certains parents sont un peu déçus que la rentrée se vive à Magog, tous sont heureux de la réouverture annoncée de l'école Saint-Philippe en octobre.

Comme l'an passé, les enfants se sont rendus à Saint-Philippe afin de prendre l'autobus pour Magog. Les élèves de maternelle doivent commencer pour leur part demain (selon l'horaire de la rentrée progressive), puisque la partie arrière de l'école est en mesure de les accueillir, les travaux étant terminés. Le service de garde a aussi pu y être installé.

L'école Saint-Philippe a dû être fermée en février en raison d'importants problèmes de moisissures. Les quelque 320 élèves ont alors dû prendre le chemin du Transit, à Magog, afin de terminer l'année scolaire. La CSS espérait que les enfants puissent retourner à Windsor pour le début des classes, mais les travaux n'ont pu être terminés à temps, entre autres en raison des délais occasionnés par la grève dans l'industrie de la construction et quelques ajouts en cours de chantier. Les élèves doivent être de retour dans leur école le 21 octobre.

« C'est pour le mieux! » lance Véronique Vigneault, maman d'élèves croisée à Saint-Philippe hier matin, à propos de la réintégration des enfants prévue en octobre. L'annonce de la CSS, qui

a précisé début août aux parents que la rentrée n'aurait pas lieu à Windsor, ne l'a pas surprise. « On s'en attendait avec la grève de la construction. »

« On est contents »

Même si la rentrée n'a pas eu lieu en sol windsorais, il n'en demeure pas moins que l'obtention du feu vert par la Direction de la santé publique (DSP) de l'Estrie pour une réouverture soulage bien des parents. « On est contents. En plus, le service de garde est ici », ajoute Mme Vigneault. Pour les enfants de Pascal Goyette, le déplacement temporaire ne changeait en rien la fébrilité de la rentrée. « On est un petit peu déçu, mais les enfants sont super impatients de retrouver leurs amis! » Savoir que le problème de moisissures est réglé est rassurant, d'autant plus que le père de famille estime que les problèmes de moisissures ont sans doute eu des impacts sur l'état de santé de son garçon.

« On est très content que la commission scolaire puisse réparer l'école », a commenté une mère qui a préféré ne pas être identifiée. Avec des « enfants différents », qui présentent notamment de la dyslexie, la jeune maman souligne que le déplacement temporaire demande tout de même une certaine adaptation, notamment avec les trajets d'autobus. « C'est déjà difficile pour eux », indique-t-elle.

Par ailleurs, la fin des vacances a sonné pour les élèves de la Commission scolaire des Hauts-Cantons (CSHC). Les quelque 6000 élèves reprennent le chemin des classes aujourd'hui; demain, ce sera au tour des élèves de la Commission scolaire de la Région-de-Sherbrooke (CSRS) et d'écoles privées sherbrookoises.

Le SPS ouvre l'oeil

RENE-CHARLES QUIRION
rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le Service de police de Sherbrooke assurera la sécurité autour des écoles en cette rentrée scolaire 2013.

Le SPS mettra en place des opérations de surveillance routière spéciales. C'est l'escouade circulation qui patrouillera dans les zones scolaires.

Nouveauté cette année, 29 des 34 écoles primaires du territoire ont vu la vitesse être réduite à 30 km/h dans la rue leur faisant face.

La vitesse y est réduite à 30 km/h du lundi au vendredi, de 7 h à 17 h.

La limite demeurera à 50 km/h sur les artères qui longent cinq écoles, soit Pie-X-de l'Assomption (Terrill), des Quatre-Vents (Belvédère Sud), Plein Soleil (de Montréal),

Desranleau (Galt Est) et Notre-Dame-de-Liesse (Bourque).

Le SPS a réalisé 177 opérations de surveillance aux abords des écoles sherbrookoises lors de la rentrée scolaire en 2012. En une semaine, 108 constats d'infraction avaient été donnés, dont 40 pour des excès de vitesse.

Rappel aux piétons

Comme c'est le cas toutes les années, les policiers de la division de la sécurité des milieux rencontreront les élèves, les enseignants et les surveillants.

L'objectif est de rappeler les règles de base pour les piétons.

La présence policière sera augmentée près de l'Université Bishop's et de l'Université de Sherbrooke afin de limiter les excès qui pourraient perturber la tranquillité des résidents vivant à proximité.

La police sévit dans le secteur du bar La Fakulté

CLAUDE PLANTE
claud.plante@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les policiers de Sherbrooke ont distribué des billets d'infraction en fin de semaine dans le secteur du bar La Fakulté, rue Galt Ouest, alors que la rentrée universitaire bat son plein.

Vendredi et samedi soir, ils ont donné pas moins de 17 constats d'infraction à des individus, qui avaient notamment uriné dans un endroit public.

Des contrevenants ont aussi consommé de l'alcool dans la rue, causé du bruit et injurié un agent de la paix.

Les billets s'accompagnent d'une amende totalisant 147 \$ chacun, mentionne Philippe

Dubois, porte-parole du Service de police de Sherbrooke (SPS).

« Ça fait quelques années qu'il y a des problèmes dans le secteur de ce bar à la rentrée scolaire. Nous avons décidé de sévir », dit-il.

« Nous avons reçu des plaintes du voisinage et nous voulons rétablir la tranquillité dans le secteur. »

Satisfaction

Joint à ce sujet, le propriétaire de l'établissement se dit satisfait du travail des policiers. Il ne peut contrôler ce qui se passe dans les rues autour de son bar. « Plus ils vont émettre de constats, plus ça va être tranquille autour du bar. Le gars va y penser à deux fois avant d'uriner partout s'il peut recevoir une

amende de 147 \$, lance Sylvain Ainslie. Les jeunes consomment sur le campus et arrivent chez nous en boisson après. »

« Nous avons pris des mesures pour réduire le bruit à l'extérieur. Nous contrôlons ce qui se passe dans le bar et sur la terrasse. Si le client sort du bar, il doit payer le prix d'entrée de 8 \$ à nouveau pour rentrer. »

Le conseiller municipal Jean-François Rouleau est aussi satisfait de la présence policière. Des centaines d'étudiants ont pris la rue pour se rendre à ce bar en fin de semaine, dit-il. Le travail des agents correspond aux orientations prises par un comité spécialement mis sur pied pour prévenir les débordements étudiants dans le secteur.

PROLONGEMENT DU BOULEVARD DE PORTLAND

Des audiences publiques en décembre

JONATHAN CUSTEAU

jonathan.custeau@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les travaux pour le prolongement du boulevard de Portland, que la Ville souhaitait amorcer cet automne, ne commenceront pas avant le printemps 2014. Le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs exige la tenue d'une audience publique le 9 décembre prochain.

La date initiale des auditions avait été fixée au 30 septembre. La Ville de Sherbrooke a toutefois effectué des représentations pour qu'elle soit repoussée. « À notre grande surprise, les audiences du Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE) avaient été fixées en pleine campagne électorale, ce qui est un peu particulier », réagit Serge Paquin, président du comité exécutif à la Ville de Sherbrooke.

« L'impact de la tenue des audiences est le report des travaux à l'an prochain. C'est certainement décevant puisque le prolongement du boulevard de Portland et la construction du boulevard René-Lévesque répondront à des besoins clairement identifiés. Compte tenu des études que la Ville avait réalisées concernant les



IMACOM, CLAUDE POULIN

Avant d'amorcer les travaux pour le prolongement du boulevard de Portland jusqu'à la route 220/ boulevard Industriel à la hauteur du chemin Labonté, la Ville a lancé un appel d'offres pour la déconstruction de trois résidences du chemin Labonté.

impacts environnementaux et du très important processus de consultation que nous avons mené, nous croyions que nous serions exemptés des audiences. Mais nous nous prêterons de bonne grâce à l'exercice »,

ajoute-t-il.

Au BAPE, Karine Lavoie, conseillère en communication, confirme que des audiences publiques auront lieu, mais elle n'était pas en mesure, hier, d'en confirmer la date. La

lettre-mandat que doit envoyer le ministre n'avait toujours pas été reçue. « Notre mandat doit se tenir dans un délai de quatre mois. Il s'agit donc du temps dont nous disposons pour déposer notre rapport. Le ministre

prendra ensuite sa décision en fonction du rapport du BAPE et du rapport qu'aura réalisé le ministère de l'Environnement. »

Une somme de 15 M\$ avait été dégagée par la Ville de Sherbrooke pour la réalisation des travaux cette année.

Entre-temps, la Ville a lancé un appel d'offres pour la déconstruction de trois résidences du chemin Labonté qu'elle avait déjà acquises. Une partie des matériaux pourra être revalorisée. Il s'agira d'une étape supplémentaire dans l'objectif d'agrandir le parc industriel. Serge Paquin ne craint pas que ces activités soient vaines même si l'aval du ministre de l'Environnement tarde.

« Personne ne s'attend à ce que le projet de prolongement du boulevard de Portland soit refusé, mais des modifications pourraient être apportées. »

Initialement, le début des travaux était prévu en juin dernier avant d'être reporté à cet automne. Le prolongement du boulevard de Portland sur une distance de 1,6 km doit permettre de rejoindre le boulevard Industriel à la hauteur du chemin Labonté et des Serres et pépinière Saint-Élie. Un carrefour giratoire à deux voies devrait aussi être construit à cette intersection.

Une porte d'entrée artistique dans Lennoxville

JONATHAN CUSTEAU

jonathan.custeau@latribune.qc.ca

SHERBROOKE

— L'arrondissement de Lennoxville a maintenant sa porte d'entrée. Des aménagements paysagers de même qu'une œuvre d'art, qualifiée d'élément signalétique d'envergure, ont été dévoilés hier à l'angle des rues Queen et Massawippi.

L'oeuvre, principalement composée de sept tableaux réalisés par le forgeron Marco Deslandes, de l'atelier sherbrookoise Cheval de feu, est bordée de murs de briques rouges, de plantes ornementales et d'un sentier multifonctionnel de quatre mètres de largeur pour piétons et cyclistes. Le projet représente un investissement total de 360 000 \$.

La conseillère municipale du district de Deauville et présidente de la commission des arts visuels de la Ville de Sherbrooke s'est montrée emballée par ce nouvel aménagement. « Il est fort représentatif de l'arrondissement de Lennoxville. Il peut être vu d'un côté par les automobilistes et de l'autre par les piétons et les cyclistes. En

quelques secondes, les citoyens ont un bon aperçu de toutes les richesses qui caractérisent cet arrondissement. »

Les sept tableaux illustrent un arbre, le cénotaphe de Lennoxville, des diplômés, un livre, la chapelle St Mark et des masques de théâtre. L'élément central représente une famille.

Le président de l'arrondissement de Lennoxville David Price était lui aussi très heureux de l'initiative. « Au début, nous parlions d'un projet de 6 M\$ pour enfouir les fils électriques. Nous avons finalement opté pour quelque chose de plus modeste, mais ce que nous avons fait vaut des millions. M. Deslandes a bien compris ce que nous voulions avoir. Ça parle de notre histoire et de notre culture. »

L'artiste Marco Deslandes découvrait hier le produit fini comme tous les citoyens présents à l'inauguration. « C'est la première fois que je le vois complètement fini. Je suis vraiment content. »

« Je suis flatté qu'on ait pensé à moi parce que c'est une œuvre importante. Je suis allé cogner aux portes de la Ville deux fois. Je crois donc que ce sont les



IMACOM, CLAUDE POULIN

Les conseillers municipaux David Price et Diane Delisle ont procédé à l'inauguration de la nouvelle porte d'entrée de l'arrondissement de Lennoxville, hier, en compagnie de l'artiste Marco Deslandes au centre.

retombées de mes démarches. C'était un beau défi qui s'est échelonné sur une période de six à neuf mois. »

Selon le conseiller David Price, les projets d'embellissement de l'arrondissement ne devraient pas s'arrêter là. « Nous aimerions poursuivre la piste cyclable jusqu'à l'intersection de la rue College, mais nous devons attendre que la 410 soit

prolongée puisque la rue Queen est présentement une route provinciale. Nous ne pouvons donc pas réduire la largeur des voies. Les prochains travaux d'embellissement devraient être sur la rue College. »

Il s'agissait d'une deuxième porte à dimension artistique inaugurée cette année. L'autre oeuvre est installée au coin des rues Murray, Papineau et King

Est. « Ce n'est pas un projet d'en avoir dans chacune des entrées de ville pour le moment, mais il y a des efforts pour améliorer le coup d'oeil à chaque porte d'entrée. Il est toutefois certain que la multiplication des oeuvres d'art dans la ville est bienvenue », a ajouté Diane Delisle.

Le projet a été réalisé en concertation avec les compagnies AFT et Global Excel.

Les automobilistes devront s'armer de patience

FRANÇOIS GOUGEON
francois.gougeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les usagers de l'autoroute 610 dans les deux directions de la portion entre l'autoroute 10-55 et le boulevard Saint-François devront s'armer de patience et des ralentissements sont à prévoir au cours des prochaines semaines, en raison de la réfection des ponts au-dessus de la rivière Saint-François.

Depuis hier matin et jusqu'au 13 septembre, une

première phase de travaux nécessitera la fermeture d'une voie dans chaque direction de cet important axe qu'on qualifie familièrement d'autoroute du CHUS. Ces fermetures auront lieu de semaine, de 9 h à 15 h 30 et la circulation se fera en continu sur la voie restante, alors qu'en dehors de ces heures et les fins de semaine, les accotements du côté gauche seront fermés dans chaque direction.

À la direction de l'Estrie de Transports-Québec, qui

précise qu'il s'agit d'une entrave majeure, on invite les gens à utiliser des routes alternatives et à prévoir plus de temps pour leurs déplacements. La vitesse dans la zone du chantier sera limitée à 80 km/h.

Il est facile d'imaginer l'impact des travaux, dont une autre phase sera précisée de la mi-septembre au mois de novembre, compte tenu d'un débit moyen de 32 000 véhicules par jour pour les deux directions sur le tronçon entre

la 10-55 et le boulevard Saint-François. Dans la direction allant jusqu'à la sortie du CHUS, c'est une moyenne journalière de 25 000 véhicules dans les deux directions.

Sur Bertrand-Fabi

Par ailleurs, c'est à partir du 27 septembre que la situation devrait revenir à la normale du côté de la rue Bertrand-Fabi, dans le secteur de Rock Forest, où la circulation est détournée par la rue Mills, entre les rues Girolle et Henri-Bourassa, en

raison de travaux majeurs d'infrastructures lancés le 5 août dernier.

Le chantier, en vue de l'ouverture d'une nouvelle rue sur Bertrand-Fabi pour desservir un développement domiciliaire dans le secteur, porte sur des travaux d'aqueduc, d'égout, de bordure de trottoir, de gravelage et de pavage.

À cet endroit, la rue Bertrand-Fabi accueille environ 8000 véhicules par jour dans les deux directions, dont des poids lourds.



IMACOM, CLAUDE POULIN

La rue Bertrand-Fabi, dans l'arrondissement de Rock Forest continuera d'être en chantier jusqu'au 28 septembre. D'ici là, 8000 véhicules doivent quotidiennement prendre le détour imposé par les travaux.

Un échange verbal qui tourne mal

CLAUDE PLANTE
claudette.plante@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Un échange verbal impliquant deux hommes et une femme a mal viré, dimanche soir, dans le secteur des rues King Est et Bowen.

Selon Philippe Dubois, porte-parole du Service de police de Sherbrooke (SPS), l'un des individus a demandé à la femme de lui prêter un couteau se trouvant

dans son sac à main. Il l'a pointé vers l'autre homme avec qui il venait de s'engueuler.

La victime a décampé et a alerté les policiers. La scène se déroulait vers 22 h 40.

Ces derniers ont patrouillé dans le secteur par la suite pour localiser l'homme et la femme près de la rue Mont-Plaisant.

L'homme de 31 ans connu du SPS et une femme de 19 ans ont été arrêtés. Ils devront faire face

à des accusations de menaces, d'agression armée et de possession de stupéfiant.

La femme sera aussi accusée de voie de fait pour avoir mordu une policière à un doigt, ajoute M. Dubois.

« Nous ne savons pas pourquoi il y a eu échange verbal entre les individus », affirme-t-il.

« Les individus impliqués n'étaient pas très collaborateurs. »

3303658



NOUVEAU

**Dès le 3 septembre
chez Méchant Steak
Sherbrooke,
on apporte son vin!**

**111 rue Wellington N. Sherbrooke ::: ouvert tous les soirs + mer. au ven. midi
pour réservations : 819.791.5544 ::: www.mechantsteak.com**



TOYOTA

Richmond

Un peu plus loin... mais tellement différent!

**ÉVÉNEMENT DU FABRICANT
TOYOTA 2013**

**Corolla 2013
et
Matrix 2013**





à **0%**
jusqu'à
84 mois!!!

C'est la meilleure occasion pour faire l'acquisition de votre Corolla

CET ÉTÉ, FAITES-VOUS PLAISIR !



Alain Fournier



Geneviève Fournier



Luc Courchesne



Hugues Lambert



Alain Lance



Fernand Leblanc



Charles Lambert



TOYOTA

Richmond

Le plus bel inventaire de véhicules d'occasion certifiés

151, route 116, Richmond
1 877 240-2137
819 826-5923

toyotarichmond.com

Un membre d'Al-Qaïda aurait eu accès à la base de Valcartier

VINCENT LAROUCHE

MONTREAL — Pendant 15 ans, il est resté sous le radar. Aujourd'hui, les services secrets canadiens croient avoir démasqué un membre d'Al-Qaïda qui a eu accès à la base de Valcartier grâce à son travail de camionneur, et qui souhaite se lancer dans le transport vers les États-Unis dès que possible.

Zouhair El Maghraoui, 49 ans, n'est accusé d'aucun crime au Canada, mais les autorités canadiennes ont accumulé assez de preuve pour le

déclarer « interdit de territoire » et exiger son départ du pays « à titre de membre d'une organisation terroriste ».

Selon la preuve déposée récemment en Cour fédérale, le ressortissant tunisien est arrivé à l'aéroport de Mirabel en 1995, grâce à un faux passeport. Il a demandé le statut de réfugié car il se disait persécuté en Tunisie, mais en 1997, le Canada a refusé de lui octroyer l'asile.

Un an après qu'on lui ait refusé le statut de réfugié, El Maghraoui demande au

Canada de lui accorder un statut de résident permanent pour motifs humanitaires, car il s'est marié et a eu des enfants avec une Montréalaise. C'est alors que le Service canadien de renseignements de sécurité (SCRS) découvre des zones d'ombre inquiétantes dans son histoire.

Selon l'enquête, El Maghraoui serait lié de près à des membres d'Al-Qaïda et aurait fréquenté l'entourage d'Ahmed Ressam, ce Montréalais arrêté pour avoir voulu faire sauter l'aéroport de Los Angeles à la veille de l'an 2000.

Il a aussi menti ou changé de version plusieurs fois lorsqu'on l'a interrogé à ce sujet.

De longs extraits sont censurés dans le rapport du SCRS déposé en Cour. Une partie de la preuve a été cachée à El Maghraoui et à son avocate, car « sa divulgation porterait atteinte à la sécurité nationale ou la sécurité d'autrui ».

La preuve rendue publique démontre par ailleurs qu'El Maghraoui travaille depuis 2004 comme camionneur au Québec et qu'il a été employé par plusieurs importantes compagnies de transport. Il

dit avoir voyagé à Toronto, à Ottawa, à Kingston et « à la base militaire de Québec » dans le cadre de son travail, ce qui a semblé intéresser les autorités.

Surtout, le SCRS a souligné un point après l'avoir interrogé: El Maghraoui a dit souhaiter faire du transport en camion vers les États-Unis dès qu'il obtiendrait sa résidence permanente lui donnant accès aux documents de voyage requis.

Les autorités ont aussi trouvé suspect le fait qu'un montant de 30 000 \$ soit apparu récemment dans son compte bancaire, alors que lui, sa femme et leurs enfants tirent pourtant le diable par la queue. Selon l'agente d'immigration, cet afflux soudain d'argent « laisse croire à des activités douteuses, voire illégales ».

El Maghraoui a clairement démontré devant les tribunaux comment sa famille et lui-même vivaient de grandes difficultés s'il était expulsé du Canada, mais la Cour fédérale vient de donner raison à Citoyenneté et immigration Canada, selon qui les risques pour la sécurité nationale pèsent plus lourd que cet inconvénient. (La Presse)

MENACES À BORD D'UN AVION D'AIR TRANSAT

Un homme de Toronto est accusé

CHRISTIANE DESJARDINS

MONTREAL — Un homme de 25 ans d'origine turque, Dogan Akkaya, a comparu hier à Montréal, où il a été accusé relativement aux incidents qui ont forcé le retour d'un vol d'Air Transat, dimanche.

Le commandant de bord avait décidé de ramener l'avion à Montréal plutôt que de poursuivre sa route vers Istanbul.

M. Akkaya, un résident de Toronto qui était passager de l'avion, a été accusé d'incitation à craindre des activités terroristes, de voie de fait contre une femme, Linda Lancup, de menaces de mort et de harcèlement criminel contre Alina Daminoiu et les passagers du vol TS 100 de la compagnie Air Transat.

Hier, juste avant de comparaître, M. Akkaya semblait marmonner dans le box des accusés. La Couronne s'est opposée à sa remise en liberté. L'homme aux cheveux bruns, qui porte une petite barbe, subira son enquête sous cautionnement aujourd'hui.

Parti de Toronto, l'Airbus 330 a volé sans encombre jusqu'à Montréal, où il a fait escale. L'avion est reparti à 18h35 pour sa destination, Istanbul. Les événements sont survenus par la suite, alors que l'appareil n'était pas très loin de Québec.

Selon Debbie Cabana, porte-parole d'Air Transat, c'est le comportement « agressif » d'un passager qui a incité le commandant à revenir à l'aéroport Montréal-Trudeau.

« Il y a des procédures à suivre », et c'est ce que le commandant a fait, a-t-elle indiqué.

Pas fréquent

Le suspect, M. Akkaya, a été arrêté par la police à l'aéroport. Les passagers ont dû descendre de l'appareil et les bagages ont été fouillés. Air Transat leur a payé un repas. L'avion est reparti vers Istanbul avec tous les autres passagers, à 1h43.

Selon Mme Cabana, ce genre d'incident ne se produit pas fréquemment, mais cela arrive tout de même. (La Presse)




LES PLUS BAS PRIX DE LA SAISON

\$OLDE SAISONNIER

JUSQU'À 10 000 \$

DE RABAIS COMBINÉS SUR CERTAINS MODÈLES

SILVERADO



DES RABAIS jusqu'à **7 500 \$** sur les camions Chevrolet et GMC

0% DE FINANCEMENT JUSQU'À 72 MOIS

SONIC CRUZE EQUINOX



0% DE FINANCEMENT JUSQU'À 84 MOIS

VENEZ DÉCOUVRIR NOS NOUVEAUX VUS COMPACT BUICK ENCORE ET CHEVROLET TRAX



0% DE FINANCEMENT JUSQU'À 60 MOIS

COUPON RABAIS



Présenter ce coupon* et obtenez une carte d'essence de 500 \$ à l'achat ou la location d'une voiture, VUS ou camion neuf 2013 admissible en inventaire

Ce bon est échangeable seulement chez Dion Chevrolet Buick GMC de Magog

* Un bon par achat valeur de 500 \$. Valable jusqu'au 31 août 2013.



DION CHEVROLET BUICK GMC INC.
2200, rue Sherbrooke, Magog 819 843-6571
www.dionchevrolet.com • info@dionchevrolet.com

LA TRIBUNE

Ça Bouge

DANS LA RÉGION

OUVERTURE DU NOUVEAU STÉRÉO PLUS!



Jeudi dernier avait lieu l'ouverture officielle du nouveau Stéréo Plus. Le magasin est situé dans les locaux de Décor NW.

De tout en matière d'électronique : cinéma maison, système de son, téléviseurs, etc.

L'endroit pour vous servir!

Sur la photo : Patrick Audet, propriétaire, et son équipe. Première rangée, de gauche à droite : Denis Fréchette, Véronique Gagné, Dominique Rousselle, Patrick Audet. Deuxième rangée, de gauche à droite : Maxime Archambault, Robert Gagné, Alexandre Maclure, Sonia Deschenes. Troisième rangée, de gauche à droite : Céline Comeau, Marie-Perle Raymond, Mario Mercier, Maxime Beaucage



SI VOUS AVEZ UNE INFORMATION À COMMUNIQUER À NOTRE ÉQUIPE DE JOURNALISTES, ÉCRIVEZ À :

redaction@latribune.qc.ca
ou appelez au
819 564-5454

LA TRIBUNE

«Je sens le besoin de changer»

L'ex-ministre Raymond Bachand tourne la page après huit ans de vie politique

TOMMY CHOUINARD

QUÉBEC — Cinq mois après avoir perdu la course à la direction du Parti libéral du Québec (PLQ), l'ex-ministre Raymond Bachand tourne la page sur sa vie politique. Il n'éprouve « pas de malaise » à toucher une indemnité de départ et à provoquer la tenue d'une élection partielle un an après avoir sollicité un mandat.

« Je ne suis pas un politicien de carrière. Ça fait huit ans que je fais ce métier-là, et je sens le besoin de changer », a-t-il soutenu en conférence de presse, hier. Il veut consacrer plus de temps à sa famille, soulignant que la vie politique « ne laisse aucun répit ». M. Bachand, 65 ans, est devenu grand-père au cours des derniers mois.

Il entend retourner dans le secteur privé, mais il dit n'avoir aucune offre sur la table pour le moment.

S'il n'a pas démissionné dès le lendemain de la course à la direction, en mars, c'est « par sens du devoir », a-t-il plaidé. Il voulait entre autres « assurer l'unité du parti ». « Une telle course change à tout jamais, pour celui qui la mène, sa relation avec la vie politique », a-t-il indiqué. Et les vacances estivales lui auront permis de « redécouvrir l'existence de la vie en dehors de la politique ».

Avec cette démission, Philippe Couillard perd le pilier économique de son parti. M. Bachand assure qu'« il n'y a pas de divergence » entre lui et son chef. Il avait lancé des attaques cinglantes contre M. Couillard sur ses liens avec l'ancien patron du Centre universitaire de santé McGill, Arthur Porter, qui fait l'objet d'un mandat d'arrêt de l'Unité permanente anticorruption.



LA PRESSE CANADIENNE

Cinq mois après avoir perdu la course à la direction du Parti libéral du Québec, l'ex-ministre Raymond Bachand tourne la page sur sa vie politique. Il entend retourner dans le secteur privé, mais il dit n'avoir aucune offre sur la table pour le moment.

Le nouveau chef libéral avait tout de même maintenu M. Bachand au poste de critique en matière de finances. Pour le remplacer dans cette fonction, M. Couillard a opté pour un changement de ton en choisissant le vétéran Pierre Paradis, qui a la réputation de viser la jugulaire.

Raymond Bachand a défendu sa décision de toucher une indemnité de départ d'environ 150 000 \$. « Ça fait partie des conditions financières des députés, c'est comme un

salairé différé », a-t-il plaidé. « La rémunération [de député] est considérablement moindre que ce que j'avais avant. C'est un choix que j'ai fait, je l'assume. Mais dans les conditions qui m'étaient offertes, il y avait cette allocation de transition. »

Sa démission sera effective avant le début de la session parlementaire, le 17 septembre.

Le départ de M. Bachand forcera la tenue d'une élection partielle dans Outremont, un bastion libéral. Il y aura un autre scrutin dans Viau, encore

un château fort du PLQ, en raison de la démission d'Emmanuel Dubourg au début du mois. Le gouvernement Marois a six mois pour déclencher ces deux élections.

En 2005, le premier ministre Jean Charest avait causé la surprise en recrutant le président de Secor, Raymond Bachand, qui était associé depuis des décennies au courant souverainiste. Il avait notamment été chef de cabinet du ministre péquiste du Travail, Pierre-Marc Johnson,

de 1977 à 1979, et secrétaire particulier du premier ministre René Lévesque, de 1979 et 1981. Il avait contribué à la caisse du PQ jusqu'en 2003, année de la prise du pouvoir du PLQ.

Raymond Bachand a été élu député d'Outremont pour la première fois en décembre 2005, lors d'une élection partielle. Jean Charest l'a rapidement nommé au conseil des ministres, d'abord au Développement économique. M. Bachand a pris les commandes de Finances en 2009. Il a été le grand argentier du gouvernement Charest jusqu'à la défaite électorale du PLQ l'an dernier.

Après la démission de Jean Charest, Raymond Bachand a brigué la direction du PLQ. Mais surprise: il a terminé troisième, derrière Pierre Moreau, avec 19,5 % des votes, à l'issue de la course remportée par Philippe Couillard.

Avant de se lancer en politique, Raymond Bachand a été PDG du Fonds de solidarité de la FTQ (1997-2001) après en avoir été le vice-président (1994-1997). Il a occupé la vice-présidence de Métro-Richelieu (1981-1989) puis de Culinar (1990-1993). (La Presse)

La CAQ veut interdire les signes religieux aux enseignants

PAUL JOURNET

QUÉBEC — La Coalition avenir Québec (CAQ) durcit sa position sur la laïcité, sans toutefois aller aussi loin que le gouvernement péquiste.

Son chef François Legault propose maintenant d'interdire les signes religieux ostensibles aux enseignants et directeurs d'écoles publiques primaires et secondaires. Il collait auparavant au rapport Bouchard-Taylor, qui proposait de les interdire seulement aux gardiens de prison, policiers, juges et procureurs. Ceux-ci exercent en effet un pouvoir au nom de l'État et doivent le faire sans paraître laisser interférer leurs croyances religieuses, y plaidait-on.

M. Legault décide

maintenant d'aller plus loin. Selon lui, les directeurs d'écoles et les enseignants du réseau public incarnent eux aussi une forme d'autorité auprès de leur « clientèle jeune et captive ». Ces signes resteraient toutefois permis dans les écoles privées. Certaines écoles confessionnelles sont subventionnées, ce qui ne contreviendrait pas à la laïcité, croit la CAQ.

M. Legault soutient que sa position reste toutefois moins « radicale » que celle du gouvernement péquiste.

Tel que promis en campagne électorale, les péquistes préparent une charte de la laïcité — rebaptisée depuis Charte des valeurs communes — qui interdirait le port de signes religieux ostensibles aux employés de la fonction publique et

parapublique, comme une éducatrice de centre de la petite enfance, une préposée à l'accueil de la Société de l'assurance automobile du Québec ou une infirmière.

Aux yeux de la CAQ, cela limite indûment la liberté de religion. La seule restriction proposée par la CAQ à l'ensemble des fonctionnaires : ils doivent donner des services à visage découvert. Cette exigence, motivée par « la sécurité », empêcherait donc le port du voile intégral (niqab et burqa), mais pas du hijab.

M. Legault a essayé de faire vibrer la corde identitaire québécoise pour justifier sa position. La position du gouvernement péquiste interdirait à une infirmière catholique de porter un petit crucifix ou une

croix, a-t-il répété. En fait, le gouvernement a toujours parlé de signes ostentatoires, ce qui ne s'appliquerait pas au crucifix porté sous un chandail. « Il n'est absolument pas question de renier qui nous sommes », a martelé M. Legault.

Comme les péquistes, les caquistes veulent conserver le crucifix au Salon bleu de l'Assemblée nationale, un symbole patrimonial, selon eux.

La CAQ appuie donc le ministre Drainville, qui veut que les demandes respectent ce principe fondamental. M. Legault voudrait en outre que les demandes d'accommodements soient compatibles avec « le respect et la promotion de la culture matérielle du Québec », incluant son « patrimoine historique et religieux ». (La Presse)

3220188



**LIQUIDATION
DE COSTUMES
JUSQU'À**

70%

DE RÉDUCTION!

**Achetez
votre costume
pour le prix
d'une location**

DÉGUISEMENTS, PERRUQUES,
MAQUILLAGE, ACCESSOIRES,
MASQUES,
COLORANTS À CHEVEUX,
DÉCORATIONS DE FÊTE, BALLONS,
FARCES ET ATTRAPES, ETC.



**680, RUE KING EST
SHERBROOKE
819 563-6665**

DOSSIERS MYSTÈRE

Frissons fabriqués en Estrie



CAMILLE
DAUPHINAIS-
PELLETIER

cdauphin@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Meurtres non résolus, possessions démoniaques, histoires de fantômes; les thématiques abordées dans la télésérie *Dossiers mystère* donnent décidément des frissons dans le dos.

Chaque épisode raconte des histoires vraies, issues de témoignages ou de faits divers. Puisque les reconstitutions de 26 des 36 histoires ont été entièrement réalisées en Estrie, de nombreux téléspectateurs risquent de reconnaître un musée ou un parc qu'ils connaissent, ou encore, qui sait, la maison de leurs voisins!

Production régionale

C'est que l'équipe de production estrienne, dirigée par Lysanne Gallant, a dû trouver une cinquantaine de lieux de tournages en tout. Le Domaine Howard, à Sherbrooke, le Musée Uplands à Lennoxville ou encore le musée Beaulne de Coaticook sont notamment à l'honneur, en plus de multiples résidences privées et bords de route.

Les défis ont été nombreux pour les artisans, qui avaient 300 rôles à distribuer à presque autant d'acteurs et de figurants, 500 costumes à réaliser, et 45 jours pour tourner les 26 histoires.

Avec la variété temporelle (l'ensemble des histoires se déroule sur trois siècles) et les lieux divers (les histoires se passent autant au Québec qu'au Népal!), le travail de recherche a été ardu.

La composition des rôles aussi. Mickaël Fortin a joué dans l'histoire *Le Diable au*



IMACOM, CLAUDE POULIN

L'équipe estrienne de production de la télésérie *Dossiers mystères*, constituée de Lysanne Gallant, directrice de production et de casting, Carole Lawrence, maquilleuse-coiffeuse, Dominique Thériault, costumière, Guylaine Carrier, assistante-accessoiriste et Laurent Bolduc-Laventure, accessoiriste, s'est réunie à Uplands, à Lennoxville, où une partie de la série a été tournée.

Connecticut le rôle d'un adolescent possédé. « C'était lugubre et plus difficile que je ne le pensais », dit-il.

« Des fois en me pratiquant je me trouvais ridicule, je me

demandais "est-ce que c'est comme ça qu'on doit être quand on est possédé?" »

Recréer du vrai

L'accessoiriste Laurent

Bolduc-Laventure, originaire du monde du théâtre, a l'habitude de travailler avec des œuvres de fiction. Le fait d'être confronté à des histoires vraies appartenant à des gens ayant réellement

vécu l'a considérablement touché. « Tu te sens une responsabilité, tu as leur histoire entre les mains, et tu veux la rendre le mieux possible », relate-t-il.

Touche finale

Ainsi, lorsqu'il a dû recréer la chambre d'une petite fille, il n'a pas simplement recréé une chambre typique de 1975, l'époque à laquelle l'histoire se déroulait. Il s'est réellement inspiré de photos de la pièce en particulier, qu'il a travaillé à reconstituer.

« Tu te sens une responsabilité, tu as leur histoire entre les mains, et tu veux la rendre le mieux possible »

Après être passés par la costumière Dominique Thériault, les acteurs arrivent à la maquilleuse-coiffeuse Carole Lawrence, en portant déjà la majorité de leur costume. « Ils sont déjà habillés par une partie de leur personnage », explique Mme Lawrence.

Son principal défi a été de créer une ressemblance avec des gens qui ont réellement existé. « Le *casting* est fait en fonction de ça, mais il faut compléter et rendre justice à la vraie histoire », dit-elle.

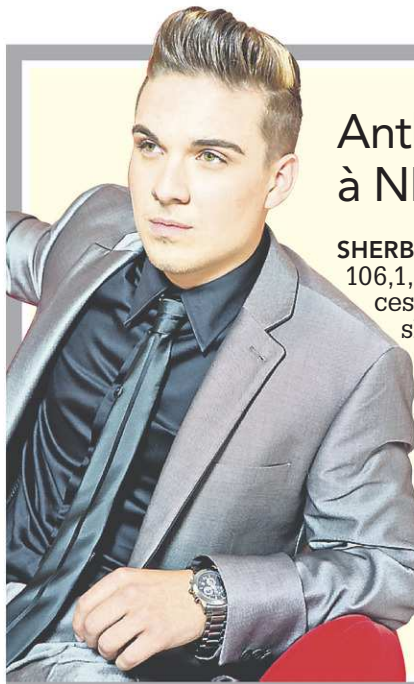
Le marathon de tournage a commencé à Uplands et s'est terminé au Palais de justice de Sherbrooke.

VOUS VOULEZ REGARDER?

Dossiers Mystères

Les jeudis soirs, 20 h
Candal D

Horaire des rediffusions :
www.canald.com



Anthony Simons à NRJ la nuit

SHERBROOKE — Les insomniaques qui se brancheront au NRJ 106,1, dans la nuit du jeudi au vendredi, auront peu de chances de s'endormir mais découvriront le ton d'un jeune DJ sherbrookoise.

Tout l'automne, Anthony Simons prendra le contrôle des ondes nocturnes, une fois par semaine, avec trois heures de musique *dance* en continu. Le producteur de 19 ans fera alors jouer ses plus récentes productions et remixes, ainsi que les plus efficaces appâts des discothèques du monde.

Ancien élève de l'école du Triolet, Anthony Simons a été découvert par la maison de disque La Chapelle grâce à ses clips téléversés sur YouTube. Depuis, il a déjà mis sa griffe dans les chansons de Jacinthe, MC Mario et Luisa Pepe. Son premier extrait, *Think About The Way 2013*, a été lancé le printemps dernier.

— Laura Martin

RETOUR DE SON

Un nouveau réseau de diffuseurs voit le jour

MONTRÉAL — Un nouveau réseau de diffuseurs de spectacles voit le jour, le Regroupement indépendant de la musique émergente (RIME), dévoilé lundi en collaboration avec Radio-Canada et Espace Musique.

Ce réseau de salles regroupera « dans un avenir rapproché une centaine de nouveaux diffuseurs » situés dans de petites municipalités québécoises. Une soixantaine d'entre eux sont déjà prêts à « entrer dans la danse », a-t-on fait valoir.

Fondé par la Coopérative La Boîte à Musique, le RIME doit permettre aux municipalités participantes de recevoir deux spectacles par année, regroupant une tête d'affiche et trois artistes de la relève d'ici.

Pour sa première année d'existence, Daniel Boucher, Dumas, Yves Lambert et Irvin Blais amèneront avec eux des artistes prometteurs à l'occasion de tournées d'une quinzaine de concerts.

Les premières dates incluent Sainte-Angele-de-Mérici, Saint-Léonard de Portneuf et Laurierville.

— La Presse Canadienne

LA RENTRÉE À TVA

Régis Labeaume jouera les banquiers pour Julie

RICHARD THERRIEN

MONTREAL — Habitué des grandes émissions de variétés, le maire Régis Labeaume apparaîtra dans le fauteuil du *Banquier* à TVA, en plein automne électoral. Pas pour jouer, mais bien pour faire des offres à l'invité de la semaine, le maire d'Amos, Ulrick Chérubin, venu financer le 100e anniversaire de sa ville. Quand celui-ci répond vouloir consulter ses

conseillers avant de prendre une décision, Labeaume lui rétorque d'emblée : « En tout cas, à Québec, ça marche pas de même! » Pas de doute, c'est bien lui.

Tournée cet été, l'émission sera-t-elle diffusée avant ou après l'élection du 3 novembre? Tout ce qu'on sait, c'est que la visite du maire s'inscrit dans une autre saison pleine de surprises au jeu de Julie Snyder, qui reprend l'antenne le dimanche 22 septembre à 19 h 30 avec un spécial LNI. Onze émissions au lieu de 10 cette saison, dont une avec Céline Dion, à l'occasion du lancement de son album en anglais. Parmi les autres thématiques : un spécial *Broue*, les 10 ans de *Star Académie*, les 25 ans de *Salut, bonjour!*, et une avec 26 chefs comme porteurs de valises, dont Jean-Luc Boulay et Daniel Vézina.

Julie réchauffe les dimanches de l'automne pour le retour de *La voix* cet hiver. Les coachs Isabelle Boulay et Louis-Jean Cormier se joignent à Marc Dupré, en attendant la nomination d'un quatrième. Nouveauté : ceux-ci pourront se voler des candidats entre eux.

Quelques nouveautés, plusieurs retours et un départ

Guillaume Lemay-Thivierge anime la seule nouveauté de l'automne à TVA, *Faites-moi confiance*, un jeu dont les participants devront convaincre le public de leurs capacités à résoudre des problèmes de calcul mental ou de mémoire. Tension assurée. Lundi et mardi à 19 h dès le 16 septembre.

Guillaume coanimera aussi *Fort Boyard* cet hiver avec Dave Morissette. Cette fois, six équipes s'affronteront dans un tournoi par élimination, les animateurs s'associant chacun à trois équipes. Dans les extraits montrés aux journalistes, les épreuves m'ont semblé encore pires qu'auparavant.

Contre *Les enfants de la télé* le mercredi à 20 h, TVA envoie au combat *Occupation double* en Espagne. Sauf pour la première, prévue le dimanche 22 septembre à 21 h, on quitte le dimanche pour trois éditions par semaine, le lundi à 19 h 30 et les mercredis et jeudis à 20 h, toujours avec Sébastien Benoit. Pour cette 10e saison, d'anciens concurrents viendront faire leur tour parmi les nouveaux célibataires.

En revanche, *On connaît la chanson*, qui avait perdu la moitié de son auditoire en passant le jeudi, revient



PHOTO FOURNIE

Julie Snyder recevra le maire de Québec, Régis Labeaume, pour une émission spéciale du *Banquier*, cet automne. Pour cette occasion, il viendra conseiller le maire d'Amos, Ulrick Chérubin.

le dimanche à 20 h 30. Marjo, Patsy Gallant et Paul Daraïche prendront part au jeu de Mario Tessier.

J'ai hâte de voir la troisième et dernière saison du *Gentleman*, de retour le mercredi 25 septembre à 21 h, avec David Boutin et Michel Barrette. Une histoire de réseau d'immigration illégale par transport maritime et de nouveaux personnages joués par Serge Postigo, Brigitte Paquette, Benoît Gouin et Monia Chokri.

Un de mes coups de coeur de l'automne dernier, *Un sur 2*, revient pour une saison complète le mardi 17 septembre à 19 h 30, avec Mario Tessier en agent d'immeubles, et un Michel (Claude Legault) qui devra annoncer à Luce (Céline Bonnier) qu'il a épousé la fameuse Romane (Sophie Prigent).

Ne cherchez plus *Tranches de vie*, la série n'a pas été renouvelée.

Par contre, Martin Matte s'amènera cet hiver dans *Les beaux malaises*, coécrite avec François Avaré, réalisée par Francis Leclerc et inspirée de sa propre vie, avec Julie Le Breton dans le rôle de sa blonde. Une comédie caustique pour adultes avertis, destinée au créneau de 21 h, avec Alexis Martin, Patrice Robitaille, Michèle Deslauriers et Adib

Alkhabliday.

Autre nouveauté de l'hiver : *Les jeunes loups*, la série de Réjean Tremblay sur le monde du journalisme avec Julie Perreault, Catherine Bérubé, Pierre-Yves Cardinal, France Castel, Luc Picard, Benoît Gouin et Guy Jodoin en premier ministre. Histoires de corruption et problèmes d'éthique opposeront ces fougueux débutants et leurs aînés. Beaucoup d'action d'après ce qu'on nous a montré.

O' ayant du mal à se forger un public contre *Unité 9*, on l'a déplacé à 21 h le mardi pour loger *Destinées* à 20 h. Dans *Yamaska* le lundi à 20 h, Amélie Lachapelle sera la mère de Julie (Chantal Fontaine) qui réapparaît après 33 ans d'absence. Kevin Parent, lui, jouera un ex de Brigitte (Hélène Florent) dans *Toute la vérité*, de retour le lundi 16 septembre à 21 h.

Le vendredi, *J.E.* est maintenant animé par Paul Larocque, désormais en direct à 19 h pour être plus collé à l'actualité.

Après la troisième saison de *Ça va chauffer* à 20 h, José Gaudet et Julie Bélanger coaniment à 21 h une formule plus rythmée de *Ça finit bien la semaine* avec six invités chaque semaine.

Accès illimité, qui a visité les coulisses du spectacle de

Céline sur les Plaines, quitte le dimanche pour la case du jeudi à 21 h

Mauvais numéro à Mégantic

Mais comment a-t-on pu se tromper dans le numéro de téléphone à composer dans L'événement Avenir Lac-Mégantic dimanche soir?

Durant plus de 35 minutes, les téléspectateurs qui tentaient de faire un don en composant le numéro à l'écran tombaient sur une boîte vocale en anglais, qui n'avait rien à voir avec Mégantic. Entourage Télévision, qui produisait la retransmission du spectacle, parle d'« une erreur d'encodage commise au niveau de la postproduction ».

Convaincu qu'il y avait une erreur dans le numéro 1-866, un technicien l'a changé pour 1-800 sans préavis. On ne saura jamais combien de dons ont été perdus en raison de cette incroyable bourde, mais l'organisation se dit satisfaite des 775 000 \$ amassés par l'événement, dont 310 000 \$ seulement dimanche soir.

En tout, près de 1,9 million de téléspectateurs ont regardé le spectacle à la télévision : 1 043 000 à TVA, 493 000 à Radio-Canada, 256 000 à V et 104 000 à Télé-Québec. (Le Soleil)

LE VIEUX CLOCHER
Magog

64, Merry N. Magog
819.847.0470

François Bellefeuille
mercredi et jeudi 28 et 29 août

Peter MACLEOD
vendredi au dimanche
30 août au 1^{er} sept.

Guy Nantel
Vendredi et samedi
6 et 7 septembre

Laurent PAQUIN
jeudi et vendredi
12-13 septembre

Renée MARTEL
samedi et dimanche
14-15 septembre

www.vieuxclocher.com

Source de développement des entreprises
Québec

BELLE GUEULE Rouge 102.7 FM

EstriePlus.com

LA TRIBUNE

Sherbrooklyn à huit

LAURA MARTIN

laura.martin@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Quand il y a trop de choix, on ne choisit pas. Ou on s'organise pour choisir moins.

Flabbergastés par la quantité de candidatures solides épluchées pour la troisième édition du concours Sherbrooklyn, les organisateurs ont choisi de doubler le nombre de finalistes, cette année.

Huit groupes estriens participeront à l'événement, les 19, 20 et 21 septembre prochains. Coco Méliès, Mireille Pruneau, Finally Found, Johan Gass, Highlands and Islands, Fable, Pat et les Culs-de-sac et Limbo ont été présentés aux médias, hier, dans ce Théâtre Granada où ils joueront une partie de leur avenir dans quelques semaines.

« Le bassin est loin de s'épuiser. Nous avons reçu une trentaine d'inscriptions. Il y avait tellement de talents là-dedans que nous ne pouvions pas nous restreindre à n'en retenir que quatre », soutient Jean-Pierre Beaudoin, l'instigateur du concours qui a porté aux nues Lackofsleep et Orange O'Clock depuis 2011.

Les finalistes de la moulture 2013 font du rock d'arène, du folk intimiste ou de la chanson francophone. Ils font de la zizique ensemble depuis deux

ou cinq ans. Leurs chansons sont rigolotes ou introspectives, en anglais ou en français. Leurs différences ne les empêcheront pas d'être tous là pour se gonfler les poches de la bourse de 10 000 \$, offerte par la station 107,7 FM.

Après Orange

Les champions en titre, Orange O'Clock, achèvent la production de l'album *Crazy Carnival*, dont la sortie est prévue au début octobre. Pour ces loupes du milieu musical, l'argent n'a pas été le fruit le plus important récolté dans l'arbre Sherbrooklyn « Les contacts que nous nous y sommes faits nous ont bien plus servi. Avec l'argent, nous avons investi dans de bons instruments pour aller en studio, mais c'est grâce au concours que nous avons trouvé notre réalisateur et le sonorisateur qui nous accompagnera en tournée, entre autres », raconte le chanteur Michaël Fortin.

« Le bassin est loin de s'épuiser. »

Pour Coco Méliès, formé de la Sherbrookoise Francesca Como et du Montréalais David Méliès, l'argent demeure toutefois l'enjeu premier. Le binôme, qui a accompagné Bran Van



IMACOM, CLAUDE POULIN

Le groupe Coco Méliès, formé de la Sherbrookoise Francesca Como et du Montréalais David Méliès, fait partie des huit finalistes de la troisième édition du concours Sherbrooklyn.

3000 dans sa dernière tournée, a déjà entamé l'enregistrement de son disque baptismal, sous la direction du réputé Robbie Kuster, batteur pour Patrick Watson. En termes de contact, difficile de trouver mieux...

« Comme nous sommes déjà bien avancés dans le processus, la bourse nous permettrait de changer certaines des collaborations et nous permettrait de souffler un peu. Nous sommes très contents, et surpris, de nous retrouver ici », assurent-ils.

Les billets pour les trois soirs de compétition sont en vente à la billetterie du Théâtre Granada au coût de 8 \$.

Ceux qui croyaient que la vague Sherbrooklyn s'était cassée peuvent aller se rhabiller. Grâce à son entente avec le 107,7 FM, le concours est assuré de revenir pour au moins trois autres années.

LES FINALISTES

Coco Méliès
Mireille Pruneau
Finally Found
Johan Gass
Highlands and Islands
Fable
Pat et les Culs-de-sac
Limbo

3279605

SAQ présente
Fête des Vendanges
MAGOG | ORFORD



**OSEZ GOÛTER
LE QUÉBEC !**

JESSICA HARNOIS
SOMMELIÈRE
Présidente de Vins au Féminin

DANNY STPIERRE
CHEF COPROPRIÉTAIRE
Restaurant Auguste - Chez Augustine



RÉSERVEZ
Billetterie
en ligne

31 AOÛT • 1 • 2 • 7 • 8 SEPTEMBRE

fetedesvendanges.com • 1 888.847.2050 • Suivez-nous

LAURÉAT RÉGIONAL
★★★★★
**LES GRANDS
PRIX**
DU TOURISME
QUÉBÉCOIS
2011

LAURÉAT RÉGIONAL
★★★★★
**LES GRANDS
PRIX**
DU TOURISME
QUÉBÉCOIS
2012

Patrimoine
canadien

Canadian
Heritage

Canada

Québec

**VILLE DE
MAGOG**

Provigo
Le Marché

Desjardins

La modération
a bien meilleur goût.
Educ'alcool

ECE
ÉLECTRIQUE INC.

Xodoo
objets promotionnels

COGECO

GREGOIRE
LE MÉCANICENTRE AUTO DE CANADA
WWW.HGREG.COM

107.7
ESTRIE 106.1

Rouge
102.7 fm

LA TRIBUNE

Le Reflet
du Lac.com

QUÉBECOR
Média

S&P/TSX	TSX C.	\$ CAN	D. JONES	S&P 500	NASDAQ	OR US	PÉTROLE
12 760,30 -2,00	954,58 +8,02	95,21 -0,02	14 946,46 -64,05	1656,78 -6,72	3657,57 -0,22	1393,10 -2,70	105,92 -0,50
↓	↑	↓	↓	↓	↑	↑	↓

Les aînés s'endettent davantage

TORONTO — Les ménages canadiens ont recommencé à dépenser et les personnes âgées se sont jointes à la fête en empruntant pour financer leur style de vie post-retraite, selon un nouveau rapport.

Le rapport de la firme de surveillance du crédit Equifax Canada démontre qu'en dépit des efforts faits par les décideurs pour faire diminuer l'emprunt, la dette des ménages au titre de la consommation a augmenté de 77 milliards \$ durant le deuxième trimestre de 2013, à 1345,5 milliards \$, en hausse de 6,1 pour cent par rapport à il y a un an. La dette des personnes âgées de plus de 65 ans a grimpé de 6,5 pour cent.

L'augmentation de la dette parmi les aînés a été la plus importante, d'une année à l'autre, parmi les différentes tranches d'âge.

Selon Jeffrey Schwartz, de Consolidated Credit Counselling of Canada, la constatation d'Equifax Canada sur les personnes âgées correspond aux conclusions d'autres rapports, selon lesquels les faillites parmi les retraités sont en hausse.

« C'est ce qui fait peur, a-t-il dit. Les aînés prennent leur retraite avec plus de dettes, ils tentent de préserver le train de vie qu'ils avaient avant la retraite, mais avec des revenus post-retraite, et si leurs revenus ont diminué, ils accroissent leurs dettes afin de couvrir leurs dépenses. C'est une stratégie très dangereuse. »

— La Presse Canadienne

FRACTURATION AU PROPANE À L'ÎLE D'ANTICOSTI

Pétrolia soulève des questions

JULIEN ARSENAULT
LA PRESSE CANADIENNE

MONTREAL — La méthode de fracturation que souhaite utiliser Pétrolia à l'île d'Anticosti en 2014 afin de faire de l'exploration pétrolière en fait sourciller plus d'un, autant chez les écologistes qu'au sein du gouvernement Marois.

Le président de Pétrolia, André Proulx, voudrait effectuer de la fracturation en utilisant du propane plutôt que de l'eau, une technique dont les impacts sur l'environnement semblent peu connus.

L'entreprise québécoise estime qu'en procédant de la sorte, elle n'aurait pas à traiter les eaux usées en construisant des infrastructures sur l'île d'Anticosti.

Toutefois, un porte-parole de Greenpeace, Patrick Bonin, a estimé hier qu'il s'agit d'une autre technique dont les tests ont été effectués en laboratoire plutôt que sur le terrain.

Selon lui, cette méthode suscite, pour l'instant, plus de questions que de réponses.

« On parle encore de jouer aux apprentis sorciers et, malheureusement, on l'a vu avec les gaz de schiste, on ne peut pas seulement se fier aux gens du ministère ou à ceux de l'industrie », a-t-il expliqué en entrevue.

« Actuellement, on a encore une situation où l'industrie tente de nous calmer en disant qu'il n'y a aucun problème, affirme M. Bonin. Malheureusement, le passé nous

a prouvé que souvent, l'industrie présentait un plus beau jour qu'autre chose. »

Même son de cloche du côté d'Équiterre, dont le porte-parole, Steven Guilbault, rappelle que très peu de détails en ce qui a trait aux impacts sur l'environnement et la santé sont disponibles.

« On semble avoir un système de deux poids deux mesures. Le PQ

dit non au gaz de schiste avec un moratoire. On semble cependant

ouvert à la fracturation hydraulique pour le pétrole, en plus d'avoir un peu le pied sur l'accélérateur. »

« C'est préoccupant de dire qu'on va se lancer (là-dedans) la tête baissée », estime M. Guilbault.

Inquiets, les porte-parole de Greenpeace et d'Équiterre souhaitent l'adoption rapide du moratoire sur les gaz de schiste et demandent aussi au gouvernement Marois de l'étendre au pétrole de schiste.

« Dans les deux cas, les risques sont pratiquement similaires, affirme M. Bonin. C'est de la fracturation. C'est tout aussi inquiétant. »

Steven Guilbault dit comprendre difficilement le gouvernement Marois dans ce dossier, ajoutant que le Parti québécois (PQ) semble avoir une approche pour le gaz de schiste et une autre pour le pétrole.

« On semble avoir un système de deux poids deux mesures, dit le porte-parole d'Équiterre. Le PQ dit non au gaz de schiste avec un moratoire. On semble cependant ouvert à la fracturation hydraulique pour le pétrole, en plus d'avoir un peu le pied sur l'accélérateur. »

« Si on a décidé d'agir de la sorte pour les gaz de schiste, pourquoi on se lancerait dans l'exploitation du pétrole de schiste », a ajouté M. Guilbault.

Le porte-parole de Greenpeace estime qu'il doit y avoir un Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE) dans le dossier de l'exploitation pétrolière sur l'île d'Anticosti.

« Il faut avoir une évaluation dans laquelle les Québécois ont confiance, estime M. Bonin. Un BAPE pourrait évaluer si le pétrole de schiste est problématique, autant dans sa phase d'exploration que d'exploitation. »

Le ministre de l'Environnement, Yves-François Blanchet, dit de son côté être « méfiant », sans toutefois être trop « inquiet ». Ce dernier, qui n'était pas disponible pour une entrevue, a indiqué par courriel que des responsables de son ministère allaient se pencher sur l'approche proposée par Pétrolia, qui a déjà informé le gouvernement Marois de ses intentions.

CHOISISSEZ CETTE BMW 750i xDRIVE 2013 ET MÉRITEZ UNE BMW SÉRIE 1 CABRIOLET 2013

Profitez d'une BMW Cabriolet 2013 jusqu'au 30 septembre 2013 sans aucun frais supplémentaire



TRACTION INTÉGRALE
xDRIVE



BMW 750i xDrive 2013

Prix régulier :	127 374 \$	Location 39 mois
Rabais démonstrateur :	29 559 \$	à 2,9 %
Notre prix révisé :	97 815 \$*	1 245 \$ / mois**

Groupe Sport M et Groupe Exécutif inclus
Entretien régulier sans frais, 4 ans ou 80 000 KM

Suprem Automobile
25ans

4620 Boulevard Bourque
Sherbrooke 819-821-9272
www.supremautomobile.com
OUVERT SAMEDI

*Prix de vente de 97 815\$ transport, préparation, options et tous les rabais applicables inclus, taxes en sus. ** Location de 39 mois, taux d'intérêt annuel de 2,9 %, 1 245\$/mois, taxes en sus, acompte ou échange équivalent de 9 450 \$. Le taux de location est celui offert par Service financier BMW sur approbation du crédit. Transport et préparation inclus, frais de dossier de 399 \$ inclus. Valeur résiduelle à l'échéance du terme de 46 485 \$ (taxes en sus). Kilométrage annuel alloué de 12 000 km; 0,30 \$ du kilomètre excédentaire. BMW Canada Inc. « BMW », le logo BMW, tous les noms de modèles BMW et toute autre famille de marques, d'images et de symboles relatifs à BMW sont la propriété exclusive et/ou des marques déposées de BMWAG utilisées sous licence. Offre valide jusqu'au 31 août 2013 sur stock # C998069 uniquement, véhicule démonstrateur ayant 6 950 km. Promotion : démonstrateur BMW cabriolet de série 1 2013, prêt à titre gracieux pour la période allant de la date d'achat ou de location de la série 7 annoncée # C998069 jusqu'au 30 septembre 2013. Offre sujette à la disponibilité et peut être modifiée ou annulée sans préavis. Photos à titre indicatif. Offre limitée. Certaines conditions s'appliquent.

3306380

Structure B.R.L 2000 investit 5 M \$ à Drummondville

YANICK POISSON
ypoiss@latribune.qc.ca

DRUMMONDVILLE — Les propriétaires de Structure B.R.L. 2000, Marc Joyal et Yan Traversy, ont annoncé, hier matin, qu'ils investiront 5 millions \$ dans la construction d'une nouvelle usine de 4500 mètres carrés (48 000 pieds carrés) sur la rue Bergeron à Drummondville, afin d'y déménager l'essentiel de leur production.

« Depuis 2006 que notre usine de Saint-Germain-de-Grantham est utilisée au maximum de sa capacité. Au cours des dernières années, nous avons dû laisser plusieurs contrats sur la table où les envoyer en sous-traitance, on perdait beaucoup d'argent », a indiqué Yan Traversy, l'un des copropriétaires de l'entreprise spécialisée dans la fabrication de structures d'acier.

Selon M. Traversy, cette nouvelle construction permettra de tripler la capacité de production de l'entreprise. « En plus de mieux répondre

à la demande existante, on sera en mesure de développer de nouveaux produits afin d'élargir le bassin potentiel de clients. »

Pour ce qui est des anciennes installations de la route 122 à Saint-Germain-de-Grantham, B.R.L. 2000 entend bien les conserver intactes afin d'y aménager son département de métaux usés. Ce département aussi sera appelé à prendre de l'ampleur, maintenant qu'il a l'espace nécessaire pour le faire.

Création d'une quinzaine d'emplois

Cet investissement permettra le maintien de 46 emplois dans la région de Drummondville et la création de 15 à 20 nouveaux postes, dont plusieurs en soudure et assemblage. L'entreprise est d'ailleurs toujours à la recherche de travailleurs pour pourvoir ces postes.

Selon le ministre de l'Environnement et responsable du Centre-du-Québec, Yves-François Blanchet,

l'exemple Structure B.R.L. démontre parfaitement la situation actuelle dans le secteur de l'emploi. « Il y a des travailleurs disponibles, mais il y a aussi des emplois disponibles. Il faut travailler sur le problème d'adéquation entre les emplois et la main-d'œuvre », a-t-il dit.

Cette annonce a eu de quoi réjouir la mairesse de Drummondville, Francine Ruest Jutras, d'autant plus que la région éprouve certains retards par rapport à l'an dernier en matière d'investissements. Sans en dévoiler le contenu, la politicienne s'est dite confiante que d'autres projets seront annoncés cet automne et que l'on atteindra ou dépassera la marque de 193 millions \$ établie l'an dernier.

Janvier 2014

Les travaux de construction du nouveau bâtiment ont commencé au cours des derniers jours et devraient se terminer d'ici 4 à 5 mois, pour une ouverture officielle prévue en janvier 2014.



LA TRIBUNE, YANICK POISSON

Les propriétaires de Structure B.R.L., Marc Joyal et Yan Traversy, accompagnés de la mairesse de Drummondville, Francine Ruest Jutras, et du ministre responsable du Centre-du-Québec, Yves-François Blanchet, ont procédé hier à la première pelletée de terre symbolique d'une nouvelle usine de 4500 mètres carrés sur la rue Bergeron, à Drummondville.

Rappelons que Yan Traversy et Marc Joyal, ont fait l'acquisition de Structures B.R.L. en 2011 des mains du fondateur de l'entreprise,

Bernard Rainville. Ces derniers y travaillaient depuis plusieurs années, respectivement à titre de contrôleur et de directeur d'usine.

3251865



PROGRAMME AU COLLÉGIAL

GALA 2013

FINALISTES CATÉGORIE

Santé et sport

GRAND PARTENAIRE



Desjardins

BOURSE REMISE PAR:

Enseignement supérieur,
Recherche, Science
et Technologie

Québec

PARTENAIRES



Patrimoine
canadien

Canadien
Héritage

Canada

Québec

L'ŒUVRE
LÉGER
Pour la dignité humaine
au Québec et dans le monde

Fédération
des cégeps

ICI RADIO-CANADA

LA TRIBUNE

BLIZZARD CHALLENGE

Cégep de Victoriaville



UN ÉTUDIANT ENGAGÉ À FAIRE COURIR LE MONDE!

Pas facile de rester actif. Aux horaires chargés et au manque de motivation, ajoutez les rigueurs de l'hiver et vous obtenez le cocktail idéal pour verser dans la sédentarité. Comment convaincre une population d'affronter le froid pour bouger? Samuel Roux, étudiant au Cégep de Victoriaville, a trouvé. Il a créé le Blizzard Challenge, un événement de course à pied hivernale d'envergure. En plus de promouvoir la santé par l'activité physique, l'événement vient en aide aux Productions Généreuses, qui soutiennent les personnes atteintes du cancer. Recherche de financement et de commanditaires, marketing, logistique, gestion de bénévoles, sécurité: Samuel a tout mené d'une main de maître. Mine de rien, il a réussi à faire courir le monde... même en hiver! Et l'avenir? Samuel a une foule d'idées en tête pour nous faire bouger. De quoi faire beaucoup de chemin!

DÉFI 24 H

Cégep de Jonquière



DES ÉTUDIANTS ENGAGÉS À PROMOUVOIR LA SANTÉ DE FAÇON... INTENSIVE

Qui aurait dit qu'un cours de biologie mènerait à l'organisation d'un événement sportif audacieux? C'est exactement ce qui est arrivé à un groupe d'étudiants qui ont pu se familiariser avec l'ataxie récessive spastique autosomique de Charlevoix-Saguenay (ARSACS), une maladie infantile neurologique héréditaire, évolutive et invalidante dont l'incidence est importante dans la région. Souhaitant soutenir cette cause, les étudiants ont mis sur pied le Défi 24h. Les participants devaient pratiquer des activités sportives dont la durée cumulée avec celle des cinq autres membres de leur équipe totaliserait 24 heures. En tout, 80 participants se sont adonnés à la pratique d'une douzaine de sports! Du marketing à la gestion du budget en passant par la recherche de commanditaires, les organisateurs n'ont ménagé aucun effort pour faire de leur événement un franc succès. Un défi relevé avec brio, qui a permis de récolter près de 2000\$!

THD EN FORME

Collège Édouard-Montpetit



UNE ÉTUDIANTE ENGAGÉE À PRÉVENIR LES TROUBLES MUSCULOSQUELETTIQUES CHEZ LES HYGIÉNISTES DENTAIRES

Imaginez: travailler 200 jours par année en adoptant la même posture et en répétant continuellement les mêmes mouvements. Dur, dur sur les muscles et les articulations! C'est pourtant ce que vivent, entre autres professionnels, les hygiénistes dentaires. Conséquence: plusieurs risquent de développer des troubles musculosquelettiques. Pour contrer cela, Karine Landry, étudiante en technique d'hygiène dentaire au Collège Édouard-Montpetit, a lancé un projet novateur: THD en forme, une activité offerte gratuitement aux étudiants en hygiène dentaire du Collège afin de les sensibiliser à l'importance d'intégrer de saines habitudes de vie au travail. Deux fois par semaine, les participants reçoivent une formation donnée par une kinésiologue. Au programme: posture, tensions musculaires, exercices de renforcement. Bref, un concentré de conseils adaptés à la profession. Grâce à ce projet, Karine laisse à ses collègues et aux cohortes qui suivront un héritage qui les suivra toute leur vie: celui de la santé.



Pour en savoir plus sur nos AVENIR: www.forcesavenir.qc.ca



POUR SOULIGNER LES 50 ANS DE CASCADES

Une passerelle enjambera la rivière Nicolet

YANICK POISSON
ypoison@latribune.qc.ca

KINGSEY-FALLS – Les frères fondateurs de Cascades, Alain et Laurent Lemaire, et leur successeur à la tête de la multinationale, Mario Plourde, ont annoncé la construction d'une passerelle de 66 mètres entièrement conçue de matériaux récupérés, afin de souligner en grandes pompes les 50 ans de l'entreprise.

Les travaux préparatoires maintenant complétés, on s'apprête à entamer la construction proprement dite de la voie piétonnière qui enjambera la rivière Nicolet et reliera le parc municipal de Kingsey Falls et le parc Marie-Victorin. On s'attend à inaugurer le tout au printemps prochain.

«Même si notre entreprise a fait de petits au fil des ans, aux États-Unis et en Europe notamment, nous sommes demeurés attachés à Kingsey Falls. Nous avons décidé de céder à la communauté un legs durable qui fera le pont entre les différentes générations de Cascadeurs», a indiqué Laurent Lemaire, prenant la parole au nom des trois frères (Bernard était absent lors de l'annonce).

Selon les frères Lemaire, cette nouvelle passerelle aura pour effet d'améliorer la qualité de vie des gens de Kingsey Falls en leur conférant un lieu de rassemblement unique. On croit également qu'elle contribuera à bonifier l'offre touristique régionale et, du même coup, le nombre des entrées au parc Marie-Victorin.

«Cette passerelle sera unique en son genre du fait qu'elle sera composée entièrement de pièces et de matériaux recyclés. On utilisera du plastique recyclé, ainsi que des pièces provenant de nos usines», a ajouté M. Lemaire.

Afin d'assurer l'esthétisme de la construction, Cascades a confié sa conception à Florent Cousineau, un artiste originaire de la région de Québec. Ce dernier s'est dit fortement inspiré par l'utilisation de pièces de machineries provenant d'usines de Cascades.

«Le recyclage est un élément important, voire incontournable du courant artistique actuel. Cette passerelle constitue une première et je suis très heureux d'avoir pu y contribuer. C'est aussi un honneur d'accompagner ces visionnaires et d'essayer de les amener encore un peu plus loin», a-t-il dit.

Selon Laurent Lemaire, la construction de cette passerelle constituera la pierre angulaire des célébrations du 50e anniversaire de Cascades. On prévoit y consacrer environ 1 million \$. Il y aura d'autres événements en cours d'année qui profiteront à clients et employés, mais toutes les activités seront marquées au sceau de la sobriété.

«Les conditions économiques ne sont pas encore les meilleures, même si les affaires ont tendance à reprendre. Dans ce contexte, on ne veut pas épater la galerie et envoyer le message que tout va trop bien. On veut rester humbles là-dedans», a conclu l'homme d'affaires.



LA TRIBUNE, YANICK POISSON

Les frères Alain et Laurent Lemaire, la mairesse de Kingsey Falls, Micheline Pinard-Lampron et le nouveau président et chef de la direction de Cascades, Mario Plourde, ont dévoilé hier un panneau géant illustrant la future passerelle longue de 66 mètres entièrement conçue de matériaux récupérés qui enjambera la rivière Nicolet.

Assurance-emploi: la Commission d'examen lance ses consultations

GASPÉ — La tournée de consultation de la Commission nationale d'examen sur l'assurance-emploi a débuté hier à Gaspée et se terminera le 10 octobre à Québec.

Le coprésident Gilles Duceppe a indiqué que l'exercice permettra de mesurer les impacts de la réforme sur la main-d'œuvre du Québec.

Il a ajouté que tous les acteurs touchés par la réforme - qu'ils soient campés à gauche ou à droite de l'échiquier politique ou qu'ils fassent partie du patronat ou des syndicats - déplorant l'absence d'un portrait clair de la situation au Québec.

La Commission a annoncé avoir reçu 68 mémoires.

— La Presse Canadienne

Résultats des tirages du : 2013-08-26

Loto 6/49 : 5 5 2 3 4 4 3 1

Extra : 6485383

5/49 : 5 7 9 V A

banco : 01 04 06 10 11 13 17 26 27 30 34 35 40 41 45 51 53 61 63 67 14 15 26 29 38

Triples : 14 15 26 29 38

Astro : Jour - Mois - Année - Signe : 21 JUILLET 83 CANCER

Collectionnez les lettres du mot «PLUME» et courez la chance de participer à l'émission **La Poule aux oeufs d'or!**

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

BMW

Le plaisir de conduire.

BMW 528i xDrive 2013

Démonstrateurs à partir de

59 198\$* ou 699\$/mois en location**

TRACTION INTEGRALE

Suprem Automobile 25ans

Sherbrooke 819.821.9272

www.supremautomobile.com

OUVERT SAMEDI

* Prix de vente à partir de 59 198 \$, transport et préparation inclus, taxes en sus. ** Location de 48 mois avec un taux d'intérêt annuel de 1,9 %, mensualité à partir de 699 \$ (taxes en sus), acompte ou échange équivalent de 4 750 \$. Le taux de location est celui offert par Service financier BMW sur approbation du crédit. Transport et préparation inclus, frais de dossier de 399 \$ inclus. Valeur résiduelle du véhicule à l'échéance du terme de 24 400 \$ (taxes en sus). Kilométrage annuel alloué de 12 000 km; 0,25 \$ du kilomètre excédentaire. Certaines conditions s'appliquent. BMW Canada Inc. « BMW », le logo BMW, tous les noms de modèles BMW et toute autre famille de marques, d'images et de symboles relatifs à BMW sont la propriété exclusive et/ou des marques déposées de BMW AG utilisées sous licence. Offre valide jusqu'au 31 août 2013 sur BMW 528i xDrive 2013, mutuellement exclusives, sujette à la disponibilité et peuvent être modifiées ou annulées sans préavis. Photo à titre indicatif seulement. Offre limitée. Véhicule ayant entre 700 km et 7 300 km.

Louise Boisvert
présidente-éditrice

Maurice Cloutier
rédacteur en chef

Louis-Éric Allard
directeur de
l'information

Jacynthe Nadeau
directrice au pupitre et
des contenus spéciaux



**DENIS
DUFRESNE**

ÉDITORIAL

denis.dufresne@latribune.qc.ca

Les Méganticois d'abord

À peine deux mois après la tragédie ferroviaire de Lac-Mégantic, il est bien difficile d'imaginer à quoi ressemblera le futur centre-ville de cette municipalité.

Mais une chose est sûre : les 16 millions \$ annoncés hier pour créer un nouveau pôle commercial, construire un nouveau pont et aménager une voie ferrée temporaire pour desservir les industries, devront permettre de relancer rapidement l'économie locale.

Pour ce faire, le gouvernement du Québec et la Ville de Lac-Mégantic devront adopter un processus accéléré pour l'attribution des contrats afin que tout soit prêt d'ici les Fêtes, comme ils le souhaitent.

Ils devront également s'assurer que les contrats soient octroyés en priorité aux entreprises de cette région.

Le déraillement du convoi pétrolier de la compagnie Montreal, Maine & Atlantic (MMA) a été une tragédie humaine et sociale sans précédent (un parc commémoratif sera aménagé), mais il a aussi porté un énorme coup à l'économie locale, qui doit se redresser rapidement.

Hier, la première ministre Pauline Marois et le ministre des Affaires municipales, Sylvain Gaudreault, ont annoncé que le montant de 16 millions (provenant de l'enveloppe d'urgence de 60 millions \$ déjà annoncée) vise à redonner rapidement l'accès au chemin de fer aux industries, à construire quatre condos commerciaux totalisant 4800 mètres carrés à proximité du nouveau centre sportif et à ériger un nouveau pont sur la rivière Chaudière pour désenclaver le secteur Fatima.

Il s'agit de propositions rapides et claires, mais il reste à voir si la somme annoncée sera suffisante et si l'échéancier très serré pourra être respecté.

De plus, l'idée des condos commerciaux, aussi louable soit-elle, n'est peut-être pas une solution évidente pour les commerçants dont les immeubles sont encore debout, mais situés en zone non accessible, et qui doivent continuer à faire face à leurs obligations financières.

Beaucoup de questions demeurent également sans réponses, notamment sur le tracé de la future voie ferrée

permanente et sur l'avenir de la rue Frontenac, où les travaux de caractérisation, d'enlèvement des débris et de décontamination se poursuivront jusqu'en juin prochain.

Les citoyens et les commerçants auront un grand deuil à faire, croit la directrice générale de la Chambre de commerce de la région Mégantic, Isabelle Hallé.

Mais, à situation de crise, solution de crise.

Un départ prévisible

Avec le départ de Raymond Bachand de la vie politique, le Parti libéral du Québec (PLQ) perd son poids lourd de l'économie, mais aussi un homme droit, affable et un politicien de terrain qui avait à cœur le développement des régions.

En tant que ministre des Finances, il avait aidé le Québec à traverser sans trop de mal la crise financière de 2008.

L'âge, le député d'Outremont a 65 ans, et l'amertume à la suite de sa défaite à l'issue de la course au leadership du PLQ, où il avait terminé troisième, ont sans doute contribué à cette décision.

Il y a aussi le fait que M. Bachand, qui siégeait comme député de l'opposition depuis les élections de septembre dernier, avait dû abandonner son projet de ramener le Québec à l'équilibre budgétaire. Le cœur n'y était sans doute plus.

On peut également penser qu'il se voyait mal poursuivre sa carrière politique auprès du nouveau chef du PLQ, Philippe Couillard, qu'il avait attaqué durement — et avec raison — pour ses liens avec l'ancien patron du CUSM, Arthur Porter, visé par un mandat d'arrêt en lien avec une enquête de l'UPAC sur le contrat pour la construction de ce mégahôpital.

Après seulement huit ans en politique active, M. Bachand, un ancien souverainiste et proche de René Lévesque, était peut-être en fin de carrière politique.

Mais sa longue expérience dans le monde des affaires (il a notamment été vice-président de Métro-Richelieu et PDG du Fonds de solidarité des travailleurs du Québec) permet de penser que de nombreuses portes s'ouvriront à lui dans le secteur privé.



hervephilippe@videotron.ca

Droits réservés

TRIBUNE LIBRE

Il faut améliorer les routes régionales

Gilles Bourque,
directeur régional
Ministère des
Transports (Estrie),

La population de la municipalité du Canton d'Orford a été ébranlée par l'accident routier survenu sur la route 220 la semaine dernière (le 19 août), dans lequel trois jeunes personnes de la même famille ont subi de graves blessures, frôlant même la mort.

Plusieurs personnes pensent que la municipalité d'Orford se résume à sa partie sud, près de l'autoroute 10. Mais la municipalité couvre un large territoire, incluant des développements domiciliaires importants dans sa partie nord, qui sont reliés à la partie sud de la municipalité uniquement par des routes régionales. C'est le cas de la route 220. Les citoyens sont donc obligés d'emprunter ces routes régionales dans leur vie de tous les jours, y compris les jeunes conducteurs, qui se voient ainsi confrontés quotidiennement à des routes plus dangereuses que ceux qui habitent d'autres municipalités moins décentralisées.

C'est à ces jeunes que je pense en vous écrivant pour

attirer votre attention sur leur situation particulière, à Orford et aussi ailleurs dans le comté. Il faut à mon avis apporter une attention spéciale au fait que certains tronçons de nos routes régionales font partie de trajets quotidiens de citoyens jeunes et moins jeunes, dans leur vie municipale normale.

Je ne veux pas aborder avec vous les nombreuses solutions qui ont été proposées par des citoyens pour éviter la répétition d'accidents comme celui qui vient d'arriver. Mon expérience avec le ministère des Transports de notre région m'a démontré la compétence et le sérieux des études faites par nos fonctionnaires et vous êtes en

mesure d'analyser ces moyens et d'autres encore.

Mais je sais par ailleurs que les budgets du ministère jouent un rôle important dans vos décisions. Je voudrais insister, et au besoin vous aider auprès de votre ministre, pour que nous puissions dans les meilleurs délais compter sur des modifications routières susceptibles de garantir une meilleure sécurité à nos jeunes et moins jeunes qui vivent dans des municipalités dont les secteurs sont rattachés par des tronçons de routes régionales, comme c'est le cas pour Orford.

Pierre Reid
Député d'Orford

POUR NOUS ÉCRIRE

La Tribune invite ses lecteurs à réagir à l'actualité dans cette page. Les lettres courtes seront privilégiées et la direction se réserve le droit d'abréger les documents.

Ne seront publiées que les lettres portant le nom, l'adresse et le numéro de téléphone de leur auteur. Seuls le nom et le lieu de résidence apparaîtront toutefois dans le journal.

Envoyez vos documents par :

Courriel : redaction@latribune.qc.ca
Télécopieur : 819 564-8098

Poste : Opinions des lecteurs
1950, rue Roy, Sherbrooke
Québec, J1K 2X8

CARTEL DE L'ESSENCE

Un accusé veut subir son procès devant juge et jury

RENE-CHARLES QUIRION

rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Employé des Pétroles Irving, Serge Parent a choisi hier de subir un procès devant juge et jury dans le cadre du cartel de l'essence. Accusé en septembre 2012 de complot pour avoir fixé les prix de l'essence à la pompe dans les marchés de Sherbrooke, Victoriaville et Thetford Mines, Serge Parent reviendra devant le tribunal le 6 novembre prochain pour que soit fixée son enquête préliminaire.

Cette étape des procédures se déroulera au même moment que Pétroles Irving, elle aussi accusée dans cette affaire en septembre 2012.

Si aucune admission n'est faite par la défense, cette étape des procédures pourrait durer environ trois mois. Cependant, les deux parties travaillent à un projet d'admissions pour réduire la durée de l'enquête préliminaire à deux ou trois semaines.

L'ampleur de la preuve déposée par le ministère public fédéral dans cette affaire s'élèverait à plus de 264 000 documents.

La conférence préparatoire

du 6 novembre prochain permettra de circonscrire le débat. Le procureur aux poursuites pénales du Canada Me Stéphane Hould s'est engagé devant le tribunal à faire parvenir à ses homologues de la défense un projet d'admissions.

Outre les dossiers de Serge Parent, défendu par Me Maxime Roy et des Pétroles Irving, représenté hier par Me Christine Beltempo pour Me Isabel Schurman, Richard Bédard et Céline Bonin n'ont toujours pas réglé leur dossier en lien avec le cartel de l'essence.

Ce dossier est en attente de l'audition devant la Cour d'appel du Québec de Couchetard qui a bénéficié d'un arrêt des procédures prononcé par le juge Yves Tardif de la Cour supérieure. C'est la poursuite qui a porté la cause en appel.

L'entreprise Les Pétroles Global, reconnu coupable au début d'août de complot pour avoir fixé les prix de l'essence à la pompe dans les marchés de Sherbrooke, Magog et Victoriaville doit revenir devant le tribunal le 20 septembre prochain pour les représentations sur la peine.

Linda Proulx du Pétro-Canada du chemin de la rivière aux cerises à Orford, Michel Lagrandeur du Shell de la rue Sherbrooke à Magog et Yves Gosselin, représentant pour Irving, qui ont subi leur procès devant le juge François Tôth de la Cour supérieure l'hiver dernier viennent de recevoir leur peine. Si Lagrandeur s'est entendu avec la poursuite sur une peine de 15 000 \$, Yves Gosselin et Linda Proulx ont été condamnés à cette même amende 15 000 \$ la semaine dernière.

Leurs avocats ont porté le verdict du juge Tôth devant la Cour d'appel du Québec.

Selon le bureau de la concurrence du Canada, ce sont 39 personnes et 15 entreprises qui ont été accusées de fixation criminelle des prix de l'essence à la pompe. À ce jour, 33 personnes et sept entreprises ont soit plaidé coupables, soit été déclarées coupables, écopant d'amendes dépassant les 3 millions de dollars. Parmi les 33 personnes ayant soit plaidé coupables soit été déclarées coupables, six se sont vu infliger des peines d'emprisonnement correspondant à 54 mois.

Fête amérindienne le dimanche 8 septembre 2013 de 11h à 16h

Beau temps Mauvais temps

FÊTE FAMILIALE GRATUITE
Prix de présence

Animation
Maquillage
Atelier
Artisans

Hot dogs
Blé d'inde
Brevages gratuit

Randonnée en carriole pour tous

Nouveau cette année :
dégustation de « bannick »,
danses et chants indiens



5302, chemin Blanchette,
Sherbrooke, QC

Merci à



Collaboration :

Les bénévoles du
« Comité du Ruisseau d'Or »



Arrondissement
de Rock Forest
Saint-Élie-Deauville

819 864-1907
basepleinair@videotron.ca

CENTRE ORCHIDÉE Une carrière offrant la paix d'esprit

Vous aimez faire des massages à votre tendre moitié ou à vos amis, mais vous ne savez pas si une carrière en massothérapie vous conviendrait? Centre Orchidée, la seule école sherbrookoise de formation en massothérapie accréditée par la Fédération québécoise des massothérapeutes agréés, a la solution pour vous!

Ouvrant depuis 1989, Centre Orchidée offre trois formules de cours. Pour les curieux, il y a la possibilité de suivre une initiation de 15 heures dans l'une des trois techniques de massage suivantes : le Amma, le Californien ou le Suédois. Il n'y a aucun préalable pour suivre une initiation et cela vous permettra de constater à moindre coût si vous désirez approfondir vos connaissances en massothérapie.

Une fois convaincu, inscrivez-vous à une formation de 400 heures dans la

technique de votre choix afin de devenir massothérapeute agréé de niveau bronze. Les plus passionnés pourront approfondir leurs connaissances et compléter jusqu'à 1000 heures de formation pour obtenir le niveau or. Un bon moyen de se diversifier et de fidéliser sa clientèle!

Le soin du bien-être

« L'être humain dans sa globalité », telle est la philosophie du Centre Orchidée. La formation se veut axée autant sur le physique que sur l'âme. En devenant massothérapeute, vous améliorerez la santé globale de vos clients. C'est d'ailleurs dans cet état d'esprit que Julie Lemay, la directrice de l'école, a décidé de réorienter sa carrière pour la massothérapie. Après 21 années d'expérience dans une clinique vétérinaire, Mme Lemay a fait le grand pas pour apporter à d'autres personnes ce bien-être tant recherché, lui procurant elle aussi cette magnifique paix d'esprit.

Le Centre Orchidée est différent des écoles traditionnelles de massothérapie, c'est un milieu familial dans lequel les gens évoluent par petits groupes. L'école, située dans une maison unifamiliale modernisée grâce au soutien financier de Femmessor – Estrie, se veut très chaleureuse de par ses foyers, sa fenestration et sa charmante cuisine commune. Mme Lemay explique que la plus grande distinction de son école, c'est la qualité de son enseignement : « Notre force est la formation de gens compétents, convoités dans les spas, les cliniques sportives et les maisons de fin de vie puisqu'ils ont appris le bon usage de leur corps afin d'éviter de se blesser et d'utiliser le minimum d'énergie pour un maximum d'efficacité. Tout cela leur permettant d'avoir du plaisir à masser longtemps. »

En plus des techniques de massage de base, différents cours à la carte sont également disponibles. Notez aussi que les massothérapeutes peuvent louer l'une des 4 salles de massage du centre afin d'offrir des massages à leur clientèle respective.



Julie Lemay,
en compagnie de
Stéphanie Lemay,
directrice générale de
Femmessor-Estrie.

Femmessor - Estrie appuie l'expansion du Centre Orchidée

« **N**ous avons accompagné Julie Lemay dans la validation de ses prévisions financières, ce qui nous a convaincues de financer son projet », explique Stéphanie Lemay, directrice de Femmessor – Estrie.

Grâce à une collaboration entre Femmessor, le ministère des Finances et de l'Économie et Filaction, un fonds de 600 000 \$ est mis à la disposition des entrepreneures de l'Estrie sous forme de prêts pouvant atteindre jusqu'à 35 000 \$. Ce fonds aide toute entreprise, contrôlée majoritairement par une ou des femmes, que ce soit pour un démarrage, l'acquisition ou l'expansion de l'entreprise.



93, rue Wellington Nord
Sherbrooke
819 822-6011

Publireportage

SÉANCES D'INFORMATION

29 août et 4 septembre,
de 18 h 30 à 20 h

Venez visiter les lieux et assister gratuitement à des démonstrations de techniques de massage pour apprendre leurs bienfaits.



FORMATION PROFESSIONNELLE
EN MASSOTHÉRAPIE

Centre Orchidée inc.
Téléphone : 819 822-4262
Sans frais : 1 877 211-4262
www.centreorchidee.ca

SYRIE

Les USA plantent le décor d'une intervention

AGENCE FRANCE-PRESSE

WASHINGTON — Les États-Unis ont planté hier le décor d'une intervention militaire contre le régime syrien en réaction à une attaque chimique selon eux « indéniable » contre des civils la semaine dernière près de Damas.

« Des armes chimiques ont été utilisées en Syrie », a déclaré le secrétaire d'État John Kerry, pour la première fois aussi catégorique: « c'est indéniable ».

Ces armes auraient fait plus de 1000 morts dans la Ghouta orientale le 21 août, selon l'opposition au président syrien Bachar al-Assad.

Sans désigner de coupable, M. Kerry a assuré que « le président (Barack) Obama pense que ceux qui ont recours aux armes les plus atroces contre les populations les plus vulnérables de la planète doivent rendre des comptes ».

La Maison Blanche et le département d'État ont aussi indiqué que si l'utilisation d'armes chimiques était à leurs yeux établie, un petit doute planait encore sur leur provenance, alors que le régime de Damas et les rebelles se sont mutuellement accusés d'y avoir eu recours.

Mais selon le porte-parole de M. Obama, Jay Carney, le gouvernement Assad « a gardé le contrôle des stocks d'armes chimiques en Syrie (...) et lui seul a la capacité à disperser ces armes avec des projectiles ». M. Carney a aussi assuré que le



AGENCE FRANCE-PRESSE

Le secrétaire d'État John Kerry a catégoriquement affirmé, hier, pour la première fois que des armes chimiques ont été utilisées en Syrie.

site de l'attaque présumée avait été encore bombardé hier pour tenter de détruire des preuves, après le passage d'inspecteurs de l'ONU.

M. Obama n'a pas encore pris de décision sur la forme que prendrait la réaction de son pays, a par ailleurs expliqué M. Carney. Mais une telle réaction est « dans l'intérêt des États-Unis et de la communauté internationale », a-t-il assuré, tout en refusant de préciser un calendrier. Ni lui ni le secrétaire d'État n'ont formellement évoqué de frappes militaires.

L'ombre de l'Irak en 2003

Mais alors que le bureau

du président républicain de la Chambre John Boehner révélait avoir été consulté par la Maison-Blanche hier sur le dossier syrien, des interlocuteurs de la présidence et des observateurs ont laissé entendre qu'une décision était proche, et que la forme de la réaction ne faisait guère de doute.

« Je pense qu'une réaction est imminente, j'ai parlé hier (dimanche) soir avec la Situation Room », la salle de gestion des crises de la Maison Blanche, a expliqué hier matin le sénateur républicain Bob Corker, qui siège à la commission des Affaires étrangères.

« Je pense qu'évidemment

nous sommes en train d'œuvrer à rassembler nos alliés de l'OTAN, nos moyens (militaires) sont en place », a ajouté l' élu sur la chaîne MSNBC, en se disant persuadé que « l'on va assister à une frappe chirurgicale et proportionnée contre le régime Assad en réaction à ce qu'ils ont fait, et je soutiens cela ».

« Le sens commun semble dire qu'il y aura des bombardements limités pour faire passer un message », a remarqué pour sa part Salman Shaikh, du centre de l'Institut Brookings à Doha (Qatar), en estimant que « cela serait fait avec le soutien de pays de la région et sur la scène internationale, même

si c'est en dehors de l'ONU », voie impossible vu le soutien jusqu'ici sans faille de la Russie à son allié syrien.

En quatre ans et demi de présidence, M. Obama a démontré sa réticence extrême à intervenir militairement dans le monde arabo-musulman, lui qui avait bâti une partie de sa candidature en 2008 sur le rejet de l'invasion américaine « impulsive » et « stupide » de l'Irak cinq ans plus tôt.

Mais en mars 2011, il avait engagé les moyens militaires et aériens des États-Unis dans l'offensive contre Mouammar Kadhafi en Libye, tandis que la « guerre secrète » des drones au Pakistan et au Yémen a pris une nouvelle ampleur sous sa présidence.

Ces nouvelles opérations militaires décidées par M. Obama ont eu un point commun: pas d'Américains au sol — slogan encore repris hier par M. Carney — et risques immédiats d'engrenage limités.

Sur ce dernier volet, la situation en Syrie est loin d'être aussi claire, note Anthony Cordesman, du groupe de réflexion CSIS. « Il sera impossible pour les États-Unis d'avoir recours à la force pour détruire le régime Assad en étant certains que la Syrie ne tombera pas sous la coupe d'extrémistes islamistes sunnites, ou se fragmentera en blocs alaouite, sunnite et kurde qui seront encore plus violents et durables que les divisions ethniques en Irak », prévient cet expert.

TOUR DE GLOBE

Ouverture du 1^{er} drive-in du sexe

GENÈVE — Le premier drive-in du sexe en Suisse a ouvert ses portes hier soir dans un quartier industriel de Zurich, pour mieux canaliser la prostitution, sans que l'on sache s'il sera adopté ou non par les prostituées.

Jusqu'alors les prostituées à Zurich pouvaient travailler sur trois sites, et l'un d'eux a été supprimé au profit du drive-in, réservé aux seuls clients pouvant venir en voiture. Les clients piétons sont en effet persona non grata.

Samedi dernier, deux jours avant la mise en service officielle de ce drive-in, la ville de Zurich a organisé une journée d'information pour les habitants.

Pendant quelques heures, intéressés et curieux ont pu déambuler sur le site, et découvrir les neuf sexboxes, mis à disposition des clients et des prostituées. Ce sont des espèces de garages, qui ressemblent aux stations de lavage pour voitures. Le site est réservé aux clients, qui devront impérativement être seuls à bord de leur véhicule pour passer la grille.

— Agence France-Presse

NSA : l'ONU va parler à Washington

NEW YORK — L'ONU a annoncé hier qu'elle allait demander des explications aux États-Unis sur des révélations du magazine allemand *Der Spiegel* affirmant que l'agence de sécurité américaine NSA a espionné son système de vidéo-conférence interne.

« Nous sommes au courant de ces informations et nous avons l'intention d'en parler aux autorités compétentes », a déclaré un porte-parole de l'ONU, Farhan Haq. Celui-ci a rappelé que « l'inviolabilité des missions diplomatiques, dont l'ONU et d'autres organisations internationales, dont le fonctionnement est protégé par la Convention de Vienne notamment, est bien établie dans la législation internationale ».

« Nous attendons donc des pays membres qu'ils agissent en conséquence pour protéger l'inviolabilité des missions diplomatiques », a-t-il ajouté.

— Agence France-Presse

Incendie près du parc de Yosemite



AGENCE FRANCE-PRESSE

L'incendie qui fait rage depuis neuf jours en Californie aux portes du parc de Yosemite était hier à une poignée de kilomètres du réservoir qui fournit l'essentiel de l'eau courante à San Francisco. Le sinistre a déjà détruit plus de 60 600 hectares à l'ouest de Yosemite, est enregistré comme le 13^e plus grand feu que la Californie ait connu depuis 1932. Il n'a toutefois pas fait de victimes à ce stade et ne menace pas directement pour l'instant le célèbre parc, dont les séquoias géants font le bonheur des touristes. Mais les pompiers ont énormément de mal à contenir les flammes, en raison de l'extrême sécheresse, des rafales de vent importantes et de terrains souvent escarpés.

Chine: Bo accuse sa femme d'infidélité

JINAN, Chine — Le procès le plus sensationnel des dernières décennies en Chine a pris fin lundi, quand l'ancien dirigeant Bo Xilai a évoqué un triangle amoureux entre sa femme et son ancien bras droit — deux des principaux témoins contre lui — pour tenter de redorer sa réputation.

Les procureurs ont plutôt réclamé une peine exemplaire contre Bo, qui selon eux n'a témoigné d'aucun remords pendant les cinq jours qu'a duré son procès pour corruption dans la ville orientale de Jinan. Le scandale qui a éventuellement coûté son poste à Bo a éclaté quand sa femme a été accusée du meurtre d'un homme d'affaires britannique. Bo a profité de son témoignage pour présenter sa femme, Gu Kailai, comme une folle et son ancien chef de police, Wang Lijun, comme un homme malhonnête. En revanche, Bo s'est décrit comme un individu intègre entouré de gens peu fiables et menteurs. On ne sait pas à quel moment le verdict sera prononcé.

— The Associated Press



Innover
pour exalter



L'ÉVÉNEMENT MA NISSAN



Versa Note SL 2014
avec ensemble technologie illustré

LA TOUTE NOUVELLE
VERSA NOTE S 2014 de NISSAN

LOCATION

158 \$ / MOIS

36 MOIS

AVEC 995 \$ EN COMPTANT INITIAL

PLUS
UN CHOIX
PARMI*

-40% ALIÈRE
D'ESSENCE LIÉGÉE EN
2013

ou
2

PAIEMENTS
À NOS FRAIS*

ou
**GARANTIE
PROLONGÉE
SANS FRAIS***

5 ans / 100 000 km

VOLUME INTÉRIEUR TOTAL
EN TÊTE DE CATÉGORIE⁴

• ÉCRAN DE VISUALISATION DU PÉRIMÈTRE
LIVRABLE* • DÉMARRAGE PAR BOUTON-
POUSSOIR LIVRABLE • CONSOMMATION DE
4,8 L/100KM SUR ROUTE*



L'offre est en vigueur du 1er août au 3 septembre 2013 chez les concessionnaires Nissan participants. L'offre de location est disponible uniquement auprès de Nissan Canada Finance pour une durée limitée, est sujette à l'approbation de crédit et est exclusive. Les frais de transport et de prélivraison, la taxe sur le climatiseur (si applicable), les droits spécifiques sur les pneus neufs, les rabais du manufacturier et les contributions des concessionnaires sont inclus. Taxes, immatriculation et assurance en sus. Le modèle illustré est à titre indicatif seulement. L'offre peut faire l'objet de changements ou modifications sans préavis. Les concessionnaires peuvent louer à prix moindre. Visitez votre concessionnaire pour tous les détails. 1 L'offre à la location à un taux de 3,9 % sur 36 mois est applicable à la Versa Note S 2014 (B5RG54 AA00), avec boîte manuelle. Mensualités de 158 \$ pour un terme de 36 mois avec 995 \$ en comptant initial ou échange équivalent, et incluant 850 \$ en rabais à la location. L'offre est basée sur une allocation de 20 000 km par année avec 0,10 \$/km supplémentaire. Certaines conditions s'appliquent. 2 Cette offre s'adresse uniquement aux clients de détail qui procèdent à une location, à un financement ou à l'achat au comptant (et à la prise en livraison) d'un véhicule neuf des modèles berline Altima 2013/Versa Note 2014/Rogue 2013/Juke 2013 (l'offre sur les modèles de Juke est disponible uniquement dans les provinces de ON et QC), sur approbation du crédit, auprès d'un concessionnaire Nissan participant du Canada entre le 1er août au 3 septembre 2013. Les clients admissibles doivent choisir une (1) des trois (3) options suivantes : 1) Achetez ou louez un des modèles suivants : 2014 Versa Note/berline Altima 2013/Rogue 2013/Juke 2013 (l'offre sur les modèles de Juke est disponible uniquement dans les provinces de ON et QC) avant le 3 septembre 2013 et vous pouvez choisir de recevoir une Carte Prix Préférentiel™ Petro-Canada™ échangeable de la façon suivante : économies de 40 ¢ le litre s'appliquant à : 1 750 litres sur les Versa Note 2014, 2 000 litres sur les berline Altima 2013 et 2 600 litres sur les Rogue 2013. La Carte Prix Préférentiel™ est valide à l'égard des carburants de tous les indices d'octane. Visitez votre concessionnaire Nissan ou consultez www.choisisseznissan.ca pour tous les détails à propos du nombre de litres offert par modèle acheté ou loué. 2) Cette offre ne s'adresse qu'aux clients de détail admissibles. Congé de paiement de location/financement pour les deux (2) premiers mois (toutes taxes incluses) jusqu'à un maximum de 600 \$ (taxes incluses). Après les deux (2) premiers mois, le consommateur devra effectuer tous les versements réguliers prévus pour le reste de la durée du contrat. Cette offre ne peut être combinée avec l'offre de 5 000 \$ de rabais à l'achat au comptant sur les modèles Rogue 2013, à l'exception du Rogue S 2013 à traction avant (W6RG13 AA00), avec boîte CVT. 3) La garantie prolongée sans frais est valide jusqu'à 60 mois ou 100 000 km (selon la première de ces éventualités). Certaines conditions ou restrictions s'appliquent. Pour de plus amples renseignements, voir www.choisisseznissan.ca. La garantie prolongée sans frais est le Programme sécuritaire prolongé Nissan (« PSP »), qui est administré par Nissan Canada Extended Services Inc. (« NCESI »). Dans toutes les provinces, NCESI est l'administrateur. 4) Catégorie des petites voitures d'entrée de gamme de l'IIA/MC. Modèle Versa Note 2014 comparé aux modèles concurrents 2013. 5) Catégorie des petites voitures d'entrée de gamme de l'Association des fabricants internationaux d'automobiles du Canada (AIAMC). Offert sur les modèles SL avec ensemble technologie. Ce dispositif est une aide au stationnement. Il ne peut éliminer entièrement les angles morts ni vous avertir de la présence d'objets en mouvement. Il se peut qu'il ne détecte pas tous les objets. Regardez toujours autour de vous avant de déplacer votre véhicule. Le dispositif ne remplace pas les bonnes méthodes pour faire marche arrière. 6) Consommation de carburant estimée pour la Versa Note 1.6 S boîte CVT 2014 (ville 6,1 L/100 km, route 4,8 L/100 km, combinée 5,6 L/100 km). Le kilométrage réel varie selon les conditions routières, le groupe motopropulseur et d'autres facteurs – utiliser à titre comparatif seulement. Ces offres peuvent être modifiées, prolongées ou annulées sans avis. Ces offres n'ont pas de valeur d'échange au comptant. Adressez-vous à votre concessionnaire Nissan participant pour en obtenir tous les détails. ©1998-2013 Nissan Canada Inc. et Nissan Canada Finance une division de Nissan Canada Inc. Les noms, logos, slogans, noms de produits et noms des caractéristiques de Nissan sont des marques de commerce utilisées sous licence ou appartenant à Nissan Motor Co. Ltd. ou à ses filiales nord-américaines. Petro-Canada is a Suncor Energy business. TM Trademark of Suncor Energy Inc. Used under licence. Petro-Canada est une entreprise de Suncor Énergie. MC Marque de commerce de Suncor Énergie. Utilisée sous licence. Used under licence.



ANNONCES CLASSÉES

PLUS DE 119 900 LECTEURS PAR JOUR!

POUR PLACER UNE ANNONCE CLASSÉE
819 564-2222

Sans frais 1 800 567-6955 Du lundi au vendredi de 8 h 00 à 17 h 00

La Tribune et La Nouvelle 1950, rue Roy, Sherbrooke (Québec) J1K 2X8



DUO PLUS (pour un temps limité)

Une portée sans égal avec 250 000 copies de votre annonce!
Une semaine complète dans *La Tribune* et *La Nouvelle*
à **50 % DE RABAIS**

Cette promotion est réservée aux particuliers. Aucun changement ne peut être apporté à l'annonce en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation.



IMMOBILIER / ACHAT, VENTE, ÉCHANGE, LOCATION
Rubriques 2 à 82



LOISIRS
Rubriques 140 à 144



MARCHANDISES
Rubriques 160 à 246



VÉHICULES AUTOMOBILES ET RÉCRÉATIFS
Rubriques 100 à 132



EMPLOIS
Rubriques 150 à 152



SERVICES PERSONNELS ET SERVICES DIVERS
Rubriques 260 à 320



FINANCES
Rubriques 330 à 340



SOINS DE SANTÉ
Rubriques 348 à 356

CVENDU
C'EST GRATUIT!

Le site des petites annonces de **LA TRIBUNE**

6 PROPRIÉTÉS À REVENUS

À STANSTEAD, 4 LOG. RÉSIDENTIEL
avec droits commerciaux. Faites une offre
pour vente rapide. Tél.: 514 589-5144.

10 MAISONS DE CAMPAGNE

ST-VENANT-DE-PAQUETTE, 51 acres, plan-
tation conifères 1978 et bois fr., maison bois
rond scandinave, 3 c.c., chauff. bois/électr. eau
de source, bleuétière. Sur r.v.: 819 658-0941

20 TERRES, TERRAINS

Reste 4 terrains sur 100. Nouveau dev.,
près Hôtel-Dieu, zoné unifamilial, avec servi-
ces inclus. 62 000\$. Propr. 819 569-7754.

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

0\$ 0\$ 0\$ À LOUER

1½ maintenant, meublé, moderne,
tout inclus. 819 563-6204

1015 DES QUATRE-SAISONS

3½, 4½ PROMOTION. Chauffés, eau
chaude, près CHUS, Galeries 4-Saisons,
Centre 24-Juin. 819 416-0949, photos à
www.gipb.ca

1070 PAPINEAU, 4½ chauffé, eau chaude,
pl. flottant. 1 mois gratuit. 510\$ (sous-sol),
535\$ (2e étage). 819 569-4642 ou 571-6012

1115 - 1135 des JARDINS FLEURIS
4½, 3½, PROMOTION! Chauff., eau ch., près
Galeries 4-Saisons, CHUS, école Desjardins,
parcs, accès fauteuil roulant. 819 562-
2945, 819 432-6287. Photos à www.gipb.ca

1175-1205 PAPINEAU

4½ PROMOTION! Tout inclus, animaux
acceptés. Près CHUS, Galeries 4-Saisons,
parcs. Tél. 819 943-4571, 819 345-8813,
819 416-0949, photos à www.gipb.ca

1205-1225 Jardins-Fleuris

4½ - Tout inclus, PROMOTION. Dans cul-de-
sac, près CHUS, Galeries 4-Saisons, parcs,
école Desjardins. 819 640-2825, 819 822-
3818. Photos à www.gipb.ca

1½, 3½, 5½

PROMOTION. Chauffés, eau chaude. Cul-
de-sac. 819 812-2541, 819 562-2945. Photos
à www.gipb.ca

1 x 4½ STYLE CONDO PROMOTION

Près 4-Saisons. Tranquillité.
806 Des Lys, app. 203.
819 679-5766, 819 566-1745

215, 18e AVENUE NORD

3½, 4½, chauffés, eau chaude.
819 345-8571, 819 566-1745

215 rue MURRAY, - 4½, RÉCENT,
ascenseur, pl. flottant, intercom. Disp. immé-
diatement. 819 346-2898 / 819 580-2211

3½ - 4½ 945 QUATRE-SAISONS
PROMOTION! Chauffés, eau chaude. Près
CHUS, Galeries 4-Saisons et Centre 24-Juin.
819 563-7859, 819 416-0949, photos à
www.gipb.ca

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

GRANDS 3½, 4½, 5½ NEUFS
QUALITÉ SUPÉRIEURE

Style condo, près du CHUS
Fleurimont et du
CHUS Hôtel-Dieu.

LES JARDINS DU PARC
819 993-9003
819 437-5579

www.loyersherbrooke.com
3108504

3½ - 4½ PROMOTION!

Tout inclus, Derrière les Galeries 4-Saisons,
CHUS, Centre 24-Juin. 819-346-8466,
819 416-0949, photos à www.gipb.ca

3½, PROMOTION! Chauffés, eau chaude,
planchers refaits, frais peint. Près des servi-
ces. 819 416-0949, photos à www.gipb.ca

4½ - 3½, 915 DES BLÉS

PROMOTION! Chauffés, eau chaude, près
Galeries 4-Saisons, CHUS, Centre 24-Juin.
819 575-7026, 819 416-0949. Photos à
www.gipb.ca

4½, 3½ au 935 Des Blés

PROMOTION! Derrière les Galeries 4-
Saisons, CHUS, Centre 24-Juin. 819 679-
4530, 819 416-0949. Photos à www.gipb.ca

4½ - EST - 8 LOG., TRÈS GRAND

tout éclairé, céramique + bois. 525\$ à 540\$ +,
enquête crédit. 819 861-3434, 819 563-2307.

★ 4½ ÉTUDIANT - TOUT INCLUS ★

au 27 Kennedy nord, entrée lav.-séch. libre.
550\$/mois. AOÛT GRATUIT. 819 823-7176.



4½ RÉNOVÉS À PARTIR DE 490\$,
chauffés, eau chaude, plancher flottant.
Près de tous services. 819 572-2432

★ 4½, SEPTEMBRE GRATUIT ★

1310 Repentigny, 540\$ ou 560\$ chauffé, eau
ch., armoires refaites ou non. 819 823-7176

★ 4½ SEPTEMBRE GRATUIT ★

1781 Fontainebleau, secteur résidentiel
tranquille, céramique partout, possibilité
armoires refaites, 550\$ 819 823-7176.

5½, GARAGE, 2 BALCONS

Quadruplex, près CHUS H-D + p. cyclable,
rang. 12 x12. Poss. meublé. 819 679-1612

5½ rue DES CAPUCINES sect. Fleurimont
Avec garage, neufs, à partir de 795\$ / mois.
Libres immédiatement. 819 620-7394.

975 QUATRE-SAISONS

4½, PROMOTION! Chauffés, eau ch. Près
Galeries 4-Saisons, CHUS, Centre 24-Juin.
819 820-8308, 819 563-7859, 819 416-0949.

CHUS, Galeries 4-Saisons, Centre 24 Juin

3½ adapté pour fauteuil roulant. À partir de
450\$, 4½ à partir de 527\$. Chauffés, eau ch.,
endr. tranquille. PROMOTION. 819 542-1849

44 APPART. ARRONDISSEMENT DE LENNOXVILLE

3½, 4½ STYLE CONDO, très grands. Libres
immédiatement. 819 569-4977.

3½ DISPONIBLE IMMÉDIATEMENT. Très
grand, entrée privée. Bureau de location au
108 Oxford, app. 105. Tél. 819 821-0770.

4½ TRÈS GRAND, entrée privée. Libre im-
méd. Situé au 118 rue Archie Mitchell. Tél.:
819 569-4977.

5½ STYLE CONDO, libre immédiatement. Si-
tué au 108 Oxford. Tél. 818 569-4977,
819 821-0770.

RÉSERVEZ POUR AOÛT ET SEPT. 3½, 4½
disponibles. Situés au bureau de location,
108 Oxford, app. 105. 818 569-4977.

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

CONSTRUCTION NEUVE
3 ½, 4 ½, 5 ½

Style condo, entrée privée, climati-
sés, échangeur d'air, planchers tuile
céramique et bois. Situés 1334, rue
L'escarpe. Disponibles immédiatement.

1296, rue l'Escarpe
Wellington Sud Acadie Silencieux
Carline
Réservez maintenant
819 569-4977 - 819 821-0770

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

1½, 2½, 3½, 4½, 5½
SECTEUR UNIVERSITAIRE
PROMOTION

2705 Galt ouest, app. 202
819 679-5049, 819 566-1745

1½: 375\$, 3½: 475\$,
4½: 540\$,
1125 DES SEIGNEURS

Balcons, stat., tranquille. Près services,
université et mont Bellevue. 819 578-3083.

1687 DE COURVILLE - 4½ - 460\$
renové, pl. flottant, fenêtres neuves, rien d'in-
clus, libre imm. Pas d'animaux. 819 346-2382

MOTS CROISÉS JUNIOR

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												

HORIZONTALEMENT

- Course à pied de 42,195 kilomètres. – Qui n'est pas transformé par la cuisson.
- Termine une prière chrétienne. – Il y en a 50 sur le drapeau des États-unis.
- Participe passé du verbe rire. – Gros bâton. – Du verbe être.
- Discours moralisateur et ennuyeux. – Développement de quelque chose.
- Oiseau de basse-cour. – On se sert de l'eau pour l'éteindre.
- Dont on se sert couramment. – Groupe de personnes chargé de rendre un verdict.

- Atome ou groupe d'atomes. – Machine qui tourne sous l'effet du vent et permet de produire de l'électricité.
- Personne qui se promène nu en plein air. – Qui t'appartient.

VERTICALEMENT

- Mammifère cétacé voisin du dauphin qu'on appelle aussi cochon de mer.
- Copine. – Pièce de monnaie de peu de valeur.
- Après le do. – Chacune des parties d'un match de boxe.
- Manque de globules rouges dans le sang qui cause de la fatigue.

Du lundi au samedi
WWW.HANNEQUART.COM

- Quand ils sont à bois, on y met des bûches.
- Interjection qui exprime la surprise. – Ce qui revient à quelqu'un dont le numéro est sorti dans un jeu de hasard.
- Déduit. – Fendu légèrement.
- Attachée.
- Ce dont il est question dans une conversation.
- Sont attachées à un trousseau. – Qui est sans inégalités.
- Met quelque chose à l'envers.
- Faire usage de quelque chose. – Unité monétaire du Japon.

SOLUTION du dernier numéro

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	H	O	R	O	S	C	O	P	E	S		
2	A	T	O	U	T		B	O	N			
3	N	E	T		A	M	E	R		L		
4	D		I	N	D	I	S	C	R	E	T	E
5	I	L		A	E	R	E		I	E		
6	C	E	C	I		E	S	P	A	G	N	E
7	A	V	A	N	C	E		I	N			
8	P	E	S	E	R		R	E	T	I	R	E

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

304 BROOKS, 4½, 495\$ rien d'inclus, près de tout, entièrement rénové, grande galerie, pl. bois franc. Pas d'animaux. 819 345-5213.

3½, 4½, 5½ LIBRES IMMÉDIATEMENT, près Université. Concierge, autobus, stationnement. Tél: 819 566-8328.

3½, 4½, 5½ NEUFS, très grands, style condo, modernes, air clim. 1334 De l'Escarpe Libres immédiatement. 819 569-4977, 819 821-0770.

3½, 4½ RÉNOVÉS, c.-ville, rue Alexandre. Pas de tapis, entrée lav.-séch., non chauffés, non éclairés. Très propres. 819 580-6948.

4½ dans quadruplex PROMOTION! 4 électros inclus. Près du Mont Bellevue, face parc Belvédère, 455 rue Thibault. 819 565-4786.

4½ GRAND, PRÈS DES SERVICES Accès fauteuil roulant. Rénové, peinture, céramique / flottant. Immeuble récent. 819 846-4826, 819 446-5683, 819 572-0407

4½ RÉNOVÉ, rue ALEXANDRE 515\$ / mois. Libre immédiatemetrn. 819 571-1602

4½, RUE BELVÉDÈRE SUD Refait à neuf, 395\$ / mois. Libre imm. 819 566-8934

5 ½ - 6½, LIBRES IMM., pl. bois, grande galerie. 645\$/mois. Service conciergerie, stat. Acceptons chiens. 819 238-2248

5½, 994 RUE CHAMPLAIN. IDÉAL POUR RETRAITÉ, 1er étage d'un triplex, poêle/frigo inclus, plancher bois franc. Enquête financière. Libre imm. 750\$ / mois non chauffé, non éclairé. Tél.: 819 791-2198, 819 566-5185

5½ PCES - 470\$ / MOIS Libre immédiatement. Rue Belvédère Sud. 819 566-8934

5½, rue LAROCQUE. bas d'un triplex, ch., bois fr., galerie arrière, espaces rangement, s-sol, bien éclairé. Libre. 640\$. 819 993-3611

APP. RODRIGUE - 3½, 4½, 5½ 1 mois gratuit. Chauffés, eau chaude, meublés ou non. Près parc, épicerie, école. Tranquille. Libres. 819 574-5604, 819 348-2137

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE, CENTRE-VILLE

APP. S.D.R. 916 RAOUL-BRUNEAU 3½ chauffés, eau chaude, entièrement rénovés. Pas d'animaux. 819 348-0384, 819 823-6209

CÉGEP, 5½, KENNEDY NORD, sur 2 étages, 3 c.c., 695\$. Aussi 4½ à 495\$. Rien d'inclus. Aucun animal. Libres. 819 570-1506.

✓ OUEST 1345 CHOQUETTE - 4½ 2 balcons, intercom, grand stat. Rangement intérieur et sous-sol, Tél.: 819 572-1766, 819 569-1689

PLUSIEURS 4½ À LOUER - 545\$ / MOIS Pour juillet. Chauffés, eau chaude. Facile à visiter. Info : Jacques 819-437-1352

48 APPART. ARRONDISSEMENT Rock Forest, St-Elie, Deauville

3½ DANS 8 LOG. NEUF, 1er étage, libre 1er oct. ou avant. 819 563-9967.

4½, 5½ PROMOTION Tout inclus, imm. tranquille, ensoleillés, frais peint, plancher flottant, près des services, Terrasse Rock Forest. 819 432-7975, photos à www.gipb.ca

4½ - 5½ STYLE CONDO, secteur Rock Forest. Grands, modernes, endroit tranquille. Bon prix. Annie ou Serge, 819 564-7656.

4½ ET 5½ GRANDS, secteur Rock Forest.. Disponibles maintenant. Contacter David: 819 560-1607.

5½ 1E PLANCHER, tout compris, très tranquille, bord de l'eau, 6892 rue Emery Fontaine, vieux village, R. Forest. 819 864-9777.

5½ TOUT COMPRIS: meublé, chauffé, éclairé, air climatisé, câble, internet haute vitesse. Location pour un minimum de 3 mois. 1300\$ / par mois. 819 820-9425.

BELLE GRANDE MAISON DE VILLE rue Dorion, beau terrain, secteur Rock Forest, sur 2 étages, bcp de rangement. Interdit aux chiens. 4½ à 685\$; 5½ à 775\$. Info: 819 849-3246, 819 345-1867.

48 APPART. ARRONDISSEMENT Rock Forest, St-Elie, Deauville

* NOUVELLE annonce : 5½ - NEUF

Très grand, avec balcon, remise extérieure, 2 stat., climatisation en option. Boul. Bertrand-Fabi, Rock Forest, près cinéma Galaxy. Libre. 1 mois gratuit! 819 820-9425

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

1½, 2½, 3½, 4½, 5½ PLACE ANNIE APP. PLACE MCGREGOR Chauffés ou non, PISCINE Bureau 745 McGregor, app. 101 819 679-5058, 819 566-1745

1574 GARANT, GRAND 7 PCES, 3 c.c., CHAUFFÉ, EAU CHAUDE, stat. ext., remise, salle de bains refaite. Libre. 960\$ / mois. Tél: 819 821-0141, 819 620-6981.

1½ et 3½ rue Lomas meublés 370\$ -475\$ 1½ et 4½ rue Kingston, 360\$-560\$ eau chaude fournie.Enquête de crédit. Tél. : 819 239-3832

3½ - 4½ - 5½ LIBRES IMM. 615 MC GREGOR, 1 ms gratuit, chauffage et eau chaude inclus. Tél.: 819 437-8088.

3½ LIBRE IMM. - 590\$/MOIS - 55 LOMAS Luxueux, chauffé, éclairé, ascenseur, buanderie, piscine intérieure, remise, stat. déneigé, terrasse sur toit. Inf: 819 432-3495 andreneron11@yahoo.ca

4½ - 444 RUE VIMY Libre imm., chauffé, eau chaude, rénové. Secteur tranquille 555\$/mois. 819 570-0382

4½, 5½, IMMEUBLE EN BÉTON Chauffés, eau chaude fournie. Libres imm. Un mois gratuit. Info : 819 620-7609

4½ GRAND, TRIPLEX 660 rue MALOUIN Tranquille, très propre, balcon, remise, pas d'animaux, non-fumeur. Tél.: 819 563-9921.

4½ STYLE CONDO, 1MOIS GRATUIT, 105-135 Candiac, 2630 Prospect, libres immédiatement et octobre. 819 437-8088

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

4½, VIEUX-NORD Beaucoup de cachet, plancher bois franc, beau secteur, pas de chien. Près du parc du Domaine Howard. 2 MOIS GRATUITS. 819 578-1868.

5½ : 635\$, 4½ : 580\$, RUE LAURENTIE. V. Nord. Grandes pièces ch, eau ch. face au parc, libre imm. 819 563-9137 / 819 346-2909

885 RUE LÉO-LALIBERTÉ, GRANDS 4½ STYLE CONDO repeints, très propres, tranquille, très éclairés. 635\$. Libres immédiatement et septembre. 1 mois gratuit. 819 829-0966, 819 570-7253

52 APPARTEMENTS MAGOG

1½ - 2½ - 3½ CHAMBRES, Centre-Ville, rue principale, meublé, ch. éclairé, stats. buanderie. 819 843-8197 ou 514 489-0824.

3½ - 4½ - 5½ 4½ libres immédiatement. 495\$ et 565\$. Info : Jacques 819 437-1352

56 APPARTEMENTS AUTRES

4½ A WINDSOR, au 1er étage, patio arrière, vue sur la rivière, balcon avant, remise, pas d'animaux. Libre immédiatement. 425\$ / mois. 819 845-4068.

58 MAISONS À LOUER

MAISON DE CAMPAGNE à Coaticook, secteur Baldwin. 3 c.c., bureau, solarium 4 saisons. Références demandées. 850\$. Tél.: 819 849-2822 / 819 347-5601.

64 CONDOMINIUMS À LOUER

LOFT Place Andrew Paton 3½ pces, électros fournis, ascenseur, stat., piscine ext., 450 297-2181.

66 CHAMBRES À LOUER

CHAMBRES MEUBLÉES A LOUER, libres immédiatement, à 2 min. du Cégep, T.V., câble, frigo dans chambre. Tél: 819 432-7185.

CHAMBRES STYLE STUDIO, quartier est, 300\$/mois, électr./laveuse-sécheuse fournis, (819)346-7169

J'AI UN BUNGALOW, endroit sécur, 2 chambres privées, tout inclus, pour 2 personnes. Gens sérieux, travaillant ou retraités, non fumeur. Références. 819 437-9820

78 LOCAUX À LOUER OU PARTAGER

LOCAL COMMERCIAL boul. Industriel, 2000 pi ca ou 1000 pi ca. Porte garage, stat. Atelier + mini-entrepôt dispo. 819 238-2248

LOCAUX À LOUER (2) 1500 et 3000 pieds carrés Info. : 819 564-2171

104 AUTOS À VENDRE

ACHAT DE VIEUX MÉTAUX AUTOS, CAMIONS, MACHINERIE LOURDE REMORQUE 53 PI. PRIX COMPÉTITIFS. Les Entreprises R.C. 819 570-6446

ACHETONS TOUS GENRES D'AUTOS ET CAMIONS Vendons pièces usagées. 819 569-0733

À VOIR! AUTO-CAMION-4X4. Financement maison, aucun cas refusé! 1 866 566-7081 www.automobilesbrisson.com

BEN



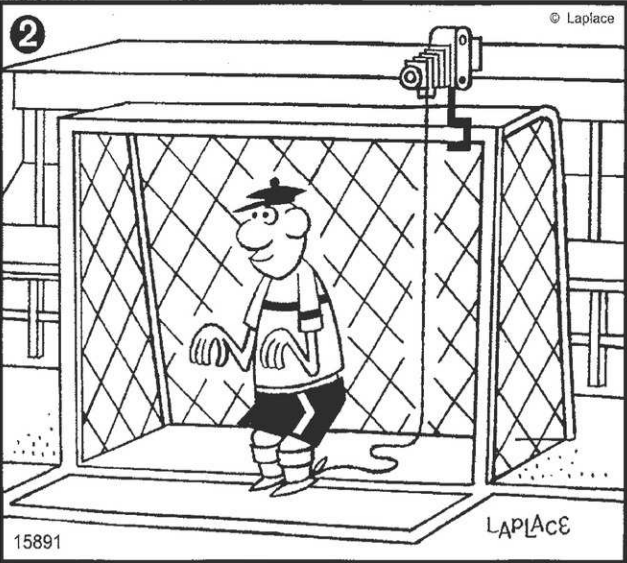
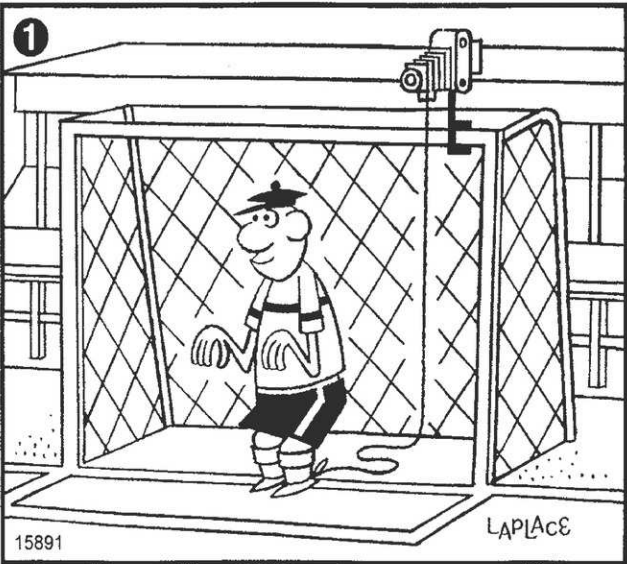
BLONDINETTE



HAGAR L'HORRIBLE



ÊTES-VOUS OBSERVATEUR ? Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.



- 1 La bande noire sur la manche droite du maillot.
- 2 Forme de la bande blanche de la cuvette.
- 3 Forme de la ficelle.
- 4 Forme du pied de l'appareil photo.
- 5 Base de la cage complétée sous le filet de droite.
- 6 Haut du support arrière du filet de gauche.
- 7 Bande blanche incomplète sous le poteau de gauche.
- 8 Epais-seur de la barre de la barrière de droite.

NOITUTOS

VOTRE HOROSCOPE



VIERGE

DU 24 AOÛT AU 22 SEPTEMBRE

Le passage de la Lune encore une partie de la journée en Taureau, au trigone de votre Signe, influence favorablement vos placements financiers. Sans doute un bon mardi pour mettre de l'ordre dans vos affaires et envisager de nouvelles possibilités d'investissement. En cette étape anniversaire, avec le Soleil et Mercure en Vierge, n'oubliez pas de mettre tous les atouts de votre côté.



BALANCE

DU 23 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE

La belle visite de Vénus en Balance peut toutefois vous faire ressentir un peu d'embarras relativement à un choix récent. Rappelez-vous qu'un moment de honte est vite passé et qu'après tout, ce que pensent les autres ne devrait pas vous affecter. Avec l'arrivée ce soir de la Lune en Gémeaux, la dimension intellectuelle est celle qui semblera la plus favorisée.



SCORPION

DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE

Ce n'est pas quand les choses deviennent difficiles que nous n'osons pas agir, mais plutôt quand nous n'osons pas agir que les choses deviennent difficiles. Malgré Saturne en Scorpion, cette étape se couronnera de succès si vous relevez les défis qui s'offrent à vous. Vos problèmes disparaîtront quand vous passerez à l'action. Par ailleurs, une occasion peut se présenter une seconde fois.



SAGITTAIRE

DU 23 NOVEMBRE AU 21 DÉCEMBRE

Avec l'arrivée ce soir de la Lune en Gémeaux, face au Sagittaire, un événement pourrait tester votre intégrité. Ne vous laissez pas tenter par des gains faciles, surtout s'ils se font au détriment d'autrui. Vos scrupules et votre droiture d'esprit vous vaudront la reconnaissance qui vous est due. Ne posez pas de gestes que vous aurez honte d'avouer plus tard.



CAPRICORNE

DU 22 DÉCEMBRE AU 20 JANVIER

L'actuel clin d'œil de Jupiter en Cancer, face au Capricorne, risque d'éveiller vos sens et vos passions... Si quelqu'un vous intrigue, vous devriez vaincre votre timidité et lui lancer une invitation. Par ailleurs, un membre de votre famille peut éclairer votre lanterne. Les nouvelles méthodes originales peuvent rapporter un maximum. Sortez des sentiers battus.



VERSEAU

DU 21 JANVIER AU 19 FÉVRIER

Il vous ferait probablement du bien de vous changer les idées en essayant quelque chose d'entièrement neuf. Dès que la Lune sera ce soir en Gémeaux, Signe d'Air ami du vôtre, tout ce qui est nouveau, spontané, avant-gardiste et original semblera parfaitement indiqué. Vous pourrez également bénéficier d'un maximum de franchise dans vos propos.



POISSONS

DU 20 FÉVRIER AU 20 MARS

Vous croyez probablement à tort qu'une personne ne vous apprécie pas. Certaines personnes timides peuvent parfois sembler froides ou indifférentes. Alors, avant de sauter aux conclusions, vous devriez poser un geste concret pour savoir exactement ce que l'on pense de vous. Avec le Soleil et Mercure actuellement en Vierge, en face des Poissons, ce serait plutôt positif.



BÉLIER

DU 21 MARS AU 20 AVRIL

Le passage de Jupiter au carré de votre Signe, en Cancer, peut vous faire douter de certaines choses, notamment de l'intérêt dont témoignent les autres à votre égard. Votre perception des choses est plus sombre qu'elles ne le sont en réalité, alors ne prenez pas de décisions hâtives. Dès ce soir, l'arrivée du cycle de la Lune en Gémeaux devrait vous être plus favorable.



TAUREAU

DU 21 AVRIL AU 20 MAI

Le passage de la Lune encore en Taureau place l'accent sur votre ténacité. Voici aussi venu le temps de libérer votre créativité. Votre imagination pourrait vous valoir la reconnaissance, voire la déférence, d'individus influents. Il est inutile de compromettre votre intégrité en vue de plaire au plus grand nombre. En amour, les gestes spontanés répareront les pots cassés.



GÉMEUX

DU 21 MAI AU 21 JUIN

Votre sens des affaires devrait vous permettre de flairer les bonnes opportunités financières. Une transaction avantageuse est sur le point de se concrétiser. Si vous doutez de la compétence d'un partenaire, vous vous inquiétez probablement inutilement. Demandez l'avis d'un tiers parti si cela peut vous rassurer. La Lune sera dès ce soir pour deux jours de passage en Gémeaux...



CANCER

DU 22 JUIN AU 22 JUILLET

Il n'est pas trop tard pour bien faire; le temps est votre plus fidèle allié. De plus, le passage actuel de Jupiter dans votre Signe devrait mettre fin à une période de doute ou d'incertitude. Cet astre vous motivera jusqu'en juillet 2014! La vérité peut maintenant être exposée aux yeux de tous, innocentant des personnes qui étaient soupçonnées à tort. Surprise possible dans un avenir rapproché.



LION

DU 23 JUILLET AU 23 AOÛT

Ce qui doit arriver arrivera. Faites confiance à la providence et cessez de vouloir contrôler l'inévitable. Ne forcez pas les choses. Les situations qui comportent trop d'obstacles ne vous sont probablement pas destinées. Si vous avez envie de quelque chose, exprimez-le clairement; il n'y a rien de mieux pour appeler sa propre chance. L'arrivée de Mars en Lion vous motivera.

LE SUDOKU

	4		5			7	
		2	8			1	
					4		9
		1		5			
6				4		5	
	9		3			6	2
					8	3	2
8		4	2				9
2	7		6	9			

Niveau de difficulté : DIFFICILE

2504

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

8	4	1	6	2	3	5	7	9
3	2	5	7	9	8	6	4	1
7	9	6	1	5	4	2	3	8
9	6	3	4	7	5	1	8	2
5	8	7	9	1	2	3	6	4
4	1	2	3	8	6	7	9	5
1	5	9	8	3	7	4	2	6
6	7	8	2	4	1	9	5	3
2	3	4	5	6	9	8	1	7

Par Fabien Savary

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

2503

LES MOTS CROISÉS

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

27 août 2013

No 3658

HORIZONTALEMENT

- Héros des romans de Joanne Kathleen Rowling.
- Obtempéré - Attirer l'attention de.
- Gangrener - Tout le monde connaît son carnaval.
- Garnir un voilier - Petites vallées étroites.
- Il a moins de 20 ans - Fleuret.
- Jeune fille candide et un peu soignée.
- Notre-Dame - Dose de radiations - Sable que l'on jette.
- Chapeau claqué - Prénom anglais - Du carreau.
- Hors circuit - Fruit de l'aubépine.
- Attacher un chien à un traîneau - Nuancer.
- Contredit - Contaminer.
- Qui ont ce qu'ils ont demandé - Est célébrée dans la nuit de Noël.

VERTICALEMENT

- Territoire rétrocédé à la Chine en 1997 - Divisions d'un siècle.
- Estuaire breton - Stupidité.
- Garde et cache - Appuyer contre.

- Se tenir les côtes - Personne grossière.
- Faites de vive voix - 52.
- Permettent de progresser - Biochimiste danois - Redevance due au seigneur du fief.
- Île de l'Atlantique - Il dépendait d'un seigneur.
- Préfixe qui multiplie - Petit groupe - Titre ecclésiastique.
- Tour - Mouvement violent et passionné.
- Éventrés - Enduits résistants.
- Élisabeth l'est depuis 1952 - Meurtries.
- Elles ont des épines - On y cultive en toutes saisons.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	P	A	N	I	Q	U	E	L	A	R	D	
2	A	D	O	N	I	S	C	A	M	E	E	
3	N	U	E	E	E	O	L	I	E	N	S	
4	C	L	P	R	E	T	E	U	N	I		
5	R	E	N	T	E	E	P	A	T	E	R	
6	E	A	I	G	R	E	T	T	E			
7	A	S	I	E	I	O	R	N	E	R		
8	S	O	S	B	A	S	M	A	T	I		
9	U	S	E	R	R	A	B	D	O			
10	T	R	A	P	U	E	N	I	G	E	R	
11	V	I	N	A	R	E	E	L	I	R	E	
12	A	S	T	R	E	S	S	E	N	S	E	

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

LE MOT PERDU

EGLISE - Un mot de 7 lettres

T	V	S	C	A	L	E	R	T	N	E	D	E	R	F
E	E	E	G	E	L	P	M	E	T	O	P	E	U	C
E	L	V	S	E	N	M	U	R	T	A	U	T	E	L
R	Y	O	E	T	H	O	O	G	N	X	P	N	I	E
G	T	U	P	H	I	P	C	R	A	U	R	I	D	F
E	S	T	E	U	C	B	Y	I	S	E	E	A	S	L
D	D	E	N	E	O	E	U	L	I	I	D	O	M	E
S	N	A	E	H	E	C	V	L	G	G	A	E	L	C
E	E	O	C	C	S	K	O	E	E	I	N	G	U	H
R	S	G	F	R	C	A	E	C	W	L	R	A	A	E
A	T	I	R	A	A	B	Z	A	O	E	C	T	E	S
P	U	V	L	M	L	A	N	T	E	R	N	E	B	I
E	C	E	B	G	I	P	O	G	I	V	A	L	M	R
U	T	O	I	T	E	O	R	G	U	E	B	N	O	F
M	N	A	O	S	R	I	B	A	T	I	R	I	T	E

AMBON
ARCADE
AUTEL
BANC
BATIR
BRONZE
CENE
CHEVET
CLEF
COUPOLE
DEGRE
DIEU
DOME
EGLISE

ENTRELACS
ESCALIER
ETAGE
EVECHE
FLECHE
FRISE
FUT
GISANT
GRILLE
ICONE
IWAN
KABA
LANterne
LIERNE

MARCHE
METOPE
MUR
NAOS
OGIVAL
OGIVE
ORANT
ORGUE
PLAFOND
PORTE
REDAN
REDENT
RELIGIEUX
RIBAT

ROCOCO
SERAPEUM
STUC
STYLE
TAPIS
TEMPLE
TOIT
TOMBEAU
TRIGLYPHE
VESTIBULE
VOUTE

Solution du dernier problème : TEMPERANT

27 août 2013

No 3407

104 AUTOS À VENDRE

LE MEILLEUR PRIX

Location et vente d'autos à bas prix
Journée / semaine / mois. Autos récentes.
Location d'autos Beaudoin
819 845-4530

106 VÉHICULES 5000\$ ET MOINS

ACHAT, VENTE, AUTOS, CAMIONS, VTT,
Motoneiges, en bonne ou mauvaise
condition.
Remorquage gratuit. Payons comptant.
Les Entreprises R.C. 819 570-6446

132 REMORQUES

REMORQUE
4x8 à partir de **595\$**
Location remorque
utilitaire, fermée,
dompeuse
819 868-7272

151 PERSONNEL DEMANDÉ

7 PERSONNES recherchées pour travailler
dans le domaine santé/énergie et perte de
poids, temps plein et partiel. 819 820-4381.

BOUCHER DEMANDÉ, temps plein, temps
partiel, 3 ans d'expérience minimum, salaire
à discuter. Tél: 819 347-5729, Martin.

CAMELOT ADULTE DEMANDÉ

Adulte en auto pour la
livraison de
LA TRIBUNE
à SHERBROOKE
Secteur des rues
Jogues, Dunant et
Thibault. Doit
posséder un petit
véhicule. Travail tôt
le matin. Livraison
du lundi au
samedi. (CO)
819 564-5466

CAMELOT ADULTE DEMANDÉ

Adulte en auto pour la
livraison de
LA TRIBUNE
à OMERVILLE
pour les rues Pie
XII, Assomption et
St-Jacques est.
Livraison du lundi
au samedi.
Doit posséder un
petit véhicule.
(SC)
819 843-9904,
819 868-3614
(laisser message)

CONCIERGE d'immeuble app. Couple ou
personne semi-retraîtée. Doit demeurer sur
les lieux. 819 829-0678 poste 103.

CUISINIER / CUISINIÈRE avec expérience,
emploi immédiat, samedis et dimanches, au
Routier 2000. 819 822-0698, 819 820-8816

CUISINIER (ÈRE) DEMANDÉ (E)
Pour les déjeuners, avec expérience,
temps plein, semaine et fin de
semaine. Envoyer C.V. à
reception@eggsquis.com

151 PERSONNEL DEMANDÉ

CUISINIERS(ÈRES) RECHERCHÉS
expérience sur déjeuners un atout,
disponibles en tout temps, chez
Stratos Pizzeria, 260 12e avenue nord

\$ DANSEUSES DEMANDÉES \$
au Bar 55 St-Georges, mardi au samedi.
418 230-6544

FORMATION DE CHARIOT ÉLÉVATEUR
Samedi 31août, 2 et 7 sept., durée 8 heures.
Prix : 200\$. Inscriptions à l'avance au
175 Oleg-Stanek via rues Léger et Robitaille.
www.expert-routier.com 819 446-4640

LIVREUR MOTORISÉ DEMANDÉ

Pour le journal
LA TRIBUNE
SECTEUR
THETFORD ET
Robertsonville
Travail tôt le matin.
Doit posséder
un petit véhicule.
Livraison du lundi
au samedi. (LG)
418 338-0277
(laisser message)
418 335-7591

LIVREUR MOTORISÉ DEMANDÉ

Pour le journal
LA TRIBUNE
SECTEUR
WATERVILLE
Travail tôt le matin.
Doit posséder un-
petit véhicule.
Livraison du lundi
au samedi.
819 564-5466 (PAD)

MAGOG CAFÉ recherche employé (e) avec
expérience, du lundi au vendredi de 14h à
21h. Eric à 819 342-4010.

MÉCANICIEN COMPÉTENT
avec expérience, poste permanent.
Demander Martial au : 819 846-3277

RÉSIDENTE HOTELIERE
BEAUSÉJOUR
Préposé (ée) aux bénéficiaires de nuit,
possédant cours et/ou expérience, horaire
variable. Inf., Fanie Lévesque, 819 565-9134
(téléphone et télécopieur).

162 ANIMAUX

GRANGE À LOUER 40 X 60
MOUTONS A VENDRE.
819 565-2491.

168 ORDINATEURS

* CONNEC-T *
Service à domicile. Équipe certifiée
Microsoft Professionnelle. Pour réparation,
entretien, formation, installation, etc.
819 346-5755

198 BOIS ET ÉQUIPEMENT DE CHAUFFAGE

BOIS DE CHAUFFAGE, très bonne qualité,
100% bois franc, 90% érable, 90% la corde
livrée. Tél: 819 434-2788. Merci!

222 MARCHANDISE POUR PAYSAGEMENT ET JARDINAGE

EXCAVATION B. CROTEAU, 1580 chemin
Duplessis. Terrain horticole, terre brune, terre
à jardin, sable, gravier, concassé, paillis,
compost. Chargement sur place. Livraison
petite et grande quantité. RBQ: 2750-9579.
Tél.: 819 346-9490.

242 PERDU, TROUVÉ

★★ TROUVÉ ★★
UN PASSEPORT DE LA
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE
dans stationnement du
Carrefour de l'Estrie,
dimanche dernier,
le 25 août 2013.
819 562-0952

244 DIVERS À VENDRE

A NEW YORK, ACTON DE GRÂCES
Transport autocar, 2 nuitées Ramada Plaza,
déjeuners incl., visite de Manathan. WOW!
À partir de 279\$ occ. quadruple. Option
NFL, Steelers vs Jets, 100\$. 819 571-3400

AU NEW-HAMPSHIRE, dimanche 22 sept.
Vivez le NASCAR SPRINT SYLVANIA 300
Transport autocar, croustilles et boissons
gazeuses, billets pour la course, 149\$.
Groupe 8 pers. et +: 129\$. 819 571-3400

262 ASTROLOGIE

10\$ de rabais L'HEURE DES RÉVÉLATIONS
Consultez moi, 38 ans de métier.
Astrologue, tarologue. Fr. 819 563-3603

264 ESCORTES


1 204 206-0035
DOUCE EXTASE
Jolies jeunes filles
7/7 j, 24 h. Engageons 18 ans et +
819 575-1340
douce-extase.ca

266 MASSAGES

JOLIE CHINOISE
MASSAGE
SPÉCIAL 30\$
819 348-0183
7/7, 9 h à 23 h
460, rue King Est, Sherbrooke

1 SEUL JOUR COMPLET
819 575-2218
AIR CLIMATISÉ DE 8 H JUSQU'À 22 H

819 562-0421
MASSAGE SENSUEL XXX
24/24 heures

BRENDA, TRÈS JOLIE FILLE NOIRE
douce, sexy, pour massages sensuel
et érotiques. 24 h/24 h. 819 580-6701.

JOSÉE
MASSAGE SENSUEL, ENDROIT DISCRET
Lundi au vendredi. 819 569-3529

POUR UNE EXPÉRIENCE
DIFFÉRENTE
115 lb 5.5" 34-DD
cheveux blond long
contactez Jennifer
514 475-5516

318 PAYSAGISTES

30 ANS D'EXPÉRIENCE
Taille arbres, pose haies de cèdres. Taille
haies, travail minutieux. 819 564-0562

819 572-9761
Émondage personnalisé
Abattage, réduction et taille:
arbres, arbustes, haies.
Ramasse tout. Assurances complètes.

Cèdrière Desautels
Cèdres à haies, 2 à 3 pi, en pots: 1.50\$
ch.; quantités limitées. Aussi arbres et
conifères jusqu'à 50%.
10131 Boul. Bourque, autoroute 10,
sortie 123. 819 847-2286.

PLANTATION L&C TESSIER
Beaux cèdres fournis cultivés en pot,
3 à 5 pi. Pose et transport disponibles.
Venez voir pour choisir. 819 889-3150.

SERVICE D'ARBRES MCCRAY, taillage de
haie de cèdres, abattage, émondage d'arbres
Nacelle et déchiqueteuse. 819 212-0308.

TAILLE DE CÈDRES. 19 ans exp. Nettoyage
de gouttières 40\$. Nettoyage d'automne.
Abattage. GAZONNETS.CA 819 679-0918

320 SERVICES DIVERS

BENOIT RICHARD RÉNOVATIONS INC.
Pour le souci du détail
Salles de bains, céramique, bois franc,
flottant, gypse, moulures et bien plus.
Ass. responsabilité. RBQ 5642-8261-01.
Tél.: 819 342-5693

★ BÉTON DÉTÉRIORÉ ? ★
Remise à neuf + + de béton endommagé.
Finition et restauration de solage, escalier,
trottoir, dalles, dessus de patio, réparation,
etc. Enduit acrylique, ciment polymère, cré-
pis, stucco, etc. Produits colorés esthétiques
résistants et garantis. Aussi marches ou es-
caliers pré-fab recouverts couleurs illimitées.
STUCCO SHERBROOKE entrepreneur spé-
cialisé RBQ. 28 ans d'exp. 819 571-0652
Voir photos à stuccosherbrooke.com

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL

Construction et rénovation: toitures,
montage de charpentes, finition, bois
flottant, céramique, salles de bains,
revêtement ext. Projets clé en main.
Estimation gratuite! 819 571-1602
constructionsdgouin@gmail.com
RBQ: 5610-5869-01

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL - RÉNO
rés., projets int./ext., équipe fiable, travail bien
fait. Modification de structure, s.-sol, agran-
dissements, finition, joints, peinture, céram.
etc. 80\$/h pour 2 ouvriers compétents avec
exp. RBQ 8000668778. Yvan : 819 822-8562

EXCAVATION ET TRANSPORT
MICHEL GIGUÈRE: 819 432-1522
Excavation de cour 12 pouces et
je remets 12 po de 0-3/4.....1 651\$ tx incl.
pour excavation 24 po.....2 625\$ tx incl.


ON COUVRE
L'ESTRIE
ENTREPRENEUR
GÉNÉRAL

Spécialiste en toiture de
bardeau, fibre de verre et
élastomère. Pliage sur
mesure. RBQ 5659-7651-01
819 238-2057 - 819 832-1949

PLÂTRIER-PEINTRE - RBQ : 83056606/51
Tirage de joints, etc. Estimation gratuite.
Michel : 819 875-2256 ou 819 674-1748

TIREUR DE JOINTS
Estimation gratuite. Prix compétitifs.
Tél: 819 239-8145.

★ TIREUR DE JOINTS ★
Gyproc, peinture, stucco + céramique.
Pose de bois francs. Estimation gratuite.
Yvan: 819 542-2361, 819 679-7882

TOITURE EN PENTE OU PLATE EN
ÉLASTOMÈRE, REVÊTEMENT
BARDEAUX. 25 ans d'expér. Garantie
meilleur prix. R.B.Q. 819 821-1718 Denis.

TOITURES
Bardeaux d'asphalte. Estimation gratuite.
Qualité/prix imbattables! Ouvrage garanti.
RBQ: 8259 2742 59 / APCHQ
R. Lavoie: 819 574-4510, 819 822-3854

332 ARGENT À PRÊTER

ARGENTDIRECT.COM
Prêts de 500\$ et +
Aucune enquête de crédit
1 888 374-5777

332 ARGENT À PRÊTER

PRÊT DE 500\$
CC Express, 1-888-994-4054
www.courtageexpress.com
PRÊT DE 500\$
Sans enquête de crédit.
Crédit Courtage : 1 866 482-0454

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS


APPEL D'OFFRES
PLAN D'INTERVENTION
DE SÉCURITÉ ROUTIÈRE
EN MILIEU MUNICIPAL
La Municipalité régional de comté des
Sources sollicite des soumissions afin
d'effectuer un plan d'intervention de
sécurité routière en milieu municipal
(PISMM). Les travaux doivent être
réalisés du 5 novembre 2013 au 14
août 2014.

Le cahier de charges et la formule
de soumission pourront être obtenus
uniquement au système électronique
d'appel d'offres (SEAO) à l'adresse :
www.seao.ca (1 866 669-7326).

Les soumissions devront être dépo-
sées avant le 6 septembre 2013 à 11
h. L'ouverture des soumissions se fera
publiquement immédiatement après
l'expiration du délai, au 309, rue Chas-
sé à Asbestos.

Toutes informations complémentaires
à cet appel d'offres peuvent être obte-
nues en communiquant avec Julie
Coulombe par courriel jcoulombe@mrcdessources.com.

Donné à Asbestos, ce vingt-troisième
jour d'août 2013.

Rachid El Idrissi
Directeur général et secrétaire-trésorier

402 REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS
au ST-ESPRIT pour faveur obtenue
M.P.

403 PRIÈRES



MÈRE TERESA
Dites 9 fois « Je vous salue Marie » par
jour, durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le
premier concernant les affaires, les deux
autres pour l'impossible. Publiez cet ar-
ticle le 9e jour. Vos souhaits se réalise-
ront même si vous n'y croyez pas. Merci
Mère Teresa.
S.B. et A.B.



Affichez-vous

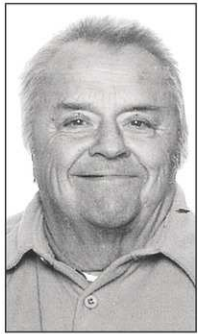
Réservez
votre espace
au

819 564-5450

BÉLISLE (Gaston)
74 ans, Sherbrooke
VERHOEF (Gerard)
96 ans, Richmond

Nous offrons nos condoléances
aux familles éplorées

LA TRIBUNE



Gaston BÉLISLE

(1939 - 2013)

Au CHUS Fleurimont, le 23 août 2013, à l'âge de 74 ans, est décédé monsieur Gaston Bélisle, époux de feu Madeleine Larocque, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la Coopérative funéraire de l'Estrie (485, rue du 24-Juin, Sherbrooke), afin de recevoir les condoléances des parents et amis, ce mardi 27 août de 19 h à 21 h, ainsi que le jour des funérailles le mercredi 28 août de 12 h 30 à 13 h 30. Une cérémonie religieuse sera célébrée à 14 h, en l'église Saint-François-d'Assise, 1145, rue des Quatre-Saisons, Sherbrooke. Suivra l'inhumation au cimetière St-Michel.

Monsieur Bélisle laisse dans le deuil ses deux fils, Stéphane (Mélanie Buisson) et Sylvain (Mélanie Lacharité), ses petits-enfants: Raphaël, Anne-Marie, Simon, Xavier, Audrey-Maude et Gabriel. Il laisse également ses soeurs, ses frères, beaux-frères et belles-soeurs de la famille Larocque, de même que plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille tient à remercier sincèrement le personnel du Gîte du Bel Âge et celui du CHUS Fleurimont pour les bons soins prodigués à M. Bélisle.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-Juin, Sherbrooke, Qc
info@coopfuneraire.com
Tél.: 819 565-7646 – Téléc.: 819 565-7844



Manon Thibodeau, dir. services familles
Alain Custeau, directeur des opérations
François Fouquet, directeur général
www.coopfuneraire.com



Gerard VERHOEF

(1917 - 2013)

Paisiblement entouré des siens, au Foyer Wales, Richmond, le lundi 26 août 2013, est décédé M. Gerard Verhoef, à l'âge de 96 ans, époux de feu Johanna van Ruitenbeek, demeurant à Richmond.

La famille vous accueillera à la Résidence funéraire Cass, 295 Principale Sud, Richmond, le mercredi 28 août 2013 de 14 h à 16 h et de 19 h à 21 h ainsi que le jeudi 29 août 2013 de 13 h à 13 h 45. Funérailles le jeudi 29 août 2013 à 14 h, en l'église Ste-Bibiane, Richmond. Inhumation au cimetière Ste-Bibiane, Richmond.

Monsieur Verhoef laisse dans le deuil ses enfants: Walter (Dominique), Barbara (Kevin) et Hendrik (Nancy); ses petits-enfants: Benjamin (Véronique), Alexis, Jessica (Troy), Jeffrey (Veronica), Jamie (Jay), Katrina (Jake) et

Michelle ainsi que son arrière-petit-fils Xavier. Gerard laisse également dans le deuil son frère Gilbert (Maria) de Richmond QC; ses soeurs Marie, Greet et Corrie et son frère Hein tous de Holland. Il était le frère de feu Manus, Ali, Cilia, Jan, Bertha et Margaret. Il laisse aussi ses neveux, nièces et de nombreux amis.

La famille tient à remercier tout le personnel du Foyer Wales, pour les bons soins prodigués à monsieur Verhoef.

En guise de sympathie des dons à la **FONDATION FOYER WALES**, 506 route 243 Nord, Richmond, (Québec) J0B 2H0, seraient grandement appréciés de la famille.

Résidence funéraire Cass
295, rue Principale Sud
Richmond (Québec) J0B 3E0



Tél.: 819 826-2502
Condoléances à:
www.salonscass.ca

BANQUE DE SANG DE CORDON D'HÉMA-QUÉBEC

Un succès au-delà des espérances

LIA LÉVESQUE

LA PRESSE CANADIENNE

MONTRÉAL — Méconnue, la banque de sang de cordon d'Héma-Québec remporte un succès qui dépasse les espérances. Les responsables de la seule banque publique de sang de cordon au Canada ont fait le point, hier, sur ses activités. Au cours des sept premiers mois de l'année, elle a livré des unités pour 17 personnes en attente d'une greffe de cellules souches, soit quatre au Canada, dont trois au Québec, et 13 dans d'autres pays. La Banque publique de sang de cordon a reçu à ce jour « plus d'une centaine de demandes » de recherche venant de l'étranger pour des unités compatibles. En entrevue, la directrice du Registre des donneurs de cellules souches, Diane Roy, a admis qu'elle n'avait pas envisagé au

départ un succès d'une telle ampleur. « On ne peut pas dire qu'on va se donner un objectif, parce que ça va selon la demande, évidemment. Mais déjà, on s'attendait à moins que la moitié de ça », a commenté Mme Roy.

Les cellules souches sont produites par la moelle osseuse et fabriquent notamment des cellules sanguines. Ces cellules se retrouvent non seulement dans la moelle osseuse, mais aussi dans le sang du cordon ombilical des nouveau-nés.

Le don de sang de cordon vient souvent d'une mère qui, à la naissance, décide de donner le sang de cordon de son bébé. Ce sang sert souvent à soigner des enfants, généralement pour des cas de leucémie. L'hôpital Sainte-Justine est le plus gros utilisateur au Québec. « On a de très bons résultats », souligne Mme Roy.

Un individu barricadé tient les policiers en haleine



COLLABORATION SPÉCIALE, ÉRIC BEAUPRÉ

Un individu, qui voulait en atteindre à sa vie, a tenu les policiers en haleine pendant un peu plus de sept heures, hier après-midi, sur la rue Brouillette, à Drummondville, dans le secteur Saint-Nicéphore. C'est un voisin qui a alerté les patrouilleurs de la Sûreté du Québec peu après midi afin de les informer de la situation. À leur arrivée, ils ont découvert un homme, seul, armé d'un couteau qui refusait d'obtempérer aux ordres. Après sept heures de travail, les agents ont finalement été en mesure de faire irruption dans la résidence et de procéder à l'arrestation du suspect. Ce dernier a été conduit à l'hôpital Sainte-Croix où il sera évalué. Il devrait ensuite être conduit au palais de justice où il fera face à des chefs d'accusation à être confirmés.

Absolution pour un épisode de rage au volant

RENE-CHARLES QUIRION

rene-charles.quirion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Un individu de 41 ans de Sherbrooke devra payer 1000 \$ à la victime de l'épisode de rage au volant dont il est à l'origine, mais bénéficiera d'une absolution inconditionnelle.

L'automobiliste fautif circulait sur le chemin Lemire dans l'arrondissement de Fleurimont lorsqu'il s'est dit incommodé par le comportement d'un autre usager de la route qui le suivait de trop près. Au bout de quelques minutes, l'automobiliste qui se faisait suivre de trop près à son goût s'est placé au travers du chemin Duplessis où il était rendu pour empêcher l'autre véhicule d'avancer. Le suspect est

sorti de son véhicule et a donné un coup de pied sur l'autre véhicule. L'individu sans antécédent judiciaire a dit au juge Conrad Chapdelaine de la Cour du Québec qu'il regrettait les gestes posés le 26 mai 2012. L'avocate de la défense Me Mia Manocchio a rappelé au tribunal que son client n'avait aucun antécédent judiciaire et qu'il devait se rendre à certains moments aux États-Unis en plus de travailler à proximité de la frontière.

Le juge s'est rendu à la suggestion commune des deux avocats au dossier à la suite du plaidoyer de culpabilité de méfait par l'accusé. C'est Me Marie-Line Ducharme qui représentait le ministère public dans cette affaire.

Le Fonds Tillotson en quête de projets

MARYSE CARBONNEAU

mcarbonneau@latribune.qc.ca

COATICOOK — Lors de la première cuvée du printemps, le Fonds Tillotson de la région de Coaticook avait investi près de 50 000 \$ dans plus de 18 projets répartis dans une douzaine de municipalités, il reste donc 70 000 \$ à investir dans les communautés pour l'année 2013. Or, bien que le fonds s'adresse à l'ensemble des municipalités de la MRC de Coaticook, seulement 50 % se sont prévaluées de cet immense privilège, alors que les autres municipalités admissibles, soit Ayer's Cliff, Stanstead, North Hatley et Lennoxville, ont toutes répondu présentes à l'appel. « Malheureusement, il semble que le fonds suscite encore trop peu d'intérêt de la part des communautés francophones, souligne le président du comité du Fonds Tillotson, Michael Everett. Les gens doivent prendre conscience que l'argent investi par le fonds a été réalisé ici à Coaticook par les employés de Best Glove. C'est leur argent. Et comme l'a souligné le préfet, Réjean Masson, le Fonds Tillotson est un privilège, mais les gens ne le réalisent pas encore. »

La date d'échéance du 15 septembre pour le second et dernier appel

de projets en 2013 approche à grands pas, mais il est encore temps pour les municipalités et organismes à but non lucratif admissibles de soumettre tous les projets ciblant les jeunes à travers l'éducation et les sports, les services destinés aux aînés, ainsi que les initiatives visant à améliorer la qualité de vie des gens les moins fortunés. Étonnamment et malgré les nombreuses consultations publiques réalisées ces dernières années auprès des familles et des personnes aînées de la MRC de Coaticook, très peu de projets ciblant cette dernière clientèle sont acheminés au comité. « Le fonds n'a pas beaucoup de succès auprès des aînés, confesse M. Everett. S'il le faut, nous sommes prêts à les rencontrer et à leur expliquer. Le fonds a très certainement ses limites, mais on trouve toujours un moyen d'apporter de l'aide à ceux qui en ont vraiment besoin. »

Pour de plus amples informations ou obtenir une copie du formulaire de demande, on peut contacter Jackie Bernais au 819 849-2737 ou par courriel en écrivant TillotsonFund@BestGlove.ca. À noter que le formulaire de demande se résume à une seule page et que les demandes peuvent être soumises en français ou en anglais.


HYUNDAI

 NOUVELLES IDÉES.
NOUVELLES POSSIBILITÉS.™

HyundaiCanada.com

HYUNDAI A FAIT SES DEVOIRS!



ELANTRA 2013

BIEN ÉQUIPÉE POUR

79 \$

 AUX DEUX
SEMAINES*
995 \$
COMPTANT

0 %

 FINANCEMENT À L'ACHAT*
POUR 96 MOIS

PRIX AU COMPTANT 17 514 \$

FRAIS, LIVRAISON ET DESTINATION INCLUS.

 VÉHICULE UTILITAIRE
CANADIEN DE L'ANNÉE 2013

 ASSOCIATION DES JOURNALISTES
AUTOMOBILE DU CANADA

SANTA FE SPORT 2.4L TR. AV. 2013

BIEN ÉQUIPÉE POUR

134 \$

 AUX DEUX
SEMAINES*
995 \$
COMPTANT

0,99 %

 FINANCEMENT À L'ACHAT*
POUR 96 MOIS

PRIX AU COMPTANT 27 874 \$

INCLUANT 500 \$ EN AJUSTEMENT DE PRIX†

FRAIS, LIVRAISON ET DESTINATION INCLUS.

ACCENT 5 PORTES 2013

BIEN ÉQUIPÉE POUR

69 \$

 AUX DEUX
SEMAINES*
995 \$
COMPTANT

0 %

 FINANCEMENT À L'ACHAT*
POUR 96 MOIS

PRIX AU COMPTANT 15 314 \$

FRAIS, LIVRAISON ET DESTINATION INCLUS.



Modèle Limited montré*


 AUTOROUTE:
5,2 L/100 KM*


Modèle Limited montré*


 AUTOROUTE:
6,7 L/100 KM*


Modèle GLS 5 portes montré*


 AUTOROUTE:
5,3 L/100 KM*

GARANTIE
5 ANS**

Garantie globale limitée : 5 ans/100 000 km

Garantie groupe motopropulseur : 5 ans/100 000 km

Garantie sur les émissions : 5 ans/100 000 km

* Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp. Toutes les autres marques de commerce sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. * Prix des véhicules montrés : Accent GLS 5 portes 2013, transmission automatique à partir de 20 614 \$ / Santa Fe Sport 2.0T Limited 2013 à traction intégrale à partir de 40 374 \$ / Elantra Limited 2013, transmission automatique à partir de 24 964 \$. Frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur sur les modèles équipés d'un climatiseur), livraison et de destination de 1 550 \$ / 1 760 \$ / 1 550 \$ inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, du RDPRM (maximum 76 \$) et taxes applicables en sus. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un réservoir plein de carburant. † Financement à l'achat sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai sur les Accent L 5 portes 2013, boîte manuelle à partir de 15 314 \$ / Santa Fe Sport 2.4L 2013 à traction avant à partir de 27 874 \$ (incluant l'ajustement de prix de 500 \$) / Elantra L 2013, boîte manuelle 6 vitesses à partir de 17 514 \$ à un taux annuel de 0 % / 0,99 % / 0 % pour 96 mois. Paiement de 69 \$ / 134 \$ / 79 \$ aux 2 semaines. Comptant initial requis de 995 \$. Coût de prêt 0 \$ / 1 090 \$ / 0 \$ pour une obligation totale de 15 314 \$ / 28 964 \$ / 17 514 \$. Frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur sur les modèles équipés d'un climatiseur), livraison et de destination de 1 550 \$ / 1 760 \$ / 1 550 \$ inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, du RDPRM (maximum 76 \$) et taxes applicables en sus des offres de financement à l'achat et sont payables au moment de la livraison. Tous les détails chez votre concessionnaire Hyundai. † Le calcul des ajustements de prix se fait à partir du prix de base de chaque véhicule. Ajustements de prix jusqu'à 500 \$ offerts sur le Santa Fe Sport 2.4L 2013 à traction avant. Les ajustements de prix s'appliquent au prix avant taxe. Cette offre ne peut être combinée ou utilisée en conjonction avec toute autre offre disponible. Cette offre ne peut être transférée ni cédée. Aucun échange de véhicule requis. † Les cotes de consommation d'essence des Accent L 5 portes 2013, boîte manuelle (Autoroute 5,3 L / 100 km; Ville 7,1 L / 100 km) / Santa Fe Sport 2.4L 2013 à traction avant (Autoroute 6,7 L / 100 km; Ville 10,1 L / 100 km) / Elantra L 2013, boîte manuelle (Autoroute 5,2 L / 100 km; Ville 7,1 L / 100 km) sont basées sur l'Énerguide. Les consommations réelles peuvent varier selon les conditions de conduite et l'ajout de certains accessoires automobiles. Les données sont présentées aux fins de comparaison uniquement. † Offres d'une durée limitée pouvant être modifiées ou annulées sans avis préalable. Contactez votre concessionnaire pour tous les détails. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les stocks sont limités. Le concessionnaire pourrait devoir commander le véhicule. †† La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication sous réserve du respect des conditions normales d'utilisation et d'entretien.

PAS BÊTE
DU TOUT



NDLR - Un animal de compagnie devient rapidement un membre de la famille. On veut donc son bonheur dans le respect de celui des autres membres de la famille. Des questions surgissent fréquemment sur quoi faire dans telle ou telle situation? Avec des spécialistes de la SPA de l'Estrie, nous tenterons chaque mardi de répondre à plusieurs questions et à vous donner des conseils pratiques. Bonne lecture!

Prévenir et « guérir »
les arrosages de moufettes

Les moufettes sont des animaux au tempérament doux qui se sont adaptés aux milieux urbains. Leur relation avec les humains? Elles aiment bien nous laisser tranquilles, et vice-versa. Actives surtout le soir, elles ne se défendent que lorsqu'elles se sentent vraiment en danger et prises au piège. Pour leur bien-être ainsi que pour le nôtre, le mieux est donc d'éviter tout contact trop rapproché. Comme il serait idéal de pouvoir expliquer ceci aux chiens! Malheureusement, ces derniers ne peuvent comprendre cette stratégie gagnante.

Si, poussé par la curiosité, votre chien pourchasse une moufette, il est possible qu'il ait la très mauvaise surprise de se faire asperger. Vous vous retrouvez alors avec un fâcheux (et malodorant) problème!

Votre chien s'est fait
asperger? Pas de panique!

Le plus important est d'agir rapidement, car l'odeur sera plus difficile à éliminer si la substance reste longtemps sur le poil. Ne laissez pas votre chien se coucher sur son lit, car l'huile contenue dans le liquide projeté se déposera sur les tissus. Avant

de laver votre chien, utilisez des papiers absorbants afin d'éponger son poil. Prenez garde de ne pas répandre la substance sur votre animal, ce qui aggraverait la situation! Passez ensuite à l'étape du nettoyage. Comme mélange, la SPCA de la Colombie-Britannique suggère cette recette :

- 1 litre de peroxyde d'hydrogène 3 %;
- ¼ tasse de bicarbonate de soude;
- 1 cuillerée à thé de détergent liquide ou de savon à vaisselle.

Mélangez ces ingrédients et nettoyez la partie affectée avec cette solution en évitant les yeux de votre animal. Puis, rincez bien avec de l'eau et répétez au besoin.

Mieux vaut prévenir...

Afin de ne pas attirer les moufettes près de votre domicile, rendez votre terrain inintéressant pour celles-ci. Par exemple, assurez-vous que les poubelles et le compost ne leur soient pas accessibles. Tentez également de diminuer les chances de rencontre entre une moufette et votre chien en ne laissant pas ce dernier se promener librement au crépuscule, car les moufettes sont plus actives à ce moment.

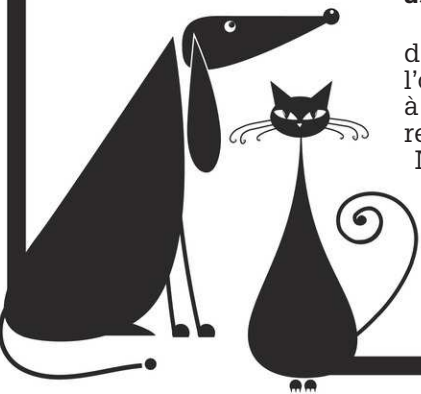
Pour cohabiter de façon harmonieuse avec la petite

faune urbaine, consultez notre dépliant « Un petit mammifère vous importune? », disponible au www.spaestrie.qc.ca, sous l'onglet *Nos publications*, à la section *Dépliants*.

Hélène Laplante Dubois
Chargée de projets

Sous ce grand gaillard se cache un coeur en or. Berthol, ce danois âgé de 3 ans, est affectueux, énergique et croque dans la vie à pleines dents. Venez le visiter!

ADOPTION



VOILÀ! VOTRE SOIRÉE DE TÉLÉVISION

	17 h 00	17 h 30	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30
SRC	16h00 4 Cap sur été	Paquet v. express	Le Téléjournal 18 h		Des squelettes	Tout le monde	Vengeance / Le jugement dernier		Pénélope McQuade		Le Téléjournal	22h45 Nouv. sports	Cap sur l'été	
TVA	16h55 TVA nouvelles		TVA nouvelles	Sucré salé	Qui perd gagne		La cible / Origines		Esprits criminels / Garder le silence		TVA nouvelles	22h35 Sucré salé	Face à face: Débat	Instant Gagnant 1h05 ▶
V	Duo	La guerre des clans	Atomes crochus	Les touristes	Taxi payant	P.-dessus marché	MON AMIE LUCKY (2010) avec Harry Hamlin, Natasha Henstridge.		Séduction		Un souper parfait			
TQc	1, 2, 3... Géant	Toc toc toc	Kaboom	Tactik	Tactik	Les verts contre	National Geographic		Les enquêtes de l'inspecteur Wallander / Les chiens de Riga		22h45 Les bobos		23h15 Appendices	ChefCabane ▶
CBC	CBC News: Montreal			Rick Mercer Report	George S.	Coronation Street	Rick Mercer Report / 22 Minutes	Arctic Air / Blood is Thicker Than Water	CBC News: The National				CBC News: Mont.	George S.
CTV-M	The Dr. Oz Show		CTV News		eTalk	Big Bang Theory	So You Think You Can Dance / Top 6 Perform/ Two Eliminated	Saving Hope / Why Waste Time	CTV National News				CTV National News	CTV News ▶
GBL-Q	16h30 4 Young & R.	Ricardo	Evening News	Global National	E.T. Canada	Ent. Tonight	NCIS / Berlin	NCIS: Los Angeles / Wanted	Elementary / The Leviathan				News Final	E.T. Canada
ABC	The Dr. Oz Show		ABC 22 News	ABC World News	ABC 22 News	TMZ	Extreme Weight Loss / Cassandra / Rocco DiSpirito		Body of Proof / Committed / Luke Perry				ABC 22 News	23h35 J. Kimmel ▶
CBS	Channel 3 News	The :30	Channel 3 News		CBS Evening News	Ent. Tonight	NCIS / Berlin	NCIS: Los Angeles / Wanted	Person of Interest / 'Til Death				Channel 3 News	23h35 Letterman ▶
FOX	30 Rock	The Office	Two and Half Men	Two and Half Men	Big Bang Theory	Ent. Tonight	So You Think You Can Dance / Top 6 Perform/ Two Eliminated		FOX 44 News at 10		News at 10:30		The Office	Met Your Mother
NBC	First at Five	5:30 Now	Newschannel 5	NBC Nightly News	Jeopardy!	Wheel of Fortune	Hollywood Game Night	America's Got Talent					News 5 Nightcast	23h35 Jay Leno ▶
PBS-P	Wild Kratts	Electric Company	BBC News America	Nightly Business	PBS NewsHour		In Performance at the White House	The March	American Masters / James Baldwin: The Price of a Ticket				Charlie Rose	▶
ARTV	16h30 4 Country	Un gars, une fille	Les Belles Histoires des pays d'en haut	Xpression graffiti	Un gars, une fille	Comme par magie	Jardins	21h05 GORILLES DANS LA BRUME (1988) avec Julie Harris, Bryan Brown, Sigourney Weaver.					Un soir seul	▶
CD	C'est incroyable! / Désastre au boulot	Méga transport	Méga transport	L'exterminateur	L'exterminateur	Mayday / Un feu dans la soute	Force d'impact		Les bûcherons de l'extrême				Alaska: La ruée vers l'or	
Cinépop	15h30 4 OSCAR ET...	17h45 AMOUR, OBSESSION ET UNIFORME (1993) Tom McCamus.			19h25 LA FLÈCHE BRISEE (1950) James Stewart.		MOBY DICK (1956) avec Richard Basehart, Leo Genn, Gregory Peck.		TONY ROME EST DANGEREUX...					▶
Evasion	Survivor: Samoa / La magie d'Houdini		Dans tes yeux	Prêt à partir	Mordu de la pêche		Monstres d'eau douce	Folle escale / Singapour	Seul contre la nature / L'Écosse				Survivor: Samoa / La magie d'Houdini	
HI	NCIS enquêtes spéciales / Disparue		Les a\$ de la brocante		Bingo		Fièvre encans	Pawn Stars cajuns	NCIS enquêtes spéciales / Disparue		Pawn Stars	Restauration	Profession: brocanteur	
MMAX	Les années / RBO		Musicographie québécoise		L'histoire du rock		Mini miss		Les années / Jeans		Cliptographie / Les Colocs		Génération 90	
MP	La prochaine Top Modèle Américaine		Top musique		Buzz		M. Net	Cliptoman	17 ans et maman		La prochaine top modèle Australienne		Snooki et JWoww	Monde de Christo
RDI	Le Téléjournal RDI		Le National	RDI économie	24 heures en 60 minutes		Les grands reportages		Le Téléjournal		RDI en direct	Le National	Le National	RDI économie
S+	C.S.I.: Miami / Aller-retour à L.A.		Bones / La vérité n'a pas de prix		Une femme exemplaire		FBI: flic et escroc		Bones / Les fleurs du mal		Blue Bloods		Arctic Air / Dans un ciel bleu	
SE	17h15 L'HISTOIRE DE PI (2013) avec Irrfan Khan, Adil Hussain, Suraj Sharma.				ÉMILIE (2013) avec Patrick Drolet, Émilie Bibeau.		L'IMPOSSIBLE (2012) avec Ewan McGregor, Tom Holland, Naomi Watts.		22h55 LE MÉTÉORE (2012)				0h20 ▶	
TFO	Ginémision	Le grand galop	Qui vient jouer?	1, 2, 3... Géant!	Là est la question!	Son attesse Alex	Le TFO chaud	BRBR	J'AI PAS SOMMEIL (1993) avec Line Renaud, Vincent Dupont, Béatrice Dalle.				Artisans du changement	
TV5	Prendre sa place	17h50 Questions pour un champion	Journal France 2		On n'est pas que des cobayes		Échappées belles / Aveyron	21h45 Peuples	Miroir		Cliquez		TV5 le journal	23h35 Le sexe ▶
VIE	Vendre ou rénover? / La famille Finlay		Un été avec Joël	Propriétaire	Idées de grandeur	Manon, ma cuisine	Maigrir ou mourir / Jacqui Partie 2 de 2		Suis-je normal? / Great Yarmouth		Décore ta vie	Design V.I.P.	Mamans, gérantes d'estrade	
Zeste	Objectif restauration		Recettes à l'essai	1 ingrédient	Boss de la cuisine	Casse-croûte	Gordon Ramsay derrière les barreaux		Bizarre appétit / Mongolie		Le cuisinier rebelle	Food Factory	1 ingrédient	Curtis dans cuisine
Ztélé	Arrow / La promesse		Primitif / Alerte dinosaures		Réal dans rénos	Comment c'est fait	Doctor Who		Surnaturel / Vente aux enchères		Nikita / Loins des siens		Monstres Mécaniques / Michelin	
RDS	4 FIT Tennis (D)		Sports 30 le magazine		Sport en liberté	FIT Tennis - U.S. Open (D)			Boxe				Sports 30	Sports 30
SPN	Prime Time Sports		Sportsnet Connected		LMB Baseball / Yankees de New York c. Blue Jays de Toronto (D)						Sportsnet Connected		Hockeycentral	Blue Jays in 30
TSN	4 FIT Tennis - Omnium des Etats-Unis (D)				FIT Tennis - Omnium des Etats-Unis (D)								SportsCentre	
Disney	Maison de Mickey	Maison de Mickey	Jake et les pirates	Jake et les pirates	Jake et les pirates	Agent spécial Oso	Agent spécial Oso	Agent spécial Oso	Aladdin	Les Doodlebops	Les Doodlebops	Justin rêve	Harry & dinos	Harry & dinos
TTF	Johnny Test	Johnny Test	Les Simpson	RegularShow	Johnny Test	Ma gardienne est	Défis extrêmes	La Retenue	Les Simpson	American Dad	Family Guy	South Park	Les Simpson	Dans l'canyon
VRAK	L'appart du 5e	Shake It Up	Vie de banlieue	Vie de banlieue	Big Bang Theory	Dans le trouble	Grenade avec ça?	VRAK la vie	Gossip Girl: L'élite / S. dans la nature		Les testeurs	M. changement	Fan Club	Je t'ai eu!

VINCENT MASSÉ



BÉNÉVOLAT / ENGAGEMENT



Un touche-à-tout doué

CAROLINE BOUCHARD

caroline.bouchard@latribune.qc.ca

SAINT-DENIS-DE-BROMPTON — Difficile de cerner Vincent Massé : un grand sportif, un père de famille dévoué, un musicien accompli et un représentant pharmaceutique qui a aussi la bosse des affaires. À travers ses multiples personnalités, il trouve le temps de s'impliquer dans sa communauté, que ce soit pour mettre sur pied des événements d'envergure ou pour aider au financement de l'école du village. C'est par de grandes idées, mais aussi grâce à de petits gestes que M. Massé fait la différence un peu partout où il passe.

En 1994, alors âgé de 18 ans, M. Massé a fondé Vélo-Sécur, un organisme à but non lucratif qui œuvre dans le milieu de la prévention et qui est devenu, au fil des ans, un chef de file dans ce domaine au Québec. Au meilleur de sa forme, l'organisme comptait 200 patrouilleurs sur les différentes pistes cyclables de la province.

« J'avais commencé une année en technique policière. Vélo-Sécur, c'était pour les stages des étudiants. On m'a dit après que le fait d'interagir avec les gens sur les pistes cyclables, ça paraissait plus tard dans leur travail de policiers », souligne M. Massé, qui a quitté la barre de Vélo-Sécur après sept ans. À la même époque, il faisait partie du conseil d'administration de la Traversée internationale du lac Memphrémagog et travaillait à assurer la sécurité sur le site de l'événement. Et puis il faisait aussi son entrée au Conservatoire de musique de Montréal.

« La musique, la police... on voit bien que le gars se cherche!, plaisante-t-il. J'aurais voulu être entrepreneur, mais l'idée première pour me lancer n'est pas venue. Le côté entrepreneur, je l'ai toujours derrière la tête », admet Vincent Massé.

Grand bien lui en fait, puisque les projets de M. Massé requièrent parfois une gestion assez particulière, comme lorsqu'il réunit 34 équipes de hockey sur le lac Brompton, ainsi que 2000 visiteurs, lors du Challenge des glaces du lac Brompton, dont la première édition s'est tenue en février dernier. Plus de 550 participants se sont partagé

dix patinoires aménagées sur le lac, pendant qu'un triathlon (raquette, ski de fond et patin) pour adultes et pour enfants se tenait autour du site, sur l'anneau glacé de 500 mètres de long. L'événement a permis d'amasser 1000 \$ pour la fondation de l'école Jardin-des-lacs.

Mais le premier « challenge » de Vincent Massé est né en 2008, à son retour d'un raid humanitaire qu'il a effectué en Bolivie, et qui alliait la course, le vélo, l'escalade, le canot et la nage.

« Des amis m'ont demandé si je pouvais organiser une course comme celle que j'avais vécue. La première année, je l'ai fait pour eux, mais cette année, 75 équipes de deux ont participé. C'est l'une des plus importantes courses au Québec en terme de participation », indique M. Massé.

« J'ai participé à beaucoup de courses, alors je vois ce qui se passe, et je me dis « ce serait débile de faire ça! ». Ma paye, c'est quand je vois tout le monde sur le lac partir en même temps. J'aime faire bouger les gens et c'est aussi un exemple qu'on donne à nos enfants. Les miens sont très actifs », se réjouit cet adepte de course à pied, de raquette, de planche à voile et de ski alpin, notamment.

Parallèlement, Vincent Massé est un violoncelliste accompli. Il joue depuis 20 ans au sein de l'Orchestre symphonique de Sherbrooke, qui lui tient particulièrement à cœur, si bien qu'il n'a pas hésité à s'impliquer pour chercher du financement lorsque l'organisme a connu des difficultés, il y a deux ans. « On tenait à notre orchestre et on ne voulait pas qu'il tombe.

C'est important pour toute ville comme Sherbrooke d'avoir son orchestre symphonique », croit le musicien.

Les passions et les intérêts de Vincent Massé l'ont conduit

sur toutes sortes de chemins... et ceux et celles qui ont croisé sa route ont pu profiter de ses multiples talents, lui qui n'hésite pas à se consacrer aux causes qui lui tiennent à cœur.



IMACOM, RENÉ MARQUIS

REPÈRES

- Né à Sherbrooke (Lennoxville) le 25 novembre 1974
- Père de deux enfants
- Études supérieures au Conservatoire de musique de Montréal
- Baccalauréat en administration de l'Université Bishop
- Président-fondateur du Challenge du lac Brompton et du Challenge des glaces du lac Brompton
- Membre du conseil d'administration de l'Orchestre symphonique de Sherbrooke

3080506

COMMANDITAIRES



Desjardins



Raymond Chabot
Grant Thornton

Guertin
société d'avocats
SÉNCÉL

.commerce
SHERBROOKE

gde xerox
Agence Communication Interactif

IMACOM
COMMUNICATIONS
design et solutions marketing

101.1
ESTRIE EXPRESS S'ENTRETIENT AVEC
LA PERSONNALITÉ DU MÉRITE ESTRIEN
DES 15 H 00

RADIO-CANADA
Estrie
ENTRETIEN AVEC LA PERSONNALITÉ
REGARDEZ LA CAPSULE À LA TÉLÉVISION
À LA TÉLÉVISION ESTRIENNE CE MIDI

UNIVERSITÉ DE
SHERBROOKE

PARTENAIRES

Le Club Rotary remet 191 sacs d'école aux enfants dans le besoin



LA TRIBUNE, RENÉ-CHARLES QUIRION

Pierre Bergeron du Club Rotary de Sherbrooke s'apprête à livrer les sacs d'école aux élèves provenant des familles défavorisées. Ce sont 191 enfants identifiés par la Commission scolaire de la Région-de-Sherbrooke qui recevront ces sacs contenant tous les effets scolaires pour la prochaine année. Luc Riendeau et son équipe composée de plus de 25 membres du Club Rotary ont travaillé au cours des derniers jours à la confection de ces sacs d'une valeur totale de plus de 10 000 \$.

Les petites Sauterelles reconnu comme Établissement vert Brundtland



IMACOM, CLAUDE POULIN

Le Service de garde Les petites Sauterelles, à Saint-Denis-de-Brompton, a été reconnu en tant qu'Établissement vert Brundtland. Cette certification signifie que l'institution qui la reçoit « agit localement tout en pensant globalement » pour favoriser un avenir viable. La responsable du service de garde Anne-Marie Daigle (au centre) pose avec son fils Jérémie (à l'avant) et à sa droite, Louise Véronneau, directrice générale du bureau coordonnateur Magimo. Des utilisateurs du service se sont joints à elle pour la photo, dont Isabelle Lapointe (debout) avec sa fille Maélie, Véronique Drouin avec ses enfants Édouard et Laura Quirion, ainsi que la petite Alexane Leblanc.

44e tournoi de golf de l'ACQ



LA TRIBUNE

L'Association de la construction du Québec-Estrie (ACQ Estrie) tenait la 44e édition de son tournoi de golf annuel du Club de golf Venise le 16 août dernier. Pour l'occasion, le président de L'ACQ-Estrie, Denis Brière, le vice-président régions de l'ACQ provinciale, Yvan Laberge, la vice-présidente IC/I de l'ACQ provinciale, Manon Bertrand et la directrice générale de l'ACQ-Estrie, Conia Boutin, formaient le quatuor d'honneur.

Asbestos honore ses bénévoles



LA TRIBUNE, YVAN PROVENCHER

Chaque année, la municipalité d'Asbestos rend hommage à ses bénévoles. En 2013, le travail d'un groupe de généreux bénévoles impliqués dans le milieu a été souligné lors d'un 5 à 7 tenu en leur honneur. On les retrouve en compagnie du maire de l'endroit, Hugues Grimard et des députés Karine Vallières et André Bellavance.

EN BREF

Retour du Défi à l'entreprise

SHERBROOKE — Le temps est venu pour les équipes désireuses de relever le « Défi à l'entreprise » de s'inscrire. La 27e édition de la populaire compétition aura lieu le 16 novembre, au Centre de

l'activité physique du Cégep de Sherbrooke et les profits générés serviront au financement des équipes sportives des Volontaires. Les frais d'inscription sont de 500 \$ et les équipes doivent être

composées de neuf personnes, avec un minimum de trois femmes, en plus d'un gérant ou d'une gérante pour chaque équipe. En tout, 60 places sont disponibles.

— François Gougeon

Les retraités aussi ont droit à leur rentrée

SHERBROOKE — La rentrée scolaire ne s'adresse pas qu'aux diplômés du collégial. La première journée universitaire accueillera, pour la 37e rentrée consécutive, des gens à la retraite. L'Université du

troisième âge (UTA) invite les gens de 50 ans et plus à joindre leurs 13 000 étudiants déjà inscrits. Répartie sur 28 antennes à travers le Québec, l'UTA offre une multitude de cours. À l'Université de Sherbrooke, plusieurs

sont toujours ouverts, dont plusieurs nouveautés. Une séance d'inscription se tiendra le jeudi 29 août au Centre culturel de l'Université de Sherbrooke, de 13 h 30 à 15 h 30.

— Josée-Anne Sarazin-Côté

Bières et saucisses à l'honneur

SHERBROOKE — L'événement « Dégustation Bières et Saucisses, la culture ça se fête » se tiendra le 5 septembre en soutien à la Maison des arts et de la culture de Brompton. Sous la présidence d'honneur de Réjean Hébert, ministre de la Santé, la 10e édition de l'événement vise à soutenir le mandat de la Maison des arts, soit de rendre accessibles les arts et la culture aux citoyens de Sherbrooke, et plus particulièrement à ceux de l'arrondissement de Bromptonville.

Lors de la soirée, le 10e anniversaire de l'événement sera

souligné. Ce sera aussi l'occasion de découvrir les saucisses de William J. Walter, des fromages de producteurs de la région et les accompagnements préparés par le Boucan traiteur.

Il est possible de se procurer des billets au coût de 80 \$ par personne, ou de 640 \$ pour une table de huit convives, et ce, d'ici au 30 août, au 819-846-1122.

La soirée débutera à 17 h 30 sous le chapiteau de la Maison des arts et de la culture de Brompton.

— Caroline Bouchard

DIVISION NORD DE LA CONFÉRENCE AMÉRICAINE

Les Bengals prêts à bondir

La 94^e saison de la NFL se mettra en branle le 5 septembre, lorsque les Ravens de Baltimore amorceront la défense de leur titre en visitant les Broncos, à Denver. Afin de bien vous préparer en vue de cette nouvelle saison, *La Presse* vous présente un portrait de chacune des huit divisions de la ligue. Voici la deuxième partie de notre série.

MIGUEL BUJOLD

La Presse

CHRONIQUE

Après une quinzaine d'années marquées par l'incompétence et la défaite, les Bengals possèdent enfin une formation assez talentueuse et équilibrée pour veiller tard en janvier.

Menée par l'excellent Geno Atkins, la ligne défensive est l'une des bonnes de la NFL, et peu d'équipes ont la chance de compter sur autant de profondeur chez les demis de coin (Leon Hall, Terence Newman, Dre Kirkpatrick, Adam Jones). Ce qu'il manquait à la défense, c'était du chien, et l'arrivée de James Harrison devrait régler ce problème...

Mais au bout du compte, c'est le jeu du quart Andy Dalton qui dictera le genre de saison que connaîtront les Bengals. Il devra prouver qu'il est l'homme de la situation, même s'il ne disputera que sa troisième saison.

Dalton est maintenant très bien entouré. A.J. Green est un receveur étoile; Jermaine Gresham, BenJarvus Green-Ellis et Andrew Hawkins sont tous solides; et l'ailier rapproché Tyler Eifert et le demi offensif Giovani Bernard ont été les deux premiers choix du club en avril.

22 Ça fait 22 ans que les Bengals n'ont pas remporté un match éliminatoire, la plus longue disette dans la NFL. Mais avec tous les joueurs de talent qu'ils possèdent, leurs chances de mettre un terme à cette mauvaise période n'ont jamais été aussi bonnes.

Fiche en 2012: 10-6
Prédiction en 2013: 10-6

Ravens de Baltimore

Les Corbeaux devaient déjà composer avec le départ de plusieurs vétérans avant la blessure de Dennis Pita. L'ailier rapproché a subi une dislocation de la hanche et ne jouera pas en 2013, ce qui affaiblit un groupe de receveurs qui représentait déjà le maillon faible de l'équipe.

Les départs de leaders comme Ray Lewis, Ed Reed et Anquan Boldin se feront sentir, mais les champions en titre ont toujours une formation talentueuse. Joe Flacco, Ray Rice et Terrell Suggs devront toutefois faire preuve



THE ASSOCIATED PRESS

Peu d'équipes ont la chance de compter sur autant de profondeur chez les demis de coin que les Bengals.



THE ASSOCIATED PRESS

Le jeu au sol des Ravens est encore en bonnes mains avec Ray Rice notamment.

de plus de leadership.

La ligne défensive peut toujours compter sur Haloti Ngata et a été améliorée avec l'ajout de quelques vétérans. Avec Suggs d'un côté et Elvis Dumervil de l'autre chez les secondeurs extérieurs, pourchasser le quart ne sera pas un problème. Si les jeunes Matt Elam, Arthur Brown et Courtney Upshaw font le travail, la défense devrait encore faire partie de la crème du circuit.

Le jeu au sol est en bonnes mains avec Rice et Bernard Pierce, mais la question est de savoir si Flacco aura assez de cibles autour de lui. Torrey Smith et Jacoby Jones sont les deux seules valeurs sûres chez les receveurs.

6 Six des onze joueurs défensifs qui ont commencé le match du Super Bowl en février dernier ne sont plus avec l'équipe (Ray Lewis, Dannell Ellerbe, Paul Kruger, Ed Reed, Bernard Pollard et Cary Williams). L'excellent Ozzie Newsome a toutefois mis la main sur quelques vétérans, dont Dumervil, et a repêché plusieurs joueurs défensifs prometteurs.

Fiche en 2012: 10-6
Prédiction en 2013: 10-6

Steelers de Pittsburgh

Pour la deuxième année d'affilée, les Steelers se sont départis de quelques vétérans (James Harrison, Casey Hampton, Max Starks) qui ont participé à trois Super Bowls avec eux. On ne veut pas parler de reconstruction à Pittsburgh, mais c'est ce qui se déroule.

La défense devrait continuer de bien faire si Troy Polamalu et LaMarr Woodley restent en santé et que les jeunes Cortez Allen, Jarvis Jones et Cameron Heyward répondent aux attentes. Lawrence Timmons a connu sa meilleure saison en 2012 et les vétérans Brett Keisel, Ryan Clark et Ike Taylor demeurent productifs.

Le coordonnateur Todd Haley amorce sa deuxième saison, donc Ben Roethlisberger et l'attaque devraient être plus à l'aise. On ne peut cependant pas négliger la perte de Mike Wallace et de sa vitesse exceptionnelle, et Heath Miller pourrait rater le début de la saison en raison de sa blessure à un genou.

Comme en défense, certains jeunes joueurs de l'attaque devront élever leur niveau de jeu, notamment sur la ligne. Maurkice Pouncey,



THE ASSOCIATED PRESS

Le coordonnateur Todd Haley amorce sa deuxième saison, donc Ben Roethlisberger et l'attaque devraient être plus à l'aise.



THE ASSOCIATED PRESS

Dirigée par le nouveau coordonnateur Ray Horton, la défense des Browns passera du 4-3 au 3-4.

David DeCastro, Marcus Gilbert et Mike Adams ont aussi été repêchés dans les deux premières rondes depuis 2010 et le temps est venu pour eux d'élever leur niveau de jeu.

5 Depuis que Dick LeBeau est redevenu le coordonnateur défensif des Steelers, en 2004, leur défense a terminé au premier rang de la ligue quant aux verges accordées à cinq reprises (2004, 2007, 2008, 2011 et 2012).

Fiche en 2012: 8-8
Prédiction en 2013: 7-9

Browns de Cleveland

Pour une énième fois depuis qu'ils sont retournés dans la NFL, en 1999, les Browns ont décidé de recommencer à zéro ou presque. Cette fois, c'est au DG Michael Lombardi et à l'entraîneur-chef Rob Chudzinski que reviendra le défi de relancer la concession.

Dirigée par le nouveau coordonnateur Ray Horton, la défense passera du 4-3 au 3-4. Afin de connaître du succès avec une défense 3-4, il est essentiel de posséder un bon plaqueur au milieu de la pre-

mière ligne et des secondeurs extérieurs capables de presser le quart. Avec Phil Taylor, Jabaal Sheard, Paul Kruger et Barkevious Mingo, les Browns ont le personnel nécessaire.

Brandon Weeden n'a rien fait pour faire taire ses détracteurs à sa première saison, mais a été bon lors des matchs préparatoires. Weeden devra prouver qu'il peut être le quart des Browns à long terme au cours des prochains mois.

Weeden doit toutefois se débrouiller avec l'un des pires groupes de receveurs de la ligue. L'arrivée de Davone Bess ne nuira pas, mais l'attaque reposera en grande partie sur les épaules du porteur Trent Richardson.

151 Les Browns ont perdu deux fois plus de matchs qu'ils en ont gagnés (fiche de 73-151) depuis leur retour dans la NFL, il y a 14 ans. Leur dernier championnat de division remonte à 1989, lorsque Bud Carson dirigeait l'équipe.

Fiche en 2012: 5-11
Prédiction en 2013: 6-10

L'attitude de Schällibaum dérange

Saputo: « La MLS ne sait pas la passion qu'il amène à l'équipe »

PASCAL MILANO

MONTRÉAL — Don Garber

ne s'est pas contenté de suspendre Marco Schällibaum à quatre reprises cette saison,

il a également appelé Joey Saputo pour glaner quelques renseignements à propos du

comportement de l'entraîneur suisse. Pour autant, le président montréalais a jugé que le geste



LA PRESSE CANADIENNE

Marco Schällibaum est un habitué des tribunes à cause des nombreuses suspensions dont il a écopé. La MLS s'est d'ailleurs informée auprès de Joey Saputo au sujet de l'entraîneur-chef de l'Impact.

était davantage « un appel de courtoisie que de menaces ».

« C'était pour savoir si on était content de son travail et, effectivement, oui, on l'est, a répondu Saputo en marge du lancement de la fondation de l'Impact. Je dois dire qu'il y a des inquiétudes [de la part de la MLS], car ils ne sont pas là tous les jours et ils ne savent pas la passion qu'il amène à l'équipe. Leur appel était pour voir si la situation était contrôlable, et j'ai dit au commissaire qu'on est en train de le contrôler comme tel. »

Pendant que Schällibaum purgeait le premier match de sa présente suspension, samedi, Marco Di Vaio a encore épaté la galerie avec un deuxième doublé consécutif. Auteur de 15 buts, l'Italien est de nouveau l'attaquant le plus prolifique de la MLS. Cette dépendance envers le joueur désigné italien a de quoi remettre la question de son avenir à l'avant-plan. Même si le club dispose de deux années d'option, le joueur de 37 ans sera-t-il encore à Montréal en 2014?

Sa forme physique et son efficacité ne sont pas remises en cause, mais il pourrait fort bien retourner en Italie pour poursuivre d'autres avenues. Il est également rentré au pays du Calcio, le mois dernier, pour des raisons familiales.

« C'est à lui à décider s'il veut rester, a résumé Saputo, une pointe d'impuissance dans la voix. Malheureusement, il y a certains problèmes de santé dans sa famille et cela pèsera beaucoup dans sa décision.

« Je sais que ce n'est pas un joueur prêt à prendre sa retraite, mais s'il le fait, c'est pour prendre soin de sa famille. S'il continue, ce sera ici. »

Par ailleurs, le président de l'Impact a promis que les deux derniers matchs du groupe 5, en Ligue des champions, seront complètement différents de celui au Guatemala. Il a cependant compris que la rotation était nécessaire sur le terrain du CD Heredia (1-0).

« Ce n'était pas l'équipe de l'Impact en tant que telle et on savait qu'on pouvait mieux jouer. Mais, en même temps, on devrait gérer l'équipe, car la saison est de plus en plus difficile. Comme à Toronto, on a parié et on a perdu. On sait à quoi s'attendre maintenant, mais on s'est bien repris, samedi, contre Houston [5-0]. » (La Presse)

fido 

Méfiez-vous des frais mensuels additionnels

Parfois, le prix d'un téléphone n'est pas tout ce que vous devrez payer. En fait, un certain fournisseur vous facture des frais additionnels de 5 \$ ou 10 \$ par mois pour rembourser certaines balances. Soyez rassurés : chez Fido, grâce à notre entente Balance24 de 2 ans, vous obtenez un nouveau téléphone à un excellent prix et sans payer de frais mensuels additionnels sur votre balance. C'est l'une des façons de vous prouver que nous travaillons fort pour vous.

Aucuns frais mensuels additionnels sur votre balance

Balance24

- › Obtenez de *réelles* économies sur votre nouveau téléphone et changez-le quand vous le désirez.*
- › Ayez la paix d'esprit de savoir que le solde de votre Balance24 sera réglé en 24 mois.

Profitez de l'AVANTAGE Fido

Balance24 • Fido à l'écoute^{MC} • FidoTROC^{MC} • FidoDOLLARS^{MC}



C'est le temps de changer. Passez en magasin, faites le 1-866-301-3436 ou consultez fido.ca.

MAGASINS FIDO

Galeries de Granby, Granby
Carrefour de l'Estrie, Sherbrooke
Galeries Quatre Saisons, Sherbrooke

► FUTURE SHOP

la cabine  sans fil



SANS-FIL etc...



Walmart 

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

SECTION EST									
	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Derrn.	Série	Dom.	Ext.
Atlanta	78	52	,600	—	—	5-5	G-1	44-18	34-34
Washington	65	65	,500	13	8	6-4	P-1	36-29	29-36
Philadelphie	60	71	,458	18½	13½	7-3	G-2	35-31	25-40
New York	58	71	,450	19½	14½	3-7	P-5	26-37	32-34
Miami	49	80	,380	28½	23½	3-7	P-1	29-39	20-41
SECTION CENTRALE									
	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Derrn.	Série	Dom.	Ext.
St. Louis	77	54	,588	—	—	8-2	G-1	40-24	37-30
Pittsburgh	76	54	,585	½	—	5-5	P-2	42-22	34-32
Cincinnati	74	58	,561	3½	—	5-5	P-2	41-24	33-34
Milwaukee	57	73	,438	19½	16	5-5	G-1	30-35	27-38
Chicago	55	75	,423	21½	18	3-7	P-1	25-41	30-34
SECTION OUEST									
	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Derrn.	Série	Dom.	Ext.
Los Angeles	76	54	,585	—	—	6-4	P-2	38-27	38-27
Arizona	66	63	,512	9½	6½	4-6	P-1	36-26	30-37
Colorado	61	71	,462	16	13	4-6	G-1	36-27	25-44
San Diego	59	71	,454	17	14	5-5	G-1	36-32	23-39
San Fran.	58	72	,446	18	15	5-5	G-2	33-35	25-37

Dimanche 25 août
Colorado 4 Miami 3
Milwaukee 3 Cincinnati 1
Arizona 5 Philadelphie 9
Atlanta 5 St. Louis 2
Pittsburgh 0 San Francisco 4
Chi. Cubs 2 San Diego 3 (15)
Interligue
Detroit 11 N.Y. Mets 3
Boston 8 L.A. Dodgers 1
Lundi 26 août
Cincinnati 6 St. Louis 8
Philadelphie 2 N.Y. Mets 1
San Francisco au Colorado, 20h40.
San Diego en Arizona, 21h40.
Chi. Cubs à L.A. Dodgers, 22h10.
Mardi 27 août
Milwaukee (Lohse 9-8) à Pittsburgh (Locke 9-4), 19h05.
Miami (Eovaldi 2-4) à Washington (Ohlendorf 2-0), 19h05.
Philadelphie (Kendrick 10-10) à N.Y. Mets (Niese 5-6), 19h10.
Cincinnati (Latos 13-4) à St. Louis (Kelly 5-3), 20h15.

LIGUE AMÉRICAINE

SECTION EST									
	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Derrn.	Série	Dom.	Ext.
Boston	77	55	,583	—	—	5-5	G-2	40-23	37-32
Tampa Bay	74	55	,574	1½	—	6-4	P-2	43-24	31-31
Baltimore	70	59	,543	5½	2½	5-5	G-1	38-29	32-30
New York	69	62	,527	7½	4½	6-4	P-1	38-27	31-35
Toronto	59	73	,447	18	15	3-7	G-2	32-32	27-41
SECTION CENTRALE									
	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Derrn.	Série	Dom.	Ext.
Detroit	77	54	,588	—	—	6-4	P-2	41-24	36-30
Cleveland	71	59	,546	5½	2	7-3	G-2	40-26	31-33
Kansas City	66	64	,508	10½	7	3-7	G-2	35-33	31-31
Minnesota	57	72	,442	19	15½	3-7	P-2	28-33	29-39
Chicago	54	75	,419	22	18½	8-2	G-2	30-33	24-42
SECTION OUEST									
	G	P	Moy.	Diff.	QAS Diff.	10 Derrn.	Série	Dom.	Ext.
Texas	75	55	,577	—	—	6-4	P-2	38-27	37-28
Oakland	73	57	,562	2	—	5-5	G-1	39-25	34-32
Seattle	59	70	,457	15½	13½	4-6	P-3	31-35	28-35
Los Angeles	58	71	,450	16½	14½	5-5	G-3	31-37	27-34
Houston	43	86	,333	31½	29½	4-6	P-1	21-44	22-42

Dimanche 25 août
Minnesota 1 Cleveland 3
Oakland 3 Baltimore 10
N.Y. Yankees 3 Tampa Bay 2 (11)
Texas 2 Chi. White Sox 5
Toronto 2 Houston 1
L.A. Angels 7 Seattle 1
Interligue
Washington 4 Kansas City 6
Lundi 26 août
Tampa Bay 1 Kansas City 11
N.Y. Yankees 2 Toronto 5
Oakland 8 Detroit 6
Houston à Chi. W. Sox, 20h10.
Texas à Seattle, 22h10.
Mardi 27 août
N.Y. Yankees (Pettitte 9-9) à Toronto (Happ 3-3), 19h07.
Oakland (Milone 9-9) à Detroit (Verlander 12-9), 19h08.
L.A. Angels (Wilson 13-6) à Tampa Bay (Hernandez 6-13), 19h10.

AUTOMOBILE

FORMULE UN CLASSEMENT DES PILOTES

NOTE: après 11 épreuves.

- Sebastian Vettel, 197 points;
- Fernando Alonso, 151;
- Lewis Hamilton, 139;
- Kimi Raikkonen, 134;
- Mark Webber, 115;
- Nico Rosberg, 96;
- Felipe Massa, 67;
- Romain Grosjean, 57;
- Jenson Button, 43;
- Paul di Resta, 36;
- Adrian Sutil, 25;
- Sergio Perez, 18;
- Jean-Éric Vergne, 13;
- Daniel Ricciardo, 12;
- Nico Hulkenberg, 7;
- Pastor Maldonado, un point.

MENEURS - LN

NOTE: en date du 26 août

	Mj	Ab	P	Cs	Moy.
Molina Stl.	107	400	54	134	,335
Johnson Atl.	112	405	45	134	,331
Cuddyer Col.	106	395	64	130	,329
McCutchen Pit.	127	477	80	153	,321
Votto Cin.	131	477	86	150	,314
Carpenter Stl.	125	502	97	157	,313
Craig Stl.	125	476	68	149	,313
Freeman Atl.	116	444	69	139	,313
Beltran Stl.	117	457	69	141	,309
Wright N.Y.M.	105	408	60	126	,309
Points — Carpenter, Stl., 97;					
Votto, Cin., 86; Goldschmidt, Ari., 85; Choo, Cin., 85; Holliday, Stl., 83; Upton, Atl., 80;					
McCutchen, Pit., 80; Marte, Pit., 79; Murphy, N.Y.M., 73;					
Gonzalez, Col., 72.					

Points produits — Goldschmidt, Ari., 101; Phillips, Cin., 95; Craig, Stl., 91; Freeman, Atl., 85; Alvarez, Pit., 85; Bruce, Cin., 81; Gonzalez, L.A.D., 81; Brown, Phi., 80; McCutchen, Pit., 73; Byrd, N.Y.M., 71.
Triples — Marte, Pit., 10; Segura, Mil., 9; Gomez, Mil., 9; Span, Wash., 9; Venable, S.D., 7; Hechavarria, Mia., 7; Gonzalez, Col., 6; Wright, N.Y.M., 6.
Circuits — Goldschmidt, Ari., 31; Alvarez, Pit., 31; Brown, Phi., 27; Gonzalez, Col., 26; Upton, Atl., 24; Bruce, Cin., 24; Beltran, Stl., 23; Tulowitzki, Col., 22; Ugglä, Atl., 21; Byrd, N.Y.M., 21.
Buts volés — Segura, Mil., 38; Cabrera, S.D., 37; Marte, Pit., 35; Gomez, Mil., 30; Young, N.Y.M., 29; McCutchen, Pit., 26; Revere, Phi., 22; Gonzalez, Col., 21; Pierre, Mia., 20.
Victoires — Zimmermann, Wash., 15; Wainwright, Stl., 15; Liriano, Pit., 14; De La Rosa, Col., 14; Corbin, Ari., 13; Minor, Atl., 13; Arroyo, Cin., 13; Lynn, Stl., 13; Latos, Cin., 13; Kershaw, L.A.D., 13.

Retraits au bâton — Harvey, N.Y.M., 191; Kershaw, L.A.D., 188; Wainwright, Stl., 182; Samardzija, Cubs, 175; Bailey, Cin., 166; Latos, Cin., 166; Burnett, Pit., 166; Fernandez, Mia., 165; Lincecum, S.F., 165.
Victoires protégées — Kimbrel, Atl., 41; Mujica, Stl., 34; Chapman, Cin., 33; Soriano, Wash., 33; Romo, S.F., 31; Grilli, Pit., 30; Cishek, Mia., 28; Gregg, Cubs, 26; Street, S.D., 25.

MENEURS - LA

NOTE: en date du 26 août

	Mj	Ab	P	Cs	Moy.
Cabrera Det.	122	470	93	169	,360
Trout L.A.A.	125	482	89	159	,330
Beltre Tex	128	505	76	165	,327
Mauer Minn.	113	445	62	144	,324
Ortiz Bos.	108	409	61	130	,318
Cano N.Y.Y.	130	488	68	150	,307
Peralta Det.	104	397	50	121	,305
Davis Bal.	128	464	94	141	,304
Hunter Det.	116	492	78	149	,303
Loney T.B.	124	426	43	129	,303
Points — Davis, Bal., 94;					
Cabrera, Det., 93; Trout, L.A.A., 89; Jones, Bal., 87; Jackson, Det., 83; Bautista, Tor., 82;					
Encarnacion, Tor., 79; Ellsbury, Bos., 79; Hunter, Det., 78.					

Points produits — Cabrera, Det., 128; Davis, Bal., 118; Encarnacion, Tor., 95; Jones, Bal., 95; Fielder, Det., 88; Trumbo, L.A.A., 84; Cano, N.Y.Y., 84; Trout, L.A.A., 80; Beltre, Tex, 79; Ortiz, Bos., 78.
Triples — Trout, L.A.A., 8; Gardner, N.Y.Y., 8; Ellsbury, Bos., 8; Drew, Bos., 6; Gordon, K.C., 6; Miller, Sea, 5; Kawasaki, Tor., 5; Jennings, T.B., 5; Martin, Tex, 5; Nelson, L.A.A., 4.
Circuits — Davis, Bal., 46; Cabrera, Det., 42; Encarnacion, Tor., 33; Trumbo, L.A.A., 29; Dunn, W. Sox, 29; Bautista, Tor., 28; Longoria, T.B., 28; Jones, Bal., 27; Cruz, Tex, 27; Beltre, Tex, 27.

Buts volés — Ellsbury, Bos., 47; Davis, Tor., 40; Andrus, Tex, 35; Rios, Tex, 30; Altuve, Hou., 30; McLouth, Bal., 29; Martin, Tex, 29; Trout, L.A.A., 28; Ramirez, W. Sox, 25; Dyson, K.C., 25.
Victoires — Scherzer, Det., 19; Colon, Oak, 14; Tillman, Bal., 14; Moore, T.B., 14; Masterson, Cle., 14; Guthrie, K.C., 13; Wilson, L.A.A., 13; Iwakuma, Sea, 12; Darvish, Tex, 12; Hernandez, Sea, 12.
Retraits au bâton — Darvish, Tex, 225; Scherzer, Det., 196; Hernandez, Sea, 192; Masterson, Cle., 182; Sale, W. Sox, 181; Verlander, Det., 166; Holland, Tex, 162; Sanchez, Det., 152; Sabathia, N.Y.Y., 152; Wilson, L.A.A., 151.
Victoires protégées — Johnson, Bal., 40; Rivera, N.Y.Y., 38; Nathan, Tex, 37; Holland, K.C., 35; Reed, W. Sox, 35; Balfour, Oak, 32; Rodney, T.B., 30; Perkins, Minn., 30; Frieri, L.A.A., 27; Wilhelmsen, Sea, 24.

LBJEQ

Séries éliminatoires

Quarts de finale

(Quatre de sept)

Lundi 26 août
Repentigny 2 LaSalle 4
(LaSalle mène la série 1-0)
St-Eustache 5 Laval 3
(St-Eustache mène la série 1-0)
Mardi 27 août
Saguenay à Charlesbourg, 19h30.
La Salle à Repentigny, 19h30.
Laval à St-Eustache, 19h30.
Longueuil à Trois-Rivières, 19h30.

MIDGET AAA

Championnat provincial

À Lévis

Samedi 24 août
Gatineau 9 Trois-Rivières 6
Saguenay 7 Lachine 5
Sherbrooke 1 Lévis 3
Laval 16 Charlesbourg 13
Étoiles AA (Québec) 2 R.-Sud 12
Montréal 9 Repentigny 3
Dimanche 25 août
Chalesbourg 0 R.-Sud 1
Montréal 14 Laval 4
R.-Sud 6 Montréal 3
Lundi 26 août
Aucun match

CAN-AM

	G	P	Moy.	Diff.
Québec	54	38	,587	—
New Jersey	51	42	,548	3½
Rockland	45	48	,484	9½
Trois-Rivières 40	52	,435	14	
Newark	32	60	,348	22

Dimanche 25 août
Québec 8 Trois-Rivières 3
New Jersey 6 Rockland 3
Laredo 7 Newark 8
Lundi 26 août
Laredo 4 Newark 6
New Jersey 6 Rockland 0 (6, pluie)
Québec 7 Trois-Rivières 4
Mardi 27 août
Trois-Rivières à Newark, 18h35.
Rockland à **Québec**, 19h05.
Laredo au New Jersey, 19h05.

LBSEQ

Séries éliminatoires

Premier tour

(Deux de trois)

Dimanche 25 août
Granby 1 Montréal 5
(Montréal gagne la série 2-0)
Demi-finales de section
(Trois de cinq)
Dimanche 25 août
Ste-Thérèse 0 Acton Vale 4
Victoriaville 1 Thétford Mines 2
(Thétford Mines mène la série 1-0)
Sherbrooke 1 Coaticook 2
Lundi 26 août
Acton Vale à Ste-Thérèse, 20h.
(Acton Vale mène la série 1-0)
Coaticook à Sherbrooke, 20h.
(Coaticook mène la série 1-0)
Mardi 27 août
St-Jérôme à Montréal, 20h.

SOCCER

MLS

ASSOCIATION DE L'EST

	MJ	V	D	N	BP	BC	Pts
Montréal	24	12	7	5	41	35	41
New York	26	11	9	6	38	34	39
Kansas City	26	11	9	6	36	26	39
Philadelphie	26	10	8	8	37	37	38
N.-Angleterre	25	10	9	6	34	24	36
Houston	24	10	8	6	29	28	36
Chicago	24	10	10	4	30	34	34
Columbus	25	8	12	5	29	34	29
FC Toronto	25	4	12	9	22	34	21
D.C. United	25	3	17	5	15	41	14

ASSOCIATION DE L'OUEST

	MJ	V	D	N	BP	BC	Pts
Salt Lake	27	13	8	6	48	33	45
Los Angeles	25	12	9	4	40	32	40
Colorado	26	10	7	9	33	27	39
Portland	25	9	4	12	37	26	39
FC Seattle	23	11	8	4	31	26	37
FC Dallas	26	9	7	10	36	38	37
FC Vancouver	25	10	9	6	36	33	36
San Jose	26	9	10	7	28	37	34
Chivas É.-U.	25	5	14	6	24	45	21

Dimanche 25 août
New York 2 Chivas É.-U. 3
Philadelphie 1 N.-Angleterre 5
Portland 0 FC Seattle 0
Vendredi 30 août
N.-Angleterre au FC Toronto, 19h.
Portland au Real Salt Lake, 22h.

HOCKEY

LHJMQ

MATCHES PRÉPARATOIRES

Dimanche 25 août

Saint-Jean 1 A.-Bathurst 5
Halifax 4 Moncton 5 (F)
Shawinigan 3 Drummondville 2
Mercredi 28 août
Moncton à A.-Bathurst, 18h.
Jeudi 29 août
B.-B. à Québec, 19h.
R.-N. à Drummondville, 19h.
Chicoutimi à Shawinigan, 19h30.
Vendredi 30 août
Cap-Breton à Halifax, 18h.
Rimouski à Victoriaville, 19h.
Sherbrooke à B.-B., 19h30.
Val-d'Or à Gatineau, 19h30.

FOOTBALL

LCF

SECTION	EST						
	MJ	V	D	N	PP	PC	Pts
Toronto	8	5	3	0	244	209	10
Hamilton	8	4	4	0	203	219	8
Montréal	8	3	5	0	195	239	6
Winnipeg	8	1	7	0	167	247	2

Deuxième victoire pour le Big Bill

Les Expos dans l'eau chaude à l'issue d'un match enlevé

CAMILLE DAUPHINAIS-PELLETIER
cdauphin@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les Expos et le Big Bill ont mené hier une chaude lutte lors du deuxième match de la série qui les oppose. Les Coaticookois ont remporté une fois de plus, avec un pointage de 7-6.

Alors que le premier match de la série avait donné lieu à un duel de lanceurs, la seconde partie aura été tout à l'opposé avec une avalanche de points.

La rivalité était exacerbée au point où l'on a cru, pendant un instant, qu'une bagarre générale éclaterait. En quatrième manche, alors que le tableau indiquait 4-4, les esprits se sont échauffés lorsque Lantigua a été pris en souricière entre le 3e but et le marbre. Un contact provoqué entre celui-ci et le receveur Charbonneau a amené les bancs à se vider, mais aucune expulsion n'a eu lieu et on s'en est tenu aux accrochages. «Ça fait cinq ans que je suis là, et ça fait cinq ans que c'est comme ça. Ça



IMACOM, RENÉ MARQUIS

Le frappeur coaticookois Steve Charbonneau se fait retirer au deuxième but par Issael Gonzalez, des Expos.

ne changera pas bientôt», fait remarquer le joueur-entraîneur des Expos, Issael Gonzalez,

commentant la rivalité entre les deux clubs qui n'a pas besoin de grand-chose pour être attisée,

particulièrement en séries.

Les équipes s'échangent l'avance

Les deux formations se sont talonnées tout au long du match et les Expos ont été les premiers à prendre les devants avec un point en première manche.

En deuxième manche, le joueur-entraîneur du Big Bill, Daniel Lachance, a frappé un circuit de deux points, et un coup sûr de son frère Benoit a donné un point de plus à l'équipe. Benjamin Laroche a commis un optionnel qui a permis au Big Bill de terminer son tour au bâton 4-1.

Tout de suite en troisième manche, les Expos ont rattrapé leurs rivaux. Alors que les buts étaient pleins, un mauvais lancer du partant Guyaume Gosselin a fait commuter Gonzalez, et un optionnel de Kyle Gerhart a permis de produire un autre point. Finalement, un second mauvais lancer a permis aux Expos de niveler la marque 4-4.

En cinquième manche, c'est au tour de Marc-André Major

d'effectuer un mauvais lancer, qui permet au Big Bill de reprendre les devants 5-4. Par la suite, les efforts conjugués de Christophe Jutras et Justin Fortin ont permis à Sherbrooke de prendre les devants 6-5.

À son tour au bâton, le Big Bill reprend finalement la tête 7-6 en sixième manche, après que Gabriel Boulanger ait croisé le marbre. L'équipe conservera cette avance pour le reste du match.

La solide performance du releveur du Big Bill Yannick Breton a été remarquée. «Wow! Je l'utilise dans des situations difficiles, comme aujourd'hui avec trois gars sur les buts, et il s'en sort tout le temps», s'exclame Daniel Lachance.

Après deux défaites, les Expos devront trimer dur pour remonter la pente. «Beaucoup de joueurs sont capables de mieux, et je parle de tout le monde, incluant moi», a affirmé Gonzalez à la fin de la partie.

Le troisième match de la série sera disputé jeudi à 20 h au stade Julien-Morin de Coaticook.

Une plus grande place aux recrues

La ligne offensive du Vert & Or aura un nouveau look cette saison

SEBASTIEN LAJOIE
sebastien.lajoie@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Un départ afin de relever d'autres défis, une fin de parcours universitaire et une réorganisation scolaire. D'un claquement de doigt, la ligne offensive du Vert & Or de l'Université de Sherbrooke aura un tout nouveau visage en 2013.

En effet, cette unité qui a permis au quart-arrière Jérémy Roch d'établir des records personnels dans la majorité des catégories offensives la saison dernière aura trois nouveaux partants cette saison.

Christopher Belley-Rosa a

quitté le programme, Jean-Sébastien Laberge a terminé son parcours universitaire tandis que Nicolas Cusson a décidé de changer de parcours d'études, forçant ainsi Mathieu Pronovost, assistant au coordonnateur offensif et entraîneur de la ligne offensive, à jongler avec ses cartes afin de trouver des solutions pour 2013.

Ainsi, la recrue Antoine Demers, un ancien des Cougars du Collège Champlain, de même que Jean-Philippe Bérard (2e année, de Beauce-Appalaches) et Renaud Lafrance-Longtin (4e année, Montmorency) appuieront le travail des vétérans

Marc-Olivier Plante et Kevin Croft.

« Renaud est l'exemple que j'aime donner aux jeunes; l'an dernier, il a été habillé tous les matchs, mais il n'embarquait qu'en fin de rencontre ou lors de situation spéciale. C'est un excellent athlète qui se prépare très bien; pour moi, c'est la surprise du camp », a confirmé Mathieu Pronovost à propos de du jeune homme qui fait 6'4" et 290 livres.

« Il a sa chance, une chance méritée. Il a passé par des moments difficiles et je crois qu'il apprécie encore plus ce qui lui arrive présentement. Ce gars-là a fait son temps, il a même joué comme ailier rapproché avant de revenir à la ligne

offensive l'an dernier. »

Récompense

Dans le cas d'Antoine Demers, sa percée chez les partants est un peu la récompense des efforts de recrutement mis de l'avant par Pronovost et les entraîneurs du Vert & Or.

« C'est le gars qu'on a eu le plus peur de perdre, il était convoité par toutes les équipes. Il est tellement rapide dès que le ballon lève, c'est un bon joueur, intelligent. Il a fait sa marque rapidement. »

Pronovost est satisfait de la mixture des genres sur sa ligne offensive. « On a de bons vétérans et des jeunes qui poussent. L'an dernier, on a eu de la difficulté à trouver une chimie, ça

nous a pris du temps à solidifier notre jeu. On a des jeunes affamés pas très loin derrière, des gars comme Dominic Paquette, Francis Lapointe et Vincent Turgeon, qui est avec nous pour une deuxième année. On n'est pas gêné de notre profondeur. »

Les ailiers insérés seront aussi utilisés davantage cette saison. Jean-Christophe Beaulieu, l'ancien receveur Alex Corriveau et Olivier Hémond épauleront la ligne offensive lors des nombreux changements schématiques que compte apporter Pronovost pendant toute la saison. «Nos ailiers, ils brassent! Ça nous amène des options différentes et intéressantes afin de complexifier le look personnel de la défense.

Pas d'autres coupures

SHERBROOKE — Le Vert & Or a terminé son camp d'entraînement et il a déjà amorcé sa préparation en vue de son duel face aux Gaiters de Bishop's, dimanche au Coulter Field.

Et il amorcera sa première semaine avec 92 joueurs dans son alignement, un nombre élevé si on le compare aux dernières saisons.

« On a pris cette décision en grande partie à cause du nombre de blessés qu'on a au camp. Je pense à Marc-Antoine Racicot, Alexandre Gagné, Pierre-Philippe Dorais, entre autres. En tenant compte de ces blessés qui seront à l'écart du jeu pour quelques semaines, on atteint le nombre de 85 joueurs.

C'est du jamais vu, je crois», a indiqué l'entraîneur-chef David Lessard.

« C'est sûr qu'il y a beaucoup de monde autour de l'équipe, mais on a beaucoup de recrues; notre dernière cuvée de recrutement s'élevait à environ 40 joueurs. On veut les voir aller avant de prendre une décision. Il faut faire bien attention lors de la l'évaluation des gars; il ne faut pas oublier qu'on n'a pas de club-école au foot universitaire, on ne peut pas les renvoyer et les rappeler un peu plus tard. Bien souvent, leur parcours de foot va se terminer après un retranchement; il faut être prudent », a réitéré David Lessard.

— Sébastien Lajoie



Kevin Croft, Marc-Olivier Plante, Jean-Philippe Bérard, Antoine Demers et Renaud Lafrance-Longtin auront la lourde tâche de protéger le quart-arrière Jérémy Roch.

IMACOM, RENÉ MARQUIS

Bouchard et Dancevic au 2^e tour

LA PRESSE CANADIENNE

NEW YORK — La Québécoise Eugénie Bouchard et l'Ontarien Frank Dancevic ont réussi leur rentrée aux Internationaux de tennis des États-Unis, mais Sharon Fichman a été éliminée dès le premier tour.

Bouchard, 59e raquette mondiale, a triomphé de la Tchèque Karolina Pliskova 4-6, 6-4, 7-5 au terme d'un éreintant duel de

deux heures 16 minutes.

« Je m'attendais à de bonnes choses de ma part. Je voulais jouer et performer à mon meilleur niveau, a dit Bouchard. Je n'ai pas si bien joué, mais je me suis battue le plus fort que j'ai pu. Je suis fière de ça, mais j'espère m'améliorer pour le prochain match. Mon service était à point pendant tout le match, même vers la fin lorsque c'était serré.

« J'ai pu le conserver facilement et appliquer de la pression sur elle. Je me sentais bien vers la fin, mais je crois qu'elle commençait à se fatiguer. Je courais chaque balle et je l'ai brisée pour prendre les devants 6-5. C'était le tournant du match. Quand j'en ai eu l'opportunité, j'ai tenté d'imposer mon jeu. »

La joueuse de 19 ans, qui a signé un premier gain en carrière à Flushing Meadows à son

premier match, a été plus efficace au premier service que son adversaire de 21 ans, plaçant 72 pour cent de ses premières balles contrairement à 53 pour cent pour Pliskova, 72e au monde.

Bouchard a affiché plus de mordant au retour, remportant 41 pour cent des points joués sur les services de la Tchèque contre 31 pour cent. Elle a aussi eu l'avantage aux bris de service, trois contre deux.

Elle affrontera au deuxième tour l'Allemande Angelique Kerber. La huitième tête de série a défait la Tchèque Lucie Hradecka 6-1, 6-1 en soirée hier.

Dancevic trime dur

Dancevic a aussi eu à trimmer dur pour disposer du Néerlandais Robin Haase, 59e au monde. Les deux hommes se sont livré un duel de trois heures 14 minutes, finalement remporté 7-6 (5), 3-6, 7-5 et 7-6 (3) par le Canadien, qui occupe le 152e rang mondial.

« Je suis très heureux de ma performance aujourd'hui (lundi). Je me suis coincé un orteil assez solidement au deuxième set, et finalement la moitié de mon ongle a arraché, a relaté Dancevic. J'ai éprouvé de la difficulté à me déplacer et je m'inquiétais de ce qui allait se produire plus tard dans la rencontre. J'ai mieux servi au fur et à mesure que le match avançait, mais nous étions tous les deux fatigués au quatrième set et nous tentions simplement de l'emporter au service.

« Les bris d'égalité ont vraiment fait la différence, j'ai vraiment bien joué dans ces situations-là et c'est ce qui m'a permis d'obtenir la victoire. »

L'Ontarien de 28 ans, issu des qualifications, a été particulièrement efficace au bris de service, convertissant trois de ses quatre occasions, tandis qu'il a défendu 12 des 15 balles de bris auxquelles il a fait face.

C'est sa première victoire au dernier tournoi majeur de la saison en quatre tentatives, après des défaites au premier tour en 2007, 2008 et 2011. Il affrontera la 19e tête de série, l'Espagnol Tommy Robredo, qui a vaincu l'Australien Marinko Matosevic 6-3, 6-7 (6), 6-3, 6-2.

Fichman s'incline

Plus tôt hier, Fichman a livré une belle bataille à la 19e tête de série, la Roumaine Sorana Cirstea, mais elle s'est finalement inclinée en trois sets de 7-5, 5-7, 6-1 devant la finaliste de la dernière Coupe Rogers.

D'autre part, la pluie a interrompu le match de l'autre Canadien en action hier à Flushing Meadows, Vasek Pospisil, contre le qualifié brésilien Rogerio Dutra Silva. Pospisil a raté une opportunité de fermer les livres au troisième set, mais a quitté le court tandis qu'il menait 6-4, 6-3, 6-7 (9), 0-4. Le tennisman originaire de Vernon, en C.-B., a notamment fait venir un thérapeute pendant le match afin de traiter des crampes aux jambes.

Aujourd'hui, Milos Raonic, 10e tête de série, fera son entrée dans le tournoi. Il disputera la victoire au qualifié italien Thomas Fabbiano. L'aut dernier, Raonic a atteint les huitièmes de finale, où il s'est incliné devant le Britannique Andy Murray.

Ce sera également la rentrée dans le tournoi de la Blainvilloise Aleksandra Wozniak. La 323e au monde fera face à la Serbe Vesna Dolonc, qui pointe au 90e échelon.

Revoilà les soeurs Williams

RACHEL COHEN

THE ASSOCIATED PRESS

NEW YORK — Serena Williams fut si dominante au premier tour des Internationaux des États-Unis que son adversaire a même eu besoin d'une accolade.

Tandis qu'elle tirait de l'arrière en milieu de deuxième set, Francesca Schiavone s'est dirigée derrière la ligne de fond, a repéré un préposé aux balles et l'a enveloppé avec ses bras dans une longue étreinte. L'Italienne n'a toutefois pu éviter la correction qui l'attendait, s'inclinant finalement 6-0, 6-1.

Williams, la favorite et no 1 mondiale, fut quasi-parfaite. Elle n'a commis que huit fautes directes, a facilement remporté la bataille des coups gagnants 13-3, a frappé des services à plus de 115 milles à l'heure et a remporté les 10 premiers jeux du match.

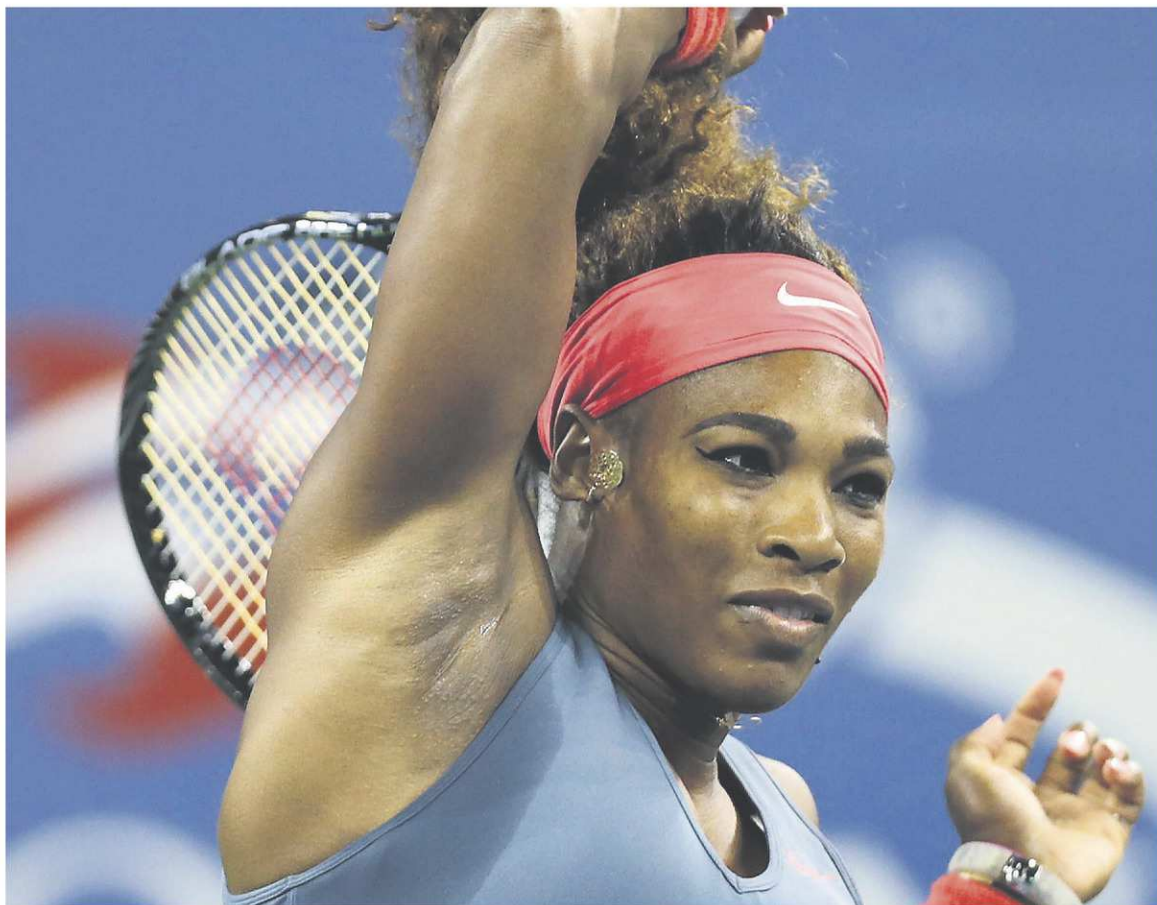
« Je savais que de jouer contre une ex-championne d'un tournoi du Grand Chelem dès le premier tour serait très, très difficile, a convenu Williams, alors j'ai voulu être super sérieuse. »

Le match n'a duré qu'une heure, et une faible pluie s'est mise à tomber dès la fin des hostilités, interrompant les activités - dont l'entrée en scène du Suisse Roger Federer, qui devait affronter le Slovène Grega Zemlja (no 62) en fin de soirée.

Plus tôt hier, la sœur de Serena, Venus Williams, a connu un bon départ elle aussi. Elle présentait une fiche de 14-0 au premier tour des Internationaux des États-Unis, même si elle n'avait jusqu'ici jamais affronté un adversaire parmi les 30 premières raquettes mondiales à cette étape-ci du tournoi.

Désormais classée 60e au monde, Williams a disposé de la 12e tête de série et demi-finaliste à Wimbledon Kirsten Flipkens 6-1, 6-2, savourant ainsi l'une de ses plus importantes victoires depuis qu'elle s'est retirée du tournoi il y a deux ans à cause du syndrome de Sjogren, une maladie auto-immune.

« Si Venus est là - si elle est en forme, si elle est concentrée - alors elle fait partie du top-10 mondial, a déclaré Flipkens. Tous ceux qui connaissent un peu le tennis comprennent cela. Aujourd'hui, elle jouait comme une joueuse du top-10. »



THE ASSOCIATED PRESS

Favorite et no 1 mondiale, l'Américaine Serena Williams a été quasi-parfaite contre l'Italienne Francesca Schiavone, qui a trouvé réconfort en recevant une accolade d'un préposé aux balles.

La compatriote de Williams, l'Américaine de 20 ans Sloane Stephens, a failli être éliminée. Elle a laissé filer le premier set avant de tirer de l'arrière 4-2 au troisième et 3-1 au bris d'égalité ultime. La 15e tête de série a offert un dernier effort en désespoir de cause pour finalement vaincre la Luxembourgeoise Mandy Minella (no 110) 4-6, 6-3, 7-6 (5).

Sabine Lisicki, la finaliste de Wimbledon, a pris la mesure de Vera Dushevina 6-2, 7-6 (3), tandis que l'Américaine Jamie Hampton (no 23) a défait Lara Arruabarrena 6-4, 6-2.

La troisième tête de série, Agnieszka Radwanska, et la cinquième, Na Li, ont accédé au tour suivant en deux manches. Radwanska a battu Silvia Soler-Espinosa 6-1, 6-2, tandis que Li a défait Olga Govortsova 6-2, 6-2.

Radwanska s'était retirée du tournoi de Cincinnati avant son quart de finale face à Li afin de rentrer à la maison pour assister aux funérailles de son grand-père.

L'Espagnole classée 18e Carla

Suarez Navarro n'a fait qu'une bouchée de l'Américaine Lauren Davis, qu'elle a rudoyée 6-0, 6-0 en 57 minutes.

Deux surprises du côté masculin

Les Internationaux des États-Unis ont rapidement eu droit à des surprises en cette saison aux tournois du Grand Chelem imprévisibles.

D'abord, le vétéran joueur américain James Blake, qui a participé aux quarts de finale d'un tournoi majeur à trois reprises au cours de sa carrière, a annoncé qu'il prendra sa retraite à l'issue de la compétition, à l'âge de 33 ans.

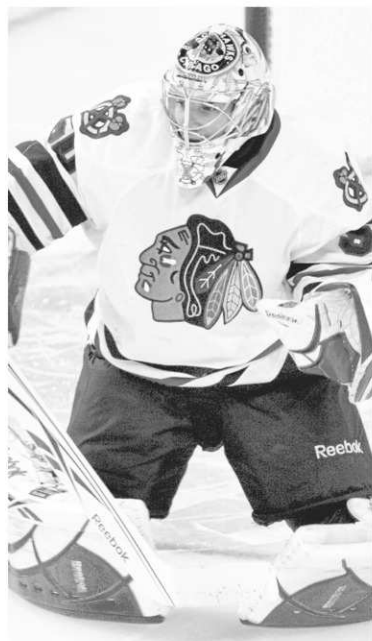
Puis, le jeune Britannique Daniel Evans, issu des qualifications et qui pointe au 179e échelon mondial, a montré la sortie à la 11e tête de série, le Japonais Kei Nishikori, en trois sets de 6-4, 6-4, 6-2.

À son premier match dans un tournoi du Grand Chelem depuis son élimination surprise au premier tour de Wimbledon - et son premier match aux Internationaux des États-Unis

depuis 2011 -, Rafael Nadal (no 2) a laminé l'Américain Ryan Harrison 6-4, 6-2, 6-2. L'Espagnol, qui a raté le tournoi de l'an dernier à cause d'une blessure au genou gauche, a désormais une fiche de 16-0 sur la surface dure cette année.

« C'est difficile d'analyser (cette performance) maintenant, a expliqué Nadal, qui était interrogé à savoir s'il jouait le meilleur tennis de sa carrière sur le ciment. Je joue bien. Je suis heureux de la façon dont j'ai joué. J'ignore si c'est le mieux que je peux faire ou non, mais c'était bien de pouvoir obtenir la victoire. »

La huitième tête de série Richard Gasquet a éliminé l'Américain Michael Russell 6-3, 6-4, 6-2. L'Australien Bernard Tomic est venu de l'arrière pour disposer de l'Espagnol Albert Ramos en cinq sets, l'emportant 6-3, 3-6, 4-6, 7-6 (1), 6-3 en près de quatre heures de jeu. Le compatriote de Ramos, Fernando Verdasco (no 27), a connu le même sort et s'est incliné 6-3, 7-5, 1-6, 4-6, 6-3 devant le Croate Ivan Dodig.



Corey Crawford



Braden Holtby



Roberto Luongo



Carey Price



Mike Smith

Les paris sont ouverts devant le filet

Cinq gardiens invités au camp d'orientation d'Équipe-Canada pour les Jeux de Sotchi

DONNA SPENCER

LA PRESSE CANADIENNE

CALGARY — Le Canada n'a pas de candidats désignés d'office devant le filet pour son équipe masculine de hockey en vue des Jeux olympiques de 2014.

C'est plutôt inhabituel pour un pays habitué à faire confiance à des figures bien connues devant le filet pour ce tournoi international très suivi.

Mais même le gardien qui a aidé le Canada à obtenir la médaille d'or olympique en 2010 ne tient pas pour acquis qu'il héritera du poste de partant à Sotchi, en Russie, en février.

Roberto Luongo a repoussé 34 tirs, dont quatre en prolongation, et contribué à la victoire de

3-2 aux dépens des États-Unis en finale à Vancouver.

« La compétition est ouverte et celui qui joue le mieux mérite d'être le gardien partant, a déclaré Luongo à son arrivée à Calgary pour le camp d'orientation.

« Vous travaillez dur et vous souhaitez être récompensé pour vos efforts. Si je suis devant le filet, je veux le mériter. »

Luongo, Corey Crawford, Braden Holtby, Carey Price et Mike Smith sont les cinq gardiens parmi les 47 joueurs invités à Calgary en vue de réunions d'information et de logistique, mais aucune séance d'entraînement ne figure au programme.

Le coût des primes d'assurance, qui selon le président de

Hockey Canada, Bob Nicholson, est établi en fonction du montant des contrats des joueurs estimé à 1,5 milliard \$, a été jugé trop élevé pour leur faire chausser les patins.

Brodeur, âgé de 41 ans, n'a pas été invité au camp d'orientation, pas plus que Marc-André Fleury des Penguins de Pittsburgh, même si les deux gardiens faisaient partie de l'équipe canadienne en 2010.

Crawford a remporté la coupe Stanley en juin avec les Blackhawks et il est l'un des cinq membres de l'équipe de Chicago présents au camp d'orientation. Mais le Montréalais de 28 ans n'a pas encore représenté le Canada sur la scène internationale.

« J'ai travaillé fort ces deux dernières années et essayé de faire mes preuves », a mentionné Crawford.

Smith, des Coyotes de Phoenix, a vécu sa première expérience du hockey international au Championnat du monde cette année à Stockholm, où l'athlète de 31 ans a signé deux victoires et subi deux défaites en tirs de barrage.

Price a été exceptionnel devant le filet du Canada au Championnat du monde de hockey junior en 2007 où il a décroché l'or, mais, lui non plus, n'a pas pris part au Championnat du monde senior.

La carrière du gardien de 26 ans du Canadien de Montréal a

connu des hauts et des bas ces dernières années. Il a compilé des statistiques bien modestes lors la dernière saison écourtée par le lock-out.

« J'ai eu l'occasion de porter ce chandail auparavant, a dit Price. Quand vous sautez sur la glace, ça vous donne vraiment des frissons dans le dos. »

Holtby, qui aura 24 ans le mois prochain, s'est fait valoir pendant les séries éliminatoires de 2012 avec les Capitals de Washington.

Il a mérité le poste de gardien partant des Capitals la saison dernière, mais son expérience internationale se limite à une présence au Championnat du monde des moins de 18 ans en 2007.

« J'aborde tout ceci avec l'état d'esprit de ne pas me mettre de pression supplémentaire, a commenté Holtby. Mon objectif est de gagner des matchs pour les Capitals. Si je gagne les jeux, tant mieux. »

Luongo demeurait en tête de la liste des candidats au poste de gardien de l'équipe canadienne un an après les Jeux de 2010 quand il a guidé les Canucks de Vancouver à une victoire de la conquête de la coupe Stanley.

Il serait toujours le candidat no 1 pour le poste en vue de Sotchi n'eût été de ses problèmes à Vancouver l'année dernière. Luongo s'est retrouvé sur le marché des transferts après avoir été supplanté par Cory Schneider.

« Ce qui plaide pour lui, c'est qu'il a gagné par le passé, a déclaré l'entraîneur-chef canadien Mike Babcock.

« J'ai été associé à lui deux fois, lors du championnat du monde en 2004 et en 2010 et il a gagné à chaque fois. Pour moi, il a confiance en lui. Il a traversé une période tumultueuse et j'estime qu'il a géré la situation avec une grande classe et professionnalisme. »

Des grandes patinoires à apprivoiser

STEPHEN WHYNO

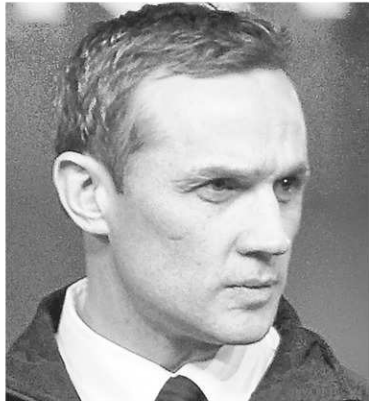
LA PRESSE CANADIENNE

CALGARY — Steve Yzerman se rappelle encore des Jeux olympiques de Nagano, en 1998, les premiers auxquels ont participé des joueurs de la Ligue nationale et un exemple d'échec canadien sur une glace aux dimensions internationales.

La stratégie d'alors, lancer la rondelle en fond de territoire et appliquer de l'échec avant, n'avait pas fonctionné.

« Vous pouvez passer beaucoup de temps à tenter de rejoindre un endroit sur la patinoire, y arriver une seconde trop tard et vous sortir du jeu, a déclaré Yzerman, aujourd'hui directeur général d'Équipe Canada. Ça se joue différemment. »

Comme ça a été le cas à Turin, en 2006, où le Canada a pris le septième rang, en raison notamment d'un manque d'attaque et de vitesse et à la présence du mauvais groupe de joueurs pour jouer sur une glace



Steve Yzerman, directeur général d'Équipe Canada.

de 200 pieds par 100.

Le défenseur des Sharks de San Jose Dan Boyle a regardé les ennuis de ses coéquipiers des estrades.

« C'était difficile à regarder, frustrant, a-t-il dit. Même si chacun des joueurs qui s'y trouvaient méritait d'y être, parfois, vous avez besoin d'éléments particuliers et c'est là que des joueurs différents entrent en

jeu. Je crois qu'il nous manquait quelque chose. »

Huit ans après cette débâcle et quatre ans après avoir remporté l'or à Vancouver sur une patinoire aux dimensions de la LNH, Hockey Canada est déterminé à découvrir ce qui s'est produit sans toutefois abandonner son style.

« L'une des choses les plus importantes est de jouer le style canadien et non pas de s'ajuster à l'espace dont vous disposez soudainement, a expliqué Ralph Krueger, ex-entraîneur-chef des Oilers d'Edmonton aujourd'hui conseiller. Mais vous devez vous assurer que vous ne changez pas votre style ou n'apportez pas trop de changements afin d'affaiblir ce qui fait la force du Canada. »

La rapidité d'abord

Selon ce qu'ont dit ceux qui formeront l'édition 2014, il ne semble pas que ce sera un problème cette fois-ci, même si ça doit se faire au détriment de

certaines joueurs qui ont gagné l'or à Vancouver.

« Le plus important pour tout le monde est la rapidité. Vous devez être en mesure d'atteindre la rondelle, a déclaré le président des opérations hockey des Oilers, Kevin Lowe. L'équipe sera constituée de joueurs qui ont un bon coup de patin, capables de réfléchir et de transporter la rondelle. On pourrait voir plusieurs changements en comparaison avec l'équipe de Vancouver. »

Yzerman veut une équipe bâtie pour les grandes surfaces. Mais ce n'est pas aussi simple que ça en a l'air.

« Nous n'allons pas seulement sélectionner les 13 plus rapides attaquants et les huit défenseurs les plus rapides, a lancé Yzerman. Le sens du hockey est possiblement la plus grande qualité dont devront faire preuve les joueurs, particulièrement à un niveau aussi élevé, alors qu'ils seront entourés de bons joueurs. »



PRIX EMPLOYÉS^Δ

Red Fox

جسٹس آف

NOUS AVONS TOUJOURS PARTAGÉ NOTRE PASSION

\$



ENRAJUSTEMENTS DE PRIX

Sur les modèles 2013 neufs sélectionnés

MEILLEUR
UTILITAIRE SP
MULTISEGME
(DEMOINS
DE 35 000 \$,

10.6 L/100 km SUR ROUTE* 15.0 L/100 km EN VILLE*

6,7 L/100 km SUR ROUTE- 9,5 L/100 km EN VILLE

F-150 XLT 4X4 2015 **NE DOUBLE**
EQUIPE DU MOTEUR 5,0L

ES 2013

Rajustement prix employés	/// 4 423
Allocation de livraison	/// 7 250

USD/AQ

Total rajustements de prix 11673
PARTAGEZ NOTRE PRIX EMPLOYÉS
2976 \$
 Frais de transport et taxes sur le consommateur inclus.

ACHETEZ POUR SEULEMENT
145 \$ / 2 SEMAINES
FINANCEMENT À L'AN
ACHETEZ COMME

BIEN ÉQUIPÉ AVEC : Coussins gonflables latéraux Safet Canopy /// Jantes usinées en aluminium de 17 po avec ornements peints /// AdvanceTrac avec contrôle de stabilité antirendement (RSC) /// Régulateur de vitesse et beaucoup plus.

BIEN ÉQUIPÉ AVEC : Moteur Duratec 14 de 2.5 L /// Régulateur de vitesse /// Jantes de 17 po en acier avec enjoliveurs peints argent étincelant /// Advantacerac® avec contrôle de stabilité antiretourneement (RSC®) /// Entrée sans clé à télécommande et beaucoup plus.

PAYEZ CE QUE NOUS PAYONS.

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE FORD OU FORD.CA POUR OBTENIR VOTRE PRIX EMPLOYÉS DÈS AUJOURD'HUI.

[illegible]

**LA GAMME
DE CAMIONS
LA PLUS VENDUE
AU CANADA**

sa file Navajo...
Epidemiologia e prevenzione

A silver Ford Explorer SUV is shown from a front-three-quarter view. The car is parked on a light-colored surface. The background is a solid light blue. The text 'sa file Navajo...' is written vertically in a large, white, sans-serif font on the right side of the car. The text 'Epidemiologia e prevenzione' is written vertically in a smaller, white, sans-serif font on the left side of the car. The Ford logo is visible on the front grille.[illegible]

De série pour la plupart
des véhicules Ford
avec abonnement
de 6 mois prépayé. †††



Allons plus loin

